

USERS
MANUAL

Instrukcja obsługi i montażu **PL**
Instalator
Użytkownik
Serwisant



VICTRIX TERA

28 1 - 32 1 - 38 1



SPIS TREŚCI

Szanowny kliencie,	4	2.3	Panel sterowania.	35
Ogólne ostrzeżenia	4	2.4	Eksploatacja kotła.	36
Stosowane symbole bezpieczeństwa.	5	2.5	Sygnalizacje usterek i nieprawidłowości.	37
Środki ochrony indywidualnej.	5	2.6	Menu Informacje.	39
		2.7	Wyłączenie kotła.	40
1 Instalacja kotła.	6	2.8	Przywrócenie ciśnienia instalacji ogrzewania.	40
1.1 Ostrzeżenia dotyczące instalacji.	6	2.9	Opróżnienie instalacji.	40
1.2 Główne wymiary.	9	2.10	Opróżnianie obwodu c.w.u.	40
1.3 Minimalne odległości montażu.	9	2.11	Ochrona przed zamarzaniem.	40
1.4 Ochrona przed zamarzaniem.	10	2.12	Czyszczenie obudowy.	40
1.5 Montaż w ramie do zabudowy (opcjonalny).	11	2.13	Ostateczne wyłączenie.	40
1.6 Zespół przyłączeniowy kotła.	12	2.14	Nieużywanie instalacji gazowej przez okresy przekraczające 12 miesięcy.	40
1.7 Przyłączenie do sieci gazowej.	12			
1.8 Przyłączenie hydrauliczne.	13			
1.9 Przyłączenie elektryczne.	14	3	Instrukcje w zakresie konserwacji i weryfikacji początkowej.	41
1.10 Sterowanie zdalne i termostaty czasowe otoczenia (Opcja).	14	3.1	Ogólne ostrzeżenia.	41
1.11 Sonda zewnętrzna temperatury (opcja).	15	3.2	Kontrola początkowa.	41
1.12 Systemy powietrzno-spalinowe Immergas.	16	3.3	Coroczna kontrola i konserwacja urządzenia.	42
1.13 Tabele współczynników wytrzymałości i ekwiwalentnych długości „SERIA ZIELONA”.	17	3.4	Schemat hydrauliczny kotła.	43
1.14 Instalacja na zewnątrz w miejscu częściowo osłoniętym.	19	3.5	Schemat elektryczny.	44
1.15 Montaż na ramie do zabudowy z bezpośrednim pobieraniem powietrza.	21	3.6	Ewentualne usterki i ich przyczyny.	45
1.16 Montaż zestawów poziomych koncentrycznych.	21	3.7	Przebrojenie kotła w przypadku zmiany gazu.	45
1.17 Montaż zestawów Pionowych koncentrycznych.	22	3.8	Kalibrowanie liczby obrotów wentylatora.	46
1.18 Montaż zestawu rozdzielnego.	24	3.9	Regulacje zależności powietrze-gaz.	46
1.19 Montaż zestawu przejściówki C9.	25	3.10	Kontrole do przeprowadzenia po zmianie gazu.	46
1.20 Przystosowanie istniejących kominów lub otworów technicznych.	27	3.11	Programowanie karty elektronicznej.	47
1.21 Konfiguracja typu B z otwartą komorą i wymuszonym ciągiem do montażu w budynkach.	27	3.12	Specjalne funkcje chronione hasłem.	51
1.22 Wyrzut spalin do kanału dymowego/komina.	27	3.13	Funkcja wygrzewu jastrychu.	51
1.23 Kanały dymowe, kominy, kominy dachowe i końcówki wylotu spalin.	28	3.14	Funkcja odpowietrzania automatycznego (dI).	51
1.24 Uzdatnianie wody do napełniania instalacji.	28	3.15	Funkcja systemu powietrzno-spalinowego (Fu).	51
1.25 Napełnienie instalacji.	29	3.16	Funkcja konserwacji (MA).	52
1.26 Napełnienie syfonu zbierającego kondensat.	29	3.17	Funkcja „Kominiarz”.	52
1.27 Przygotowanie instalacji gazowej do eksploatacji.	29	3.18	Funkcja przyłączenia paneli słonecznych.	52
1.28 Uruchomienie kotła (Włączenie).	29	3.19	Funkcja zapobiegająca blokadzie pompy.	52
1.29 Pompa obiegowa.	29	3.20	Funkcja przeciw blokadzie zaworu trójdrożnego.	52
1.30 Elementy kotła.	32	3.21	Funkcja antyzamarzaniowa grzejników.	52
1.31 Zestawy dostępne na zamówienie.	32	3.22	Demontaż obudowy.	53
2 Instrukcje obsługi i konserwacji.	33	4	Dane techniczne.	55
2.1 Ogólne ostrzeżenia.	33	4.1	Zmienna moc cieplna.	55
2.2 Czyszczenie i konserwacja.	35	4.2	Parametry spalania.	56
		4.3	Dane techniczne.	57
		4.4	Opis tabliczki znamionowej.	58
		4.5	Parametry techniczne kotłów wielofunkcyjnych (zgodnie z Rozporządzeniem 813/2013).	59
		4.6	Karta produktu (zgodnie z rozporządzeniem 811/2013).	61
		4.7	Parametry dotyczące wypełniania karty zespołu.	63

Szanowny kliencie,

Gratulujemy wyboru wysokiej jakości produktu Immergas, który na długi okres jest w stanie zapewnić Ci dobre samopoczucie i bezpieczeństwo. Jako Klient Immergas, będziesz mógł zawsze liczyć na pomoc wykwalifikowanego personelu Autoryzowanego Serwisu Technicznego, przeszkolonego w celu zagwarantowania nieustannej wydajności Twojego kotła. Prosimy o uważne przeczytanie poniższych stron: można w nich znaleźć przydatne wskazówki dotyczące prawidłowej eksploatacji urządzenia, których przestrzeganie zapewni satysfakcję z produktu Immergas.

W celu ewentualnych napraw i regularnej konserwacji prosimy o kontakt z Autoryzowanymi Punktami Serwisowymi: dysponują one oryginalnymi częściami i specjalnym przygotowaniem pod bezpośrednim nadzorem producenta.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje przeznaczone dla:

Instalatora (dział 1);

Użytkownika (dział 2);

Serwisanta (dział 3).

- Użytkownik musi uważnie przeczytać instrukcje zawarte w skierowanym do niego dziale instrukcji (dział 2).
- Użytkownik musi ograniczyć się do wykonywania na urządzeniu jedynie czynności wyraźnie dozwolonych w specjalnym dziale instrukcji.
- W celu zamontowania urządzenia należy zwrócić się do personelu uprawnionego i mającego odpowiednie kwalifikacje zawodowe.
- Instrukcja obsługi stanowi integralną i istotną część produktu i należy ją przekazać nowemu użytkownikowi w przypadku przekazania własności lub przejęcia.
- Należy się z nią uważnie zapoznać i zachować ją na przyszłość, ponieważ wszystkie uwagi w niej zawarte dostarczają ważnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podczas instalacji, eksploatacji i konserwacji.
- Zgodnie z obowiązującymi przepisami, instalacje muszą być projektowane przez mających uprawnienia projektantów, w zakresie ograniczeń wymiarowych ustalonych przez prawo. Instalację i konserwację należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami, według wskazówek producenta i musi ją wykonać upoważniony personel, t.j. osoby posiadające wiedzę techniczną z zakresu instalacji.
- Nieprawidłowy montaż urządzenia i/lub części, akcesoriów, zestawów dodatkowych i przyrządów firmy Immergas może być przyczyną nieprzewidywalnych problemów w stosunku do osób, zwierząt i rzeczy. W celu wykonania poprawnego montażu produktu należy dokładnie przeczytać instrukcje do niego załączone.
- Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje techniczne dotyczące montażu produktów firmy Immergas. Jeśli chodzi o inne sprawy związane z instalacją samych produktów (dla przykładu: bezpieczeństwo w miejscu pracy, ochrona środowiska, zapobieganie wypadkom przy pracy), konieczne jest przestrzeganie obowiązujących przepisów prawa i zasad dobrej techniki.
- Wszystkie produkty firmy Immergas są zabezpieczone opakowaniem odpowiednim do transportu.
- Materiał musi być przechowywany w suchym środowisku, zabezpieczony przed złymi warunkami atmosferycznymi.
- Nie należy montować urządzeń niekompletnych.
- Konserwacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowany personel techniczny, który jest w takim przypadku gwarancją kwalifikacji i profesjonalizmu.
- Urządzenie można wykorzystać wyłącznie do celu, do którego zostało zaprojektowane. Jakiegokolwiek inne użycie należy uważać za niewłaściwe i w konsekwencji potencjalnie niebezpieczne.
- W przypadku błędów podczas montażu, eksploatacji lub prac konserwacyjnych, spowodowanych nieprzebraniem obowiązującego prawodawstwa technicznego, przepisów lub wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji (lub innych, dostarczonych przez producenta), producent uchyla się od jakiegokolwiek odpowiedzialności określonej w umowie i poza umową za powstałe szkody, a gwarancja dotycząca urządzenia traci ważność.



Spółka **IMMERGAS S.p.A.**, z siedzibą przy via Cisa Ligure 95, 42041 Brescello (RE) oświadcza, że proces projektowania, produkcji i obsługi posprzedażnej spełnia wymagania normy **UNI EN ISO 9001:2015**.

Dodatkowe informacje o oznakowaniu CE produktu można uzyskać, zwracając się do producenta z prośbą o wysłanie kopii Deklaracji Zgodności, podając model urządzenia oraz język kraju.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku lub odpisu, zachowując prawo do wniesienia do własnych broszur technicznych i handlowych wszelkich zmian bez uprzedzenia.

STOSOWANE SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń podanych obok piktogramu. Nieprzestrzeganie zaleceń może prowadzić do zagrożeń i związanych z nimi szkód materialnych oraz uszczerbku na zdrowiu operatora i użytkownika.



ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE

Ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń podanych obok piktogramu. Symbol wskazuje podzespoły elektryczne urządzenia lub, w niniejszej instrukcji, oznacza czynności, które mogą generować zagrożenia elektryczne.



CZĘŚCI W RUCHU

Symbol wskazuje znajdujące się w ruchu elementy urządzenia, które mogą być źródłem zagrożeń.



GORĄCE POWIERZCHNIE

Symbol wskazuje elementy urządzenia o wysokiej temperaturze powierzchni, które mogą powodować oparzenia.



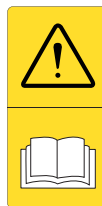
OSTRE POWIERZCHNIE

Symbol wskazuje komponenty lub części urządzenia, które w wyniku kontaktu mogą spowodować zranienie.



PRZYŁĄCZE UZIEMIAJĄCE

Symbol określa punkt urządzenia służący do przyłączenia do uziemienia.



PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ INSTRUKCJE

Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności należy przeczytać i zrozumieć instrukcje urządzenia, stosując się ściśle do podanych wskazówek.



INFORMACJE

Wskazuje przydatne sugestie lub dodatkowe informacje.



Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia użytkownik nie powinien go usuwać jako odpadu komunalnego, lecz przekazać do specjalnych punktów zbiórki.

ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ.



RĘKAWICE OCHRONNE



OCHRONA OCZU



OBUWIE OCHRONNE

1 INSTALACJA KOTŁA.

1.1 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI.

UWAGA:

operatorzy wykonujący montaż i konserwację urządzenia muszą obowiązkowo używać środków ochrony indywidualnej przewidzianych przez obowiązujące przepisy przedmiotowe.



Kocioł Victrix Tera został zaprojektowany wyłącznie do instalacji ściiennej, w celu ogrzewania otoczenia i produkcji c.w.u. do celów domowych i podobnych. Miejsce montażu urządzenia oraz jego akcesoriów Immergas musi spełniać odpowiednie warunki (techniczne i konstrukcyjne) umożliwiające (w warunkach bezpieczeństwa, skuteczności i swobody):



- montaż (zgodnie z rozporządzeniami przepisów technicznych i normatywym technicznym);
- czynności konserwacyjne (łącznie z zaplanowanymi, okresowymi, zwyczajnymi, nadzwyczajnymi);
- usuwanie (na zewnątrz w miejsce nadające się do załadunku i do transportowania urządzeń i części) jak również ich ewentualna wymiana na równoważne urządzenia i/lub części.

Ściana musi być gładka, tzn. pozbawiona wypukłości i wklęsłości, aby umożliwić dostęp od tyłu. Nie został absolutnie zaprojektowany do instalacji na podstawach lub podłogach (Rys. 1). Zmieniając typ instalacji zmienia się również klasyfikacja kotła, a dokładniej:

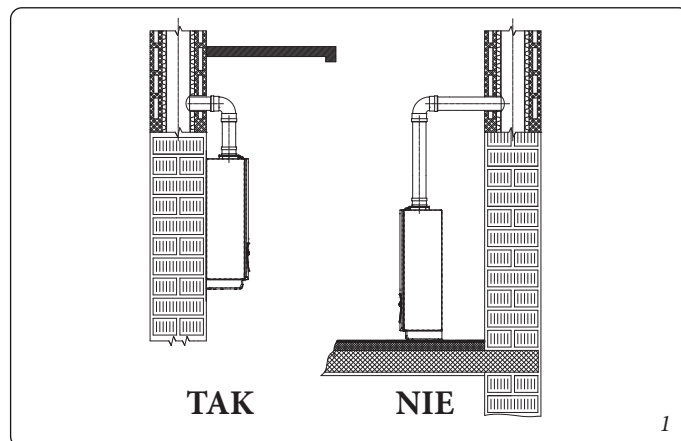
- Kocioł typu B₂₃ lub B₅₃, jeśli instalowany przy użyciu odpowiedniej końcówki zasysającej powietrze bezpośrednio z miejsca instalacji kotła.
- Kocioł typu C jeśli zainstalowany przy użyciu rur koncentrycznych lub innych, przewidzianych dla kotłów ze szczelną komorą do pobierania powietrza i usuwania spalin.

Tylko uprawnione firmy upoważnione są do instalacji urządzeń gazowych Immergas.

Instalacja musi zostać wykonana według wskazań norm, obowiązującego prawa i zgodnie z lokalnymi przepisami technicznymi, według zasad dobrej techniki.

UWAGA:

Zabrania się montowania kotłów usuniętych i pochodzących z innych instalacji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane kotłami zdemontowanymi z innych instalacji ani też z tytułu niezgodności tego rodzaju urządzeń.



UWAGA:

sprawdzić warunki środowiskowe działania wszystkich części istotnych dla instalacji, porównując wartości podane w tabeli danych technicznych w niniejszej instrukcji.



UWAGA:

instalacja kotła Victrix Tera w przypadku zasilania LPG musi być zgodna z przepisami dotyczącymi gazu o gęstości większej od powietrza (przypomina się tytułem przykładu, lecz niewyczerpująco, że zakazane jest instalowanie urządzeń zasilanych powyższymi rodzajami gazu w miejscach o podłogach na poziomie poniżej terenu).

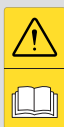


UWAGA:

w przypadku montażu zestawu lub konserwacji urządzenia zawsze zadbać najpierw o opróżnienie obiegów instalacji c.o. i c.w.u., aby zapewnić bezpieczeństwo elektryczne urządzenia (Pkt. 2.10).



Przed zainstalowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy dotarło nienaruszone; w przeciwnym razie należy natychmiast zwrócić się do dostawcy. Elementów opakowania (zszywki, gwoździe, plastikowe woreczki, styropian, itd.) nie można pozostawiać w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło niebezpieczeństwa.



W przypadku, gdy urządzenie zostanie umieszczone wewnątrz lub pomiędzy meblami, należy pozostawić przestrzeń wystarczającą do przeprowadzenia zwyczajnych prac konserwacyjnych; zaleca się więc pozostawienie przynajmniej 3 cm między obudową kotła i pionowymi ścianami mebla. Nad i pod kotłem należy pozostawić przestrzeń, aby umożliwić czynności związane z podłączeniami hydraulicznymi i instalacją powietrzno-spalinową (Rys. 3).

Tak samo ważne jest, aby kraty poboru powietrza i króćce wyjściowe nie były zatkane.



Zaleca się sprawdzić, przez studzienki pomiarowe powietrza, czy spaliny nie są ponownie wprowadzane do obiegu (dopuszczalne maks. 0,5% CO₂).

Żaden przedmiot łatwopalny nie może znajdować się w pobliżu urządzenia (papier, ścierki, plastik, styropian, itd.).

Minimalna odległość przewodów spustowych od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 25 cm.

Nie można umieszczać urządzeń elektrycznych AGD pod kotłem, gdyż mogłyby ulec uszkodzeniu w przypadku zadziałania zaworu bezpieczeństwa, zatkanego syfonu lub w przypadku przecieków ze złązek hydraulicznych; w przeciwnym razie producent nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za ewentualne szkody na urządzeniach AGD.

Poza tym, z wymienionych wyżej powodów pod kotłem nie zaleca się ustawiania mebli itp.

W przypadku nieprawidłowości, usterki lub niewłaściwego działania, urządzenie musi zostać wyłączone i należy wezwać autoryzowaną firmę (na przykład Serwis Techniczny Immergas, która posiada specjalne przygotowanie i oryginalne części). Wstrzymać się więc od jakiegokolwiek czynności lub prób naprawy.

Zabrania się jakiegokolwiek modyfikacji urządzenia, jeżeli nie została wyraźnie wskazana w niniejszej części instrukcji.

Zasady instalacyjne:



- **niniejszy kocioł może zostać zainstalowany na zewnątrz w miejscu częściowo osłoniętym. Za miejsce częściowo osłonięte uważa się takie, w którym kocioł nie jest wystawiony na bezpośrednie działanie czynników atmosferycznych (deszcz, śnieg, grad, itd.).**

Ten typ instalacji możliwy jest wyłącznie wtedy, gdy pozwalają na to przepisy kraju przeznaczenia urządzenia.

- **Zabrania się instalowania urządzeń wykorzystujących gaz, przewodów wyjściowych spalin oraz przewodów pobierania powietrza potrzebnego do spalania w pomieszczeniach zagrożonych pożarem (np. garaże, komórki) oraz w pomieszczeniach potencjalnie niebezpiecznych.**

- **Zabrania się instalowania w miejscach narażonych na opary unoszące się pionowo z płyt kuchennych.**



- **Zabrania się montowania w pomieszczeniach/przestrzeniach będących wspólną częścią budynku wspólnoty mieszkaniowej, na schodach wewnętrznych lub w innych miejscach, pełniących rolę dróg ewakuacyjnych (np.: podesty, przedsionki).**

- **Ponadto zabrania się instalowania w pomieszczeniach/przestrzeniach będących wspólną częścią budynku wspólnoty mieszkaniowej, takich jak np.: piwnice, przedsionki, strychy, poddasza itp., o ile obowiązujące miejscowe przepisy nie wskazują inaczej.**

- **Omawiane kotły nie nadają się do montażu na ścianach wykonanych z materiału łatwopalnego.**

NB.: instalacja zestawu ramy do zabudowy w ścianie musi gwarantować stabilne i pewne wsparcie kotła.

Zestaw ramy do zabudowy zapewnia odpowiednie wsparcie tylko, jeżeli jest poprawnie zainstalowany (zgodnie z zasadami dobrej praktyki) według instrukcji podanych na własnym arkuszu instrukcji. Rama do zabudowy dla kotła nie jest strukturą nośną i nie może zastąpić usuniętej ściany, dlatego należy sprawdzić jej umieszczenie w ścianie. Z powodów bezpieczeństwa, przeciw ewentualnym rozproszeniom, konieczne jest zatynkowanie wnęki kotła w murowanej ścianie.



NB.: instalacja kotła na ścianie musi zagwarantować jego stabilne i pewne podtrzymanie. Kołki (dostarczane w standardzie) z wyposażeniem kotła mogą zostać użyte wyłącznie do przymocowania go do ściany; mogą zapewnić odpowiednie wsparcie tylko wtedy, gdy zostaną zamontowane właściwie (według zasad dobrej praktyki) na ścianach zbudowanych z cegieł pełnych lub cegły dziurawki. W przypadku ścian wykonanych z cegły dziurawki lub przegród o ograniczonej stabilności, lub murarki innej od tej wskazanej, należy przeprowadzić wstępną kontrolę stabilności systemu wsparcia.



Kotły te służą do ogrzania wody do temperatury niższej od temperatury wrzenia przy ciśnieniu atmosferycznym.

Muszą zostać przyłączone do instalacji ciepłej i sieci dystrybucji wody użytkowej (w.u.) odpowiedniej do ich osiągnięć oraz ich mocy.



Ryzyko uszkodzeń wynikających z korozji spowodowanej nieodpowiednim powietrzem spalania i otoczenia.

Spraye, rozpuszczalniki, detergenty na bazie chloru, lakiery, kleje, związki amoniaku, pyły oraz podobne mogą powodować korodowanie urządzenia i przewodu spalin.

-Sprawdzić czy zasilanie powietrzem do spalania nie zawiera chloru, siarki, pyłów, itp.

-Sprawdzić czy w miejscu montażu urządzenia nie są przechowywane substancje chemiczne.

-Jeżeli zamierza się zamontować urządzenie w gabinetach kosmetycznych, warsztatach lakierniczych, warsztatach stolarskich, firmach zajmujących się sprzątaniem lub podobnych, wybrać do montażu oddzielne pomieszczenie, w którym zapewnia się dopływ powietrza do spalania wolnego od substancji chemicznych.

-Sprawdzić czy powietrze do spalania nie jest pobierane przez kominę, które wcześniej były używane do kotłów na olej opałowy lub innych urządzeń grzewczych. Tego rodzaju urządzenia mogą powodować nagromadzenie sadzy w kominie.



Ryzyko szkód materialnych w wyniku użycia sprayów i płynów do wykrywania nieszczelności.

Spraye i płyny do wykrywania nieszczelności powodują zatkanie otworu (P1-Rys. 40) zaworu gazu, co prowadzi do jego nieodwracalnego uszkodzenia.

Podczas operacji montażu i naprawy nie rozpylać sprayów lub płynów w górnej części zaworu gazu (strona połączeń elektrycznych)



Napełnienie syfonu zbierającego kondensat.

Przy pierwszym włączeniu kotła może się zdarzyć, że ze spustu kondensatu wydobywać się zaczną spaliny; sprawdzić, czy po parominutowej pracy ze spustu kondensatu nie wydostają się one w dalszym ciągu.



Oznacza to, że syfon wypełnił się do właściwej wysokości kondensatu tak, że nie pozwala na przejście spalin.

UWAGA:

-Kotły o komorze otwartej typu B nie mogą być zainstalowane w pomieszczeniach, gdzie odbywa się działalność handlowa, rzemieślnicza lub przemysłowa, w których korzysta się z produktów mogących wytworzyć opary lub substancje lotne (np. opary kwasów, klejów, farb, rozpuszczalników, paliw, itd.), jak i pyły (np. pył pochodzący z obróbki drewna, pyłu węglowego, cementu, itd., które mogłyby okazać się szkodliwe dla części urządzenia i negatywnie wpłynąć na jego działanie.

-W konfiguracji B₂₃ i B₅₃, jeżeli lokalne regulacje nie stanowią inaczej, kotły nie mogą być montowane w sypialni, w łazience, w WC lub w mieszkaniach jednopokojowych. Ponadto nie mogą być montowane w pomieszczeniach, w których obecne są generatory ciepła na paliwo stałe oraz w pomieszczeniach z nimi połączonych.

-Pomieszczenia, w których montuje się urządzenie, muszą być stale wentylowane, zgodnie z rozporządzeniami obowiązujących przepisów lokalnych (co najmniej 6 cm² na każdy kW zainstalowanego obciążenia cieplnego, za wyjątkiem koniecznego zwiększenia tej wartości w przypadku obecności wywiewników elektromechanicznych lub innych urządzeń, które mogą wytwarzać podciśnienie w pomieszczeniu).

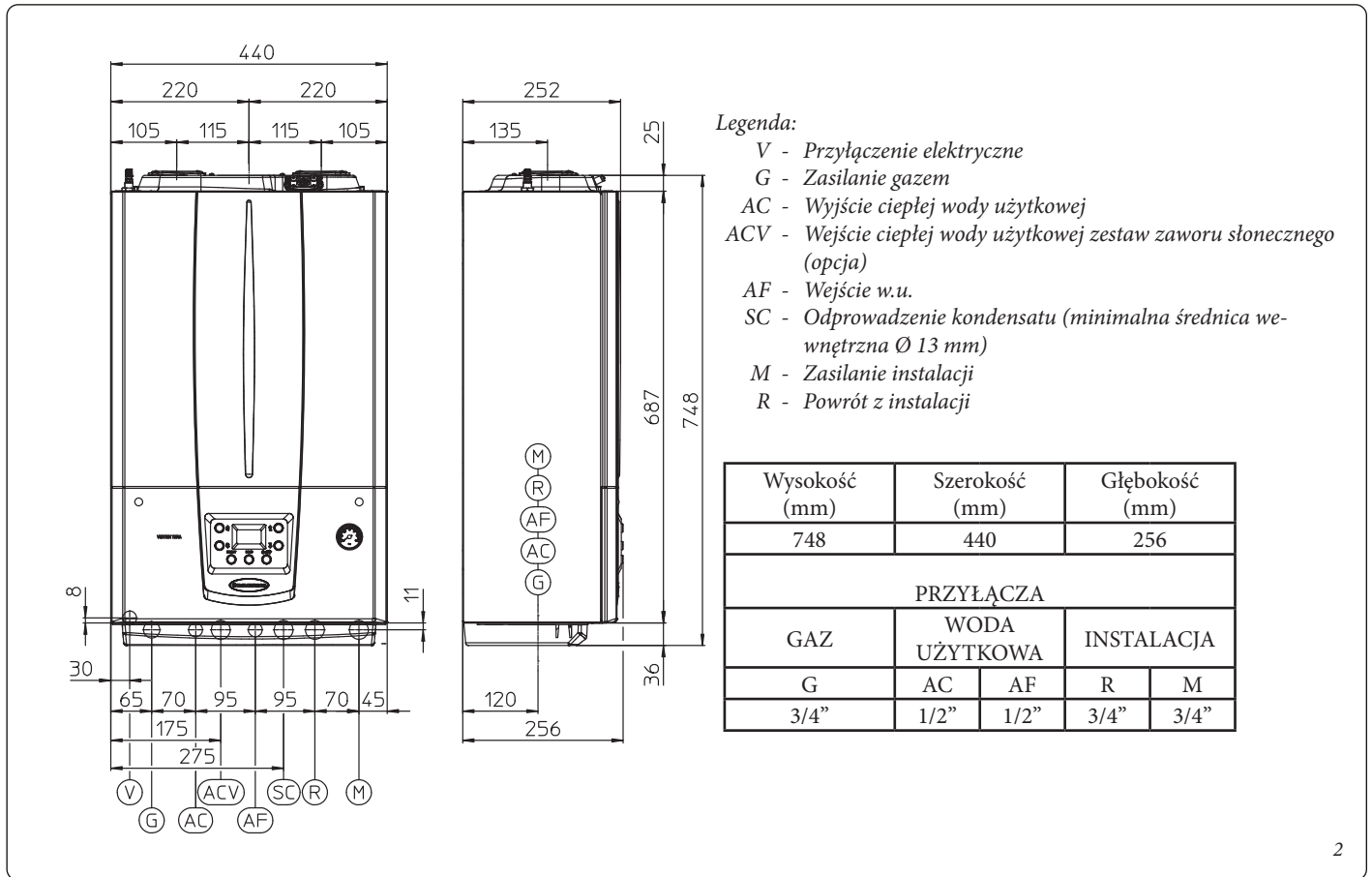
-Zaleca się instalację urządzeń w konfiguracji B₂₃ i B₅₃ w pomieszczeniach niemieszkalnych i stale wentylowanych.

UWAGA:

Nieprzestrzeżenie powyższego oznacza odpowiedzialność osobistą i unieważnienie gwarancji.



1.2 GŁÓWNE WYMIARY.

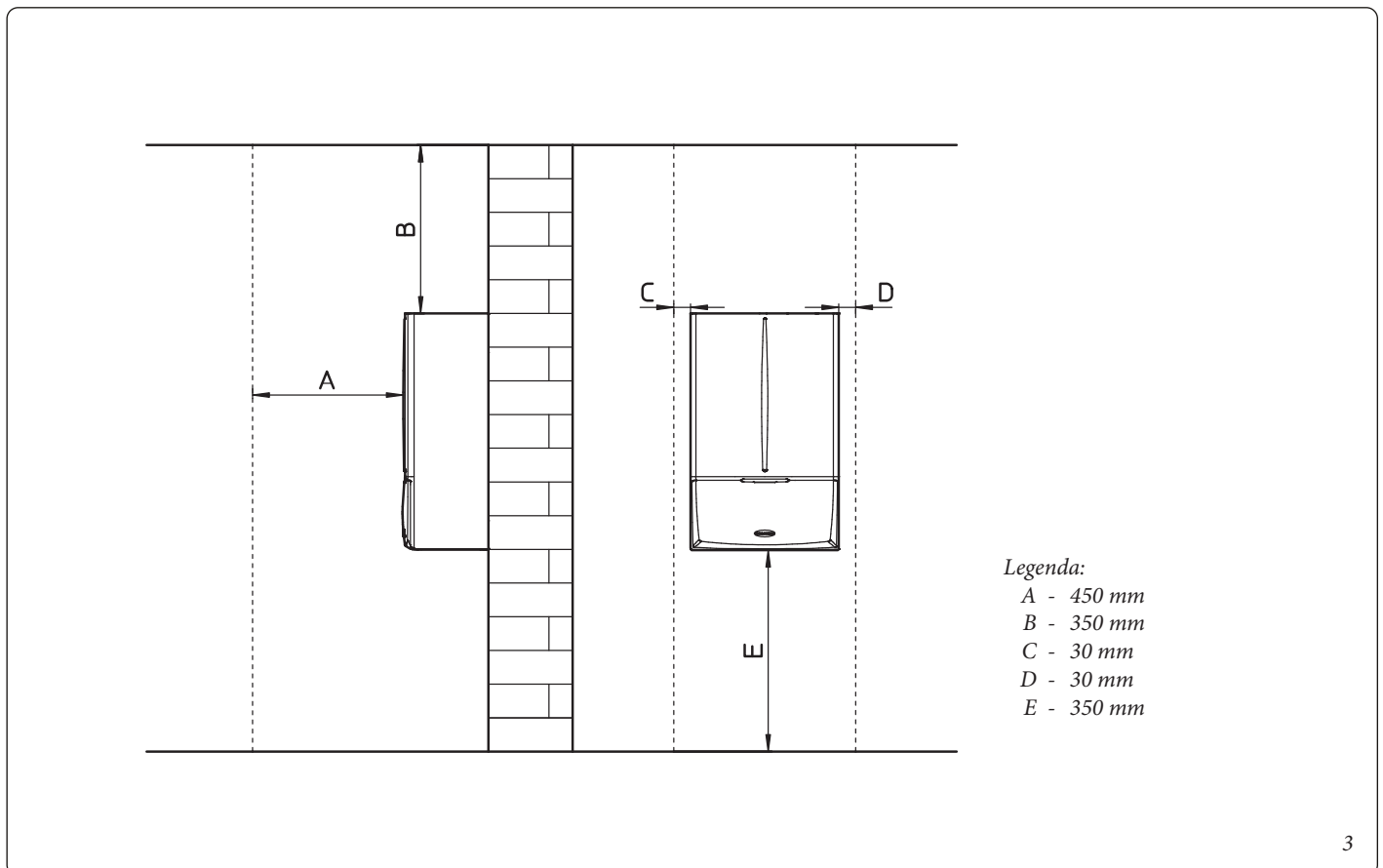


INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

2

1.3 MINIMALNE ODLEGŁOŚCI MONTAŻU.



SERWISANT

3

1.4 OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM.

Temperatura minimalna -5°C .

Kocioł wyposażony jest w standardzie w funkcję chroniącą przed zamarzaniem, która uruchamia pompę i palnik, gdy temperatura wody wewnątrz kotła spadnie poniżej 4°C .

W tych warunkach kocioł jest chroniony przed mrozem do temperatury otoczenia -5°C .

Temperatura minimalna -15°C .

W przypadku, gdy kocioł zainstalowany jest w miejscu, gdzie temperatura spada poniżej -5°C , może dojść do zamarznięcia urządzenia.

Aby uniknąć ryzyka zamarznięcia, należy zastosować się do następujących wytycznych:

- zabezpieczyć przed mrozem obwód ogrzewania, wprowadzając do niego dobrej jakości płyn przeciwzamarzaniowy, specjalnie przystosowany do instalacji grzewczych z gwarancją producenta, że płyn nie uszkodzi wymiennika ani innych części składowych. Płyn przeciwzamarzaniowy nie może być szkodliwy dla zdrowia. Należy ściśle dostosować się do instrukcji producenta płynu odnośnie do koniecznej ilości względem przewidywanej minimalnej temperatury.

NB.: nadmierne stosowanie glikolu może negatywnie wpłynąć na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

- Należy przygotować wodny roztwór 2. klasy potencjalnego zanieczyszczenia wody (EN 1717:2002).

- Obwody ogrzewania kotłów Immergas są wykonane z materiałów odpornych na zużycie spowodowane płynami przeciwzamarzaniu na bazie glikoli etylenowych i propylenowych (jeżeli mieszanki przygotowane są zgodnie z zasadami dobrej praktyki).

- Czas trwałości i ewentualna utylizacja - dostosować się do wskazówek producenta płynu.

- Obwód wody użytkowej chronić przed mrozem, korzystając z wyposażenia dostarczanego na zamówienie (zestaw ochrony przed zamarzaniem), złożonego z grzałki elektrycznej, odpowiedniego okablowania i termostatu sterowania (przeczytać uważnie instrukcje montażu zawarte w opakowaniu zestawu).

W tych warunkach kocioł jest chroniony przed mrozem do temperatury -15°C .

Ochrona przed zamarzaniem kotła (zarówno -5°C jak i -15°C) zapewniona jest tylko, gdy:

- kocioł jest właściwie podłączony do obwodów zasilania gazem i elektrycznego;
- kocioł jest nieustannie zasilany;
- kocioł nie jest w trybie „off” (wył).
- brak nieprawidłowości kotła (Pkt. 2.5);
- brak awarii podstawowych elementów kotła i/lub zestawu antyzamarzaniowego.

Z gwarancji wyłączone są uszkodzenia wynikające z przerw w dostawie energii elektrycznej i nieuwzględnienia tego, co opisano powyżej.



NB.: w przypadku zainstalowania kotła w miejscach, gdzie temperatura może być niższa niż 0°C , wymagana jest izolacja rur podłączeniowych zarówno c.w.u., jak i c.o.



NB.: systemy zabezpieczające przed zamarzaniem opisane w niniejszym rozdziale służą wyłącznie ochronie kotła. Obecność tych funkcji i urządzeń nie wyklucza możliwości zamarzania części instalacji lub obwodu c.w.u. znajdujących się na poza kotłem.

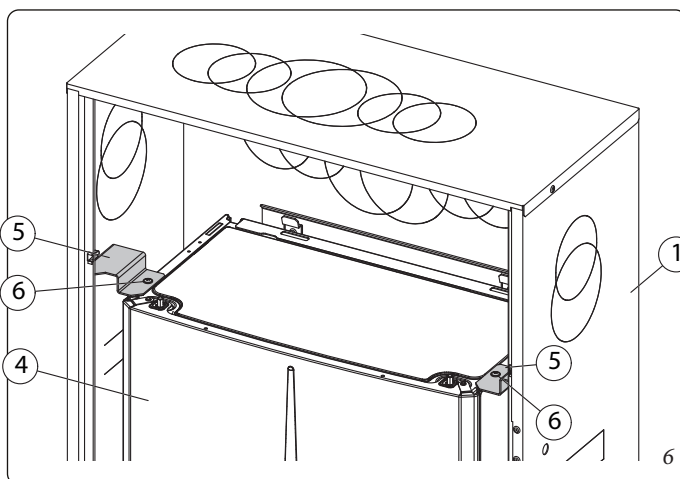
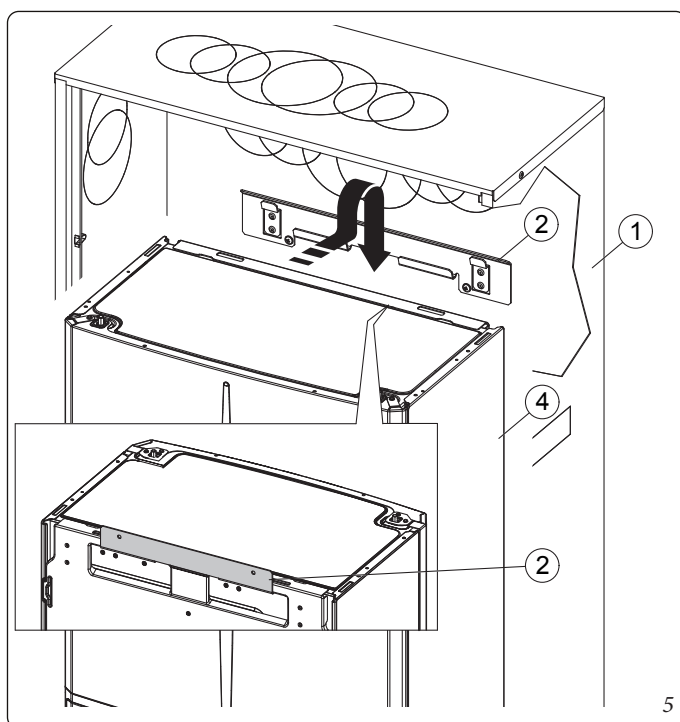
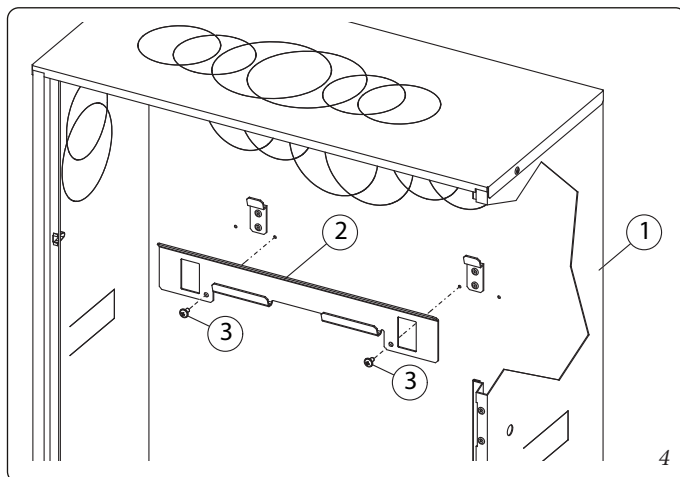
1.5 MONTAŻ W RAMIE DO ZABUDOWY (OPCJONALNY).

Kocioł można zamontować na ramie do zabudowy Immergas (dostarczana opcjonalnie). Również inne elementy niezbędne do tego typu instalacji (wsporniki i kątowniki) należy zakupić osobno, w zestawie opcjonalnym.

W celu zamontowania wykonać następujące czynności:

- Zamontować wspornik (2) w ramie do zabudowy, mocując go śrubami (3) w specjalnych otworach (Rys. 4).
- Zawiesić kocioł (4) na wsporniku (2) (Rys. 5).
- Zamocować kocioł (4), montując kątowniki (5) i blokując przy użyciu odpowiednich śrub (6) (Rys. 6).

Kątowniki (5), które służą do wycentrowania kotła na ramie i jego unieruchomienia, stykają się z ramą (1), dlatego nie wymagają mocowania na ramie.



INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

1.6 ZESPÓŁ PRZYŁĄCZENIOWY KOTŁA.

Zespół przyłączeniowy kotła składa się ze wszystkich elementów koniecznych do wykonania przyłączenia hydraulicznego i instalacji gazowej urządzenia, dostarczany jest opcjonalnie; połączenia należy wykonać zgodnie z rozmieszczeniem na (Rys. 7), odpowiednio do typu wykonywanej instalacji.

1.7 PRZYŁĄCZENIE DO SIECI GAZOWEJ.

Nasze kotły zbudowane są do funkcjonowania z gazem ziemnym (G20) i gazem płynnym. Rura zasilająca powinna być równa lub większa od złączki kotła 3/4" G.

UWAGA:

przed przyłączeniem gazu należy dokładnie wyczyścić wnętrze wszystkich rur doprowadzania paliwa, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia, które mogą zagrozić prawidłowej pracy kotła. Ponadto należy skontrolować, czy rozprowadzany gaz jest zgodny z tym, do którego przeznaczony jest kocioł (patrz tabliczka znamionowa umieszczona w kotle). W przeciwnym razie należy przeprowadzić prace na kotle w celu dostosowania go do innego rodzaju gazu (patrz przekształcenie urządzeń w przypadku zmiany gazu). Ważne jest ponadto sprawdzenie ciśnienia dynamicznego sieci (gaz ziemny lub L.P.G.), które zostanie użyte do zasilenia kotła; musi spełniać wymagania normy EN 437 i odpowiednich załączników, gdyż zbyt niskie ciśnienie mogłoby wpłynąć na moc kotła powodując niedogodności dla użytkownika. Upewnić się, że zawór gazu został właściwie przyłączony.



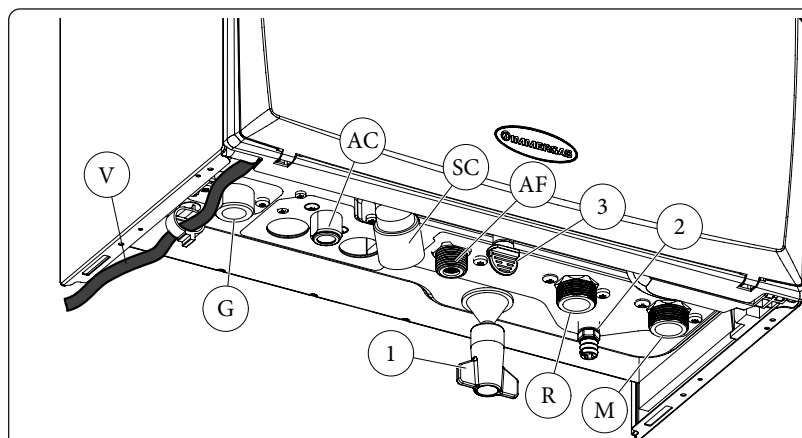
Zgodnie z obowiązującymi przepisami przed każdym połączeniem między urządzeniem, a instalacją gazową, należy zainstalować zawór odcinający gaz. Zawór ten, jeżeli dostarczany jest przez producenta urządzenia, może być bezpośrednio połączony z urządzeniem (to znaczy za przewodami stanowiącymi połączenie instalacji z urządzeniem), zgodnie z instrukcjami producenta. Zespół przyłączeniowy Immergas, dostarczany jako zestaw opcjonalny, zawiera również zawór odcinający gaz, a instrukcje jego montażu dostarczane są wraz z zestawem. W każdym razie należy upewnić się, czy zawór odcinający gazu został prawidłowo przyłączony.



Rura doprowadzająca gaz musi być odpowiednio wymierzona zgodnie z obowiązującymi normami, aby zagwarantować właściwe natężenie przepływu gazu do palnika również przy maksymalnej mocy podgrzewacza i osiągi urządzenia (dane techniczne). System połączeń musi być zgodny z obowiązującymi przepisami (EN 1775).

UWAGA:

Urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z gazem wolnym od zanieczyszczeń; w przeciwnym razie należy zamontować odpowiednie filtry przed wejściem gazu do urządzenia aby zapewnić jego czystość.



Legenda:

- V - Przyłączenie elektryczne
- G - Zasilanie gazem
- AC - Wyjście ciepłej wody użytkowej
- AF - Wejście w.u.
- SC - Spust kondensatu
(minimalna średnica wewnętrzna Ø13 mm)
- M - Zasilanie instalacji
- R - Powrót z instalacji
- 1 - Zawór napełniania instalacji
- 2 - Zawór opróżniania instalacji
- 3 - Złączka sygnalizacji opróżniania zaworu bezpieczeństwa 3 bar

Zbiorniki magazynujące (w razie zasilania ze zbiornika LPG).

- Może się zdarzyć, że nowe zbiorniki magazynujące LPG mogą zawierać resztki gazu obojętnego (azotu), które zubażają mieszankę dostarczaną do urządzenia powodując jego nieprawidłowe działanie.
- Z powodu składu mieszanki LPG, w okresie magazynowania w zbiornikach może się odłożyć osad ze składników mieszanki. Może to spowodować zmianę mocy cieplnej mieszanki dostarczonej do urządzenia z następującą po tym zmianą jego osiągow.

1.8 PRZYŁĄCZENIE HYDRAULICZNE.

Aby nie utracić gwarancji na moduł kondensacyjny, przed wykonaniem połączeń kotła należy oczyścić dokładnie instalację cieplną (rury, elementy grzewcze, itd.) odpowiednimi środkami zmywającymi i usuwającymi osad, będącymi w stanie usunąć ewentualne resztki, które mogłyby negatywnie wpłynąć na prawidłowe funkcjonowanie kotła.



Zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi zaleca się uzdatnianie wody w instalacji grzewczej i wodnej w celu ochrony instalacji i urządzenia przed osadami (np. osady wapienne), powstawaniem szlamu i innych szkodliwych osadów. Aby nie utracić gwarancji wymiennika, należy również przestrzegać zaleceń wskazanych w Pkt. 1.24.

Połączenia hydrauliczne muszą zostać wykonane w sposób racjonalny wykorzystując zaczepy na szablonie montażowym kotła.

UWAGA:



producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez włączenie systemów napełniania automatycznego.

Aby spełnić wymagania instalacyjne ustalone przez normę EN 1717 w sprawie zanieczyszczenia wody pitnej, zaleca się zastosowanie zestawu zaworu zwrotnego IMMERGAS do zamontowania przed połączeniem dopływu zimnej wody kotła. Zaleca się również, aby nośnik ciepła (np. woda + glikol) dodany do głównego obiegu kotła (obieg grzewczy), należał do kategorii 1, 2 lub 3 zgodnie z EN 1717.

Aby zachować trwałość i cechy wydajności urządzenia, wskazany jest montaż zestawu „dozownika polifosforanów” w przypadku wody, której właściwości mogą doprowadzić do powstania osadu wapiennego.



Zawór bezpieczeństwa 3 bary.

Spust zaworu bezpieczeństwa (Szcz. 3 Rys. 7) musi być zawsze należycie przyłączony do lejka spustowego. W związku z tym, w przypadku zadziałania zaworu, wypływająca ciecz znajdzie się w systemie kanalizacyjnym.

Odprowadzenie kondensatu.

Aby odprowadzić skraplającą się wodę, wytworzoną przez urządzenie, należy podłączyć się do sieci ściekowej przy pomocy rur odpornych na skropliny kwaśne, o \varnothing wewnętrznej przynajmniej 13 mm. Instalacja połączeniowa urządzenia z siecią kanalizacyjną musi zostać wykonana tak, aby uniknąć niedrożności i zamarznięcia zawartego w niej płynu. Przed uruchomieniem urządzenia należy się upewnić, że kondensat może być właściwie odprowadzany; po pierwszej próbie zapłonu upewnić się, że syfon jest wypełniony kondensatem (Szcz. 1.26). Należy ponadto zastosować się do obowiązujących norm i wytycznych krajowych i lokalnych dotyczących odprowadzania wód odpływowych.

W przypadku gdy spust kondensatu nie odbywa się w systemie odprowadzenia ścieków, należy zamontować neutralizator kondensatu, który zapewni przestrzeganie parametrów określonych w obowiązujących przepisach.

1.9 PRZYŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE.

Stopień ochrony urządzenia to IPX5D; bezpieczeństwo elektryczne jest zapewnione tylko, gdy jest ono właściwie podłączone do prawidłowo funkcjonującej instalacji uziemienia, wykonywanej zgodnie z obowiązującymi zasadami bezpieczeństwa.

UWAGA:

producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za obrażenia osób lub szkody rzeczowe spowodowane brakiem uziemienia kotła i nieprzestrzeganiem norm referencyjnych.



•Otwarcie części podłączeniowej panelu sterującego (Rys. 8).

Aby wykonać połączenia elektryczne wystarczy otworzyć przedział przyłączy, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Zdemontować obudowę (Rys. 54).
- Zdemontować pokrywę (b) w poniższy sposób.
 1. Wykręcić śrubę (a).
 2. Nacisnąć na dwa haczyki na pokrywie przedziału przyłączy.
 3. Zdjąć pokrywę (b) z tablicy sterowania (c).
- Teraz można uzyskać dostęp do listwy zaciskowej (d).

Ponadto należy sprawdzić, czy instalacja elektryczna jest odpowiednia dla maksymalnej mocy pobieranej przez urządzenie, wskazanej na tabliczce umieszczonej na kotle. Kotły są wyposażone w specjalny kabel zasilający typu "X" bez wtyczki.

UWAGA:

kabel zasilający musi zostać przyłączony do sieci 230V ±10% / 50Hz uwzględniając biegunowość L-N i przyłączenie do uziemienia Ⓧ; sieć ta musi być wyposażona w wyłącznik odłączający wszystkie bieguny zasilania o kategorii przepięcia klasy III, zgodnie z zasadami dotyczącymi montażu.



W celu ochrony przed ewentualną dyspersją napięć stałych pulsujących należy przygotować zabezpieczające urządzenie różnicowoprądowe typu A.

W razie uszkodzenia przewodu zasilania, w celu jego wymiany zwrócić się do autoryzowanej firmy (na przykład Autoryzowanego Serwisu Technicznego Immergas) aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.

Kabel zasilający musi przebiegać po wskazanej trasie (Rys. 7).

W razie konieczności wymiany bezpiecznika sieci na karcie regulacyjnej, również te czynności należy zlecić personelowi wykwalifikowanemu: użyć szybkiego bezpiecznika 3,15A.

Do ogólnego zasilania urządzenia z sieci elektrycznej, zabronione jest korzystanie z przejściówek, gniazdek zbiorczych i przedłużaczy.

Montaż z instalacją funkcjonującą przy niskiej temperaturze bezpośredniej.

Kocioł może zasilac bezpośrednio instalację o niskiej temperaturze, ustawiając zakres regulacji temperatury zasilania „t0” i „t1” (Pkt. 3.11). W takiej sytuacji zalecane jest wprowadzenie odpowiedniego zestawu bezpieczeństwa (opcja) składającego się z termostatu (o regulowanej temperaturze). Termostat powinien być umieszczony na rurze zasilania instalacji w odległości przynajmniej 2 metrów od kotła.

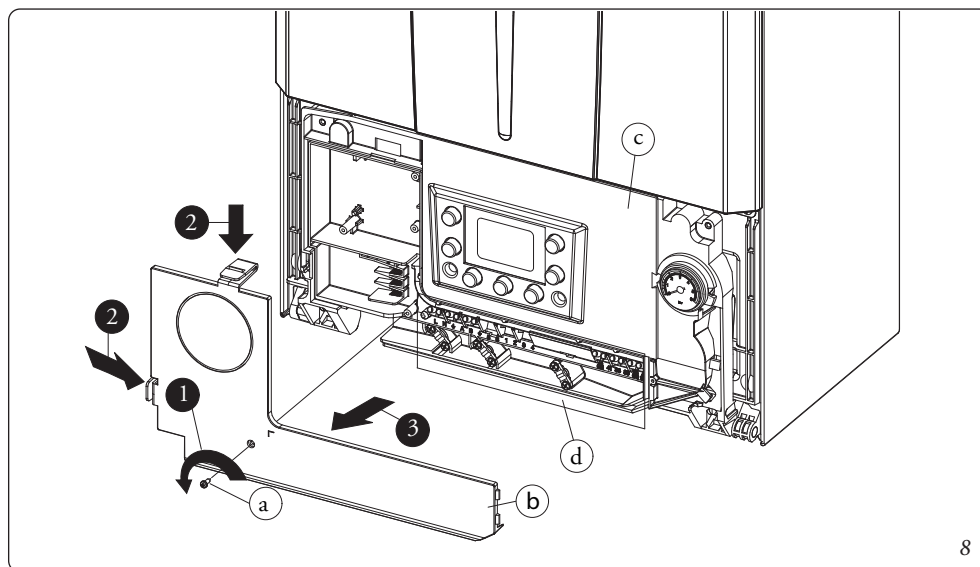
1.10 STEROWANIE ZDALNE I TERMOSTATY CZASOWE OTOCZENIA (OPCJA).

Kocioł przygotowany jest do zastosowania termostatów czasowych otoczenia lub zdalnego sterowania, dostępnych jako zestaw opcjonalny (Rys. 9).

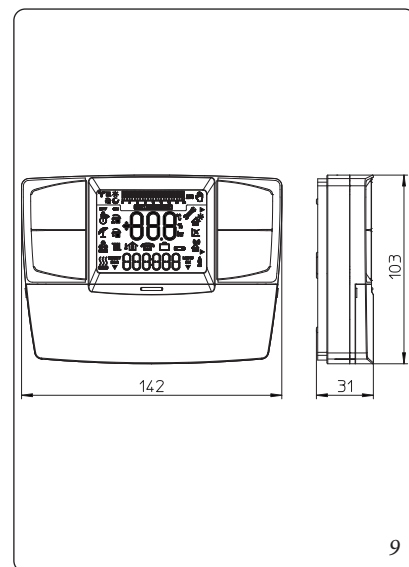
Wszystkie termostaty czasowe Immergas podłączone są tylko przy pomocy 2 przewodów. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji dotyczących montażu i eksploatacji, zawartych w dodatkowym zestawie.

UWAGA:

odłączyć napięcie od urządzenia przed wykonaniem jakiegokolwiek połączenia elektrycznego.



8



9

• Cyfrowy termostat czasowy Immergas On/Off.

Termostat czasowy pozwala na:

- ustawienie dwóch wartości temperatury otoczenia: jednej na dzień (temperatura komfortowa) i jednej na noc (temperatura obniżona);
- ustawienie programu tygodniowego z czterema włączeniami i wyłączeniami w ciągu dnia;
- wybranie pożądanego stanu pracy spośród różnych możliwych pozycji:
- funkcjonowanie w trybie ręcznym (z regulowaną temperaturą).
- funkcjonowanie w trybie automatycznym (z ustawionym programem).
- funkcjonowanie w trybie automatycznym wymuszonym (zmieniając temperaturę automatycznego programu).

Termostat czasowy zasilany jest 2 bateriami alkalicznymi 1,5V typu LR 6.

• Sterownik Pogodowy^{V2} (Comando Amico Remoto CAR^{V2}) działający jako pokojowy termostat czasowy.

Sterownik CAR^{V2} pozwoli użytkownikowi, poza funkcjami opisanymi w poprzednim punkcie, na kontrolę, a przede wszystkim na posiadanie w zasięgu ręki, wszystkich ważnych informacji dotyczących pracy urządzenia i instalacji ciepłej z możliwością interwencji w wygodny sposób we wcześniej ustawione parametry, bez konieczności przemieszczania się do miejsca, gdzie zainstalowane jest urządzenie. Panel wyposażony jest w funkcję autodiagnostyki w celu wyświetlenia na wyświetlaczu ewentualnych nieprawidłowości w pracy kotła. Pokojowy termostat czasowy wbudowany w zdalny panel zezwala na dostosowanie temperatury zasilania instalacji do faktycznych potrzeb pomieszczenia do ogrzania, tak, aby otrzymać pożądaną wartość temperatury otoczenia z najwyższą dokładnością i w konsekwencji z wyraźną oszczędnością kosztów eksploatacji. Sterownik CAR^{V2} zasilany jest bezpośrednio z kotła przy pomocy tych samych 2 przewodów, które służą do transmisji danych między kotłem i urządzeniem.

Elektryczne przyłączenie sterownika pogodowego CAR^{V2} lub termostatu czasowego On/Off (Opcja). *Czynności opisane poniżej muszą zostać przeprowadzone po odcięciu napięcia od urządzenia.* Ewentualny termostat lub termostat czasowy otoczenia On/Off przyłącza się do zacisków 44/40 i 41, usuwając mostek X40 (Rys. 39). Upewnić się, że styk termostatu On/Off jest rodzaju „bezpolecjałowe zwarcie styków” tzn., niezależny od napięcia sieci, w przeciwnym razie elektroniczna karta regulacji uległaby uszkodzeniu. Ewentualny sterownik pogodowy^{V2} należy przyłączyć do zacisków 44/40 i 41, usuwając mostek X40 na płycie elektronicznej (Rys. 39). Do kotła można przyłączyć wyłącznie jeden zdalny sterownik.

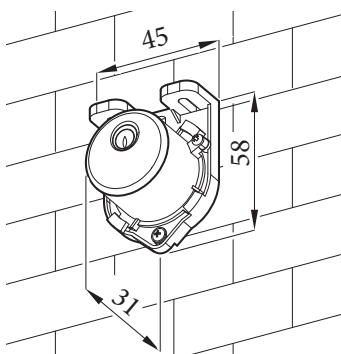
W razie korzystania z CAR^{V2} lub jakiegokolwiek termostatu czasowego On/Off, należy przygotować dwie oddzielne linie zgodnie z obowiązującymi normami dotyczącymi instalacji elektrycznych. Instalacja rurowa kotła nigdy nie może zostać wykorzystana jako uziemienie instalacji elektrycznej lub telefonicznej. Należy upewnić się więc, czy nie zaistniała taka sytuacja, jeszcze przed elektrycznym przyłączeniem kotła.



1.11 SONDA ZEWNĘTRZNA TEMPERATURY (OPCJA).

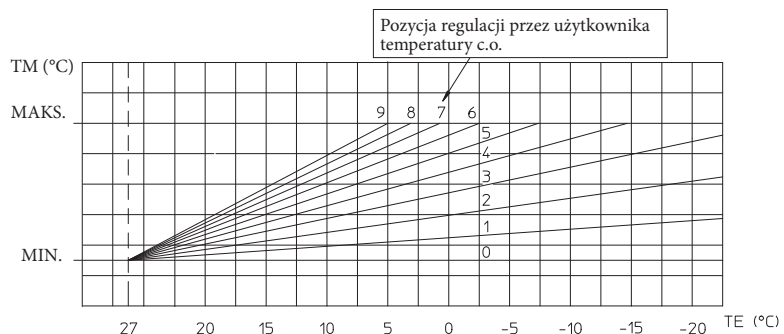
Kocioł przystosowany jest do zastosowania sondy zewnętrznej (Rys. 10) dostępnej jako zestaw opcjonalny. Po informacji dotyczące umieszczenia sondy zewnętrznej odnieść się do odpowiedniego arkusza instrukcji.

Sonda ta może być podłączona bezpośrednio do instalacji elektrycznej kotła i pozwala na automatyczne obniżenie maksymalnej temperatury zasilania na instalacji w chwili, gdy wzrasta temperatura zewnętrzna; pozwoli to na dostosowanie ciepła dostarczanego do instalacji w zależności od zmian temperatury zewnętrznej. Sonda zewnętrzna reaguje zawsze, gdy jest podłączona, niezależnie od obecności i rodzaju używanego termostatu czasowego otoczenia i może pracować z obydwoma rodzajami termostatów czasowych Immergas. Zależność między temperaturą zasilania instalacji a temperaturą zewnętrzną jest określona przez pozycję przełącznika ogrzewania obecnego na tablicy sterowania kotła (lub na panelu sterowania CAR^{V2}, jeżeli podłączony do kotła), według krzywych przedstawionych na wykresie (Rys. nr 11). Sondę zewnętrzną należy podłączyć na zaciskach 38 i 39 na tablicy sterowania kotła (Rys. 39).



10

SONDA ZEWNĘTRZNA
Zależność temperatury zasilania od temperatury zewnętrznej i ustawień wprowadzonych przez użytkownika temperatury ogrzewania.



11

1.12 SYSTEMY POWIETRZNO-SPALINOWE IMMERGAS.

Firma Immergas, niezależnie od kotłów dostarcza różne rozwiązania do instalowania końcówek zasysania powietrza i odprowadzania spalin, bez których kocioł nie może funkcjonować.

UWAGA:

kocioł powinien zostać zainstalowany z systemem pobierania powietrza i odprowadzania spalin w widocznym lub dającym się kontrolować miejscu, z oryginalnego tworzywa sztucznego Immergas „Seria Zielona”, z wyjątkiem konfiguracji C6, zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów oraz homologacją produktu.

Tego rodzaju system powietrzno-spalinowy można rozpoznać po odpowiednim znaku identyfikacyjnym i wyróżniającym, opatrzonym uwagą: „tylko do kotłów kondensacyjnych”.

Przewody z tworzywa sztucznego nie mogą być zamontowane na zewnątrz, przez odcinki o długości powyżej 40 cm, bez odpowiedniej osłony przeciw promieniom UV i innym czynnikom atmosferycznym.

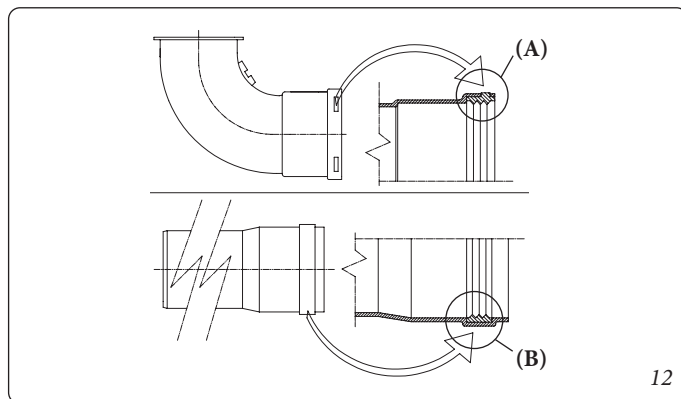
• Współczynniki Wytrzymałości i długości równoważne.

Każda część systemu spalinowego posiada *Współczynnik wytrzymałości* uzyskany w wyniku testów i podany w poniższej tabeli. Współczynnik wytrzymałości pojedynczej części jest niezależny od rodzaju kotła, na którym jest zainstalowany i jest wielkością bezwymiarową. Zależy natomiast od temperatury płynów, które przepływają wewnątrz przewodu i zmienia się wraz z użyciem przy zasysaniu powietrza i odprowadzaniu spalin. Każdy pojedynczy komponent posiada wytrzymałość odpowiadającą pewnej długości w metrach rury o tym samym przekroju, tzw. *długość ekwiwalentną*, otrzymywaną ze stosunku między odpowiednimi Współczynnikami Wytrzymałości.

Wszystkie kotły mają maksymalny Współczynnik Wytrzymałości otrzymywany eksperymentalnie równy 100.

Maksymalny dopuszczalny Współczynnik Wytrzymałości odpowiada wytrzymałości odnotowanej przy maksymalnej dopuszczalnej długości rur każdej typologii Zestawu Końcówek. Wszystkie te informacje pozwalają na przeprowadzenie obliczeń w celu sprawdzenia możliwości różnych konfiguracji systemu spalinowego.

Uwaga: w celu zwymiarowania przewodu spalinowego z użyciem podzespołów handlowych, zastosować się do danych tabeli parametrów spalania (Pkt. 4.2).



• Umieszczenie uszczelkek (koloru czarnego) dla systemu dymnego „seria zielona”. Zwrócić uwagę, aby wcześniej wprowadzić właściwą uszczelkę (do kolanek lub przedłużek) (Rys. 12):

- uszczelka (A) ze znacznikami, do użycia wraz z kolankami;
- uszczelka (B) bez znaczników, do użycia wraz z przedłużkami.

N.B.: ewentualnie, aby ułatwić zaczepienie, pokryć części zwykłym talkiem.

• Połączenie wtykowe rur przedłużających i kolanek koncentrycznych.

Aby zainstalować ewentualne przedłużki łączone wtykowo z innymi elementami instalacji spalinowej, należy: Zaczepić rurę koncentryczną lub kolanko koncentryczne stroną męską (gładką) do strony żeńskiej (z uszczelkami wargowymi) elementu uprzednio zainstalowanego i lekko docisnąć do końca; w ten sposób otrzyma się we właściwy sposób szczelność i połączenie elementów.

N.B.: gdy zaistnieje konieczność skrócenia końcówki spustowej i/lub przedłużki rurowej koncentrycznej, wziąć pod uwagę, że przewód wewnętrzny musi zawsze wystawać na 5 mm względem przewodu zewnętrznego.

N.B.: w celach bezpieczeństwa, zaleca się nie zatykać, nawet prowizorycznie, końcówki zasysania/wyrzutu spalin z kotła.




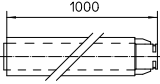
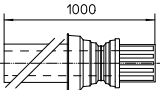


Należy sprawdzić czy różne elementy systemu spalinowego zostały zainstalowane tak, aby nie pozwalać na zsuniecie się połączonych elementów, zwłaszcza w przewodzie odprowadzającym spalinę w konfiguracji z zestawem rozdzielnym Ø80. Jeżeli nie można zagwarantować wyżej opisanego warunku, należy użyć specjalnego zestawu opasek zabezpieczających przed wysunięciem.



NB.: podczas montażu poziomych przewodów konieczne jest zachowanie minimalnego nachylenia przewodów równego 3% w stronę kotła i zamontowania co 3 metry opaski przerywającej z kołkiem.

• Montaż na ramie do zabudowy. W tym trybie należy zainstalować system spalinowy odpowiednio do własnych potrzeb, używając specjalnych przygotowanych wycięć obecnych na ramie aby wyjść poza jej obrys.




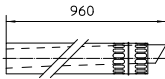

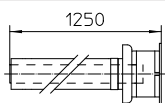









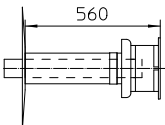
1.13 TABELE WSPÓŁCZYNNIKÓW WYTRZYMAŁOŚCI I EKWIWALENTNYCH DŁUGOŚCI „SERIA ZIELONA”

RODZAJ PRZEWODU		Współczynnik Wytrzymałości (R)	Długość odpowiadająca w metrach rury koncentrycznej Ø 80/125
Rura koncentryczna Ø 80/125 m 1		2,1	1
Kolanko koncentryczne 90° Ø 80/125		3,0	1,4
Kolanko koncentryczne 45° Ø 80/125		2,1	1
Kompletna końcówka ssawna-wyrzutu koncentryczna pozioma Ø 80/125		2,8	1,3
Kompletna końcówka ssawna-wyrzutu koncentryczna pionowa Ø 80/125		3,6	1,7
Kolanko 90° koncentryczne Ø 80/125 z otworem inspekcyjnym		3,4	1,6
Króciec z otworem inspekcyjnym Ø 80/125		3,4	1,6

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT

RODZAJ PRZEWODU		Współczynnik Wytrzymałości (R)	Długość odpowiadająca w metrach rury koncentrycznej Ø 60/100	Długość równoważna rury Ø 80 w metrach	Długość równoważna rury Ø 60 w metrach	Długość równoważna rury koncentrycznej Ø 80/125 w metrach
Rura koncentryczna Ø 60/100 m 1		Zasysanie i Spust 6,4	m 1	Zasysanie m 7,3	Spust m 1,9	m 3,0
				Spust m 5,3		
Kolanko koncentryczne 90° Ø 60/100		Zasysanie i Spust 8,2	m 1,3	Zasysanie m 9,4	Spust m 2,5	m 3,9
				Spust m 6,8		
Kolanko koncentryczne 45° Ø 60/100		Zasysanie i Spust 6,4	m 1	Zasysanie m 7,3	Spust m 1,9	m 3,0
				Spust m 5,3		
Kompletna końcówka ssawna-wyrzutu koncentryczna pozioma Ø 60/100		Zasysanie i Spust 15	m 2,3	Zasysanie m 17,2	Spust m 4,5	m 7,1
				Spust m 12,5		
Końcówka zasysania-spustu koncentryczna pozioma Ø 60/100		Zasysanie i Spust 10	m 1,5	Zasysanie m 11,5	Spust m 3,0	m 4,7
				Spust m 8,3		
Kompletna końcówka zasysania-spustu koncentryczna pionowa Ø 60/100		Zasysanie i Spust 16,3	m 2,5	Zasysanie m 18,7	Spust m 4,9	m 7,7
				Spust m 13,6		
Końcówka zasysania-spustu koncentryczna pionowa Ø 60/100		Zasysanie i Spust 9	m 1,4	Zasysanie m 10,3	Spust m 2,7	m 4,3
				Spust m 7,5		
Rura Ø 80 m 1		Zasysanie 0,87	m 0,1	Zasysanie m 1,0	Spust m 0,4	m 0,4
				Spust 1,2		m 0,2
Kompletna końcówka zasysania Ø 80 m 1		Zasysanie 3	m 0,5	Zasysanie m 3,4	Spust m 0,9	m 1,4
Końcówka zasysania Ø 80 Końcówka spustowa Ø 80		Zasysanie 2,2	m 0,35	Zasysanie m 2,5	Spust m 0,6	m 1
				Spust 1,9		m 0,3
Kolanko 90° Ø 80		Zasysanie 1,9	m 0,3	Zasysanie m 2,2	Spust m 0,8	m 0,9
				Spust 2,6		m 0,4
Kolanko 45° Ø 80		Zasysanie 1,2	m 0,2	Zasysanie m 1,4	Spust m 0,5	m 0,5
				Spust 1,6		m 0,25
Rura Ø 60 m 1 do wkladu kominowego		Spust 3,3	m 0,5	Zasysanie m 3,8	Spust m 1,0	m 1,5
				Spust m 2,7		
Kolanko 90° Ø 60 do wkladu kominowego		Spust 3,5	m 0,55	Zasysanie 4,0	Spust m 1,1	m 1,6
				Spust m 2,9		
Redukcja Ø 80/60		Zasysanie i Spust 2,6	m 0,4	Zasysanie m 3,0	Spust m 0,8	m 1,2
				Spust m 2,1		
Kompletna końcówka pionowa spustu Ø 60 do wkladu kominowego		Spust 12,2	m 1,9	Zasysanie m 14	Spust m 3,7	m 5,8
				Spust m 10,1		

1.14 INSTALACJA NA ZEWNĄTRZ W MIEJSCU CZĘŚCIOWO OSŁONIĘTYM.

Za miejsce częściowo osłonięte uważa się takie, w którym urządzenie nie wystawione jest bezpośrednio na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, śnieg, grad, itd.).



Ten typ instalacji możliwy jest wyłącznie wtedy, gdy pozwalają na to przepisy kraju przeznaczenia urządzenia.



W przypadku gdy urządzenie montowane jest w miejscu, w którym temperatura otoczenia spada poniżej -5°C , użyć specjalnego opcjonalnego zestawu antyzamarzaniowego, kontrolując przedział roboczej temperatury otoczenia podany w tabeli danych technicznych niniejszej instrukcji.



Konfiguracja typu B z komorą otwartą i wymuszonym ciągiem. (B_{23} lub B_{53}).

Przy użyciu odpowiedniego zestawu przykrywającego, można wykonać bezpośrednie zasysanie powietrza (Rys. 13) i odprowadzanie spalin do pojedynczego kominu lub bezpośrednio na zewnątrz. W tej konfiguracji można zainstalować kocioł w miejscu częściowo chronionym. Kocioł w tej konfiguracji jest sklasyfikowany jako typ B.

W tej konfiguracji:

- do zasysania powietrza dochodzi bezpośrednio z otoczenia, w którym zainstalowane jest urządzenie (na zewnątrz);
- wylot spalin należy podłączyć do własnego indywidualnego kominu (B_{23}) lub skierować bezpośrednio do atmosfery zewnętrznej za pomocą pionowego króćca do wylotu bezpośredniego (B_{53}) lub przy użyciu systemu przewodu wylotowego Immergas (B_{53}).

Należy w związku z tym przestrzegać obowiązujących norm technicznych.

Montaż zestawu osłony (Rys. 14).

Usunąć z otworów bocznych zasysania dwie zatyczki i obecne uszczelki, następnie przykryć lewy otwór zasysania przy pomocy odpowiedniej płyty, mocując ją z prawej strony przy pomocy 2 śrub z tych, uprzednio usuniętych. Kołnierz $\varnothing 80$ spustu należy zainstalować na środkowym otworze kotła umieszczając uprzednio uszczelkę obecną w zestawie i przymocować go przy pomocy dostarczonych śrub. Zainstalować przykrycie górne, przymocowując je 4 śrubami obecnymi w zestawie, wprowadzając wcześniej odpowiednie uszczelki.

UWAGA:

w modelu Victrix Tera 28 przegrodę z zestawu należy włożyć do kołnierza $\varnothing 80$, dosuwając ją do końca.



Przyłączyć kształtkę 90° o $\varnothing 80$ stroną męską (gładką), do strony żeńskiej (z uszczelkami wargowymi) kołnierza o $\varnothing 80$ i lekko docisnąć do końca, wsadzić uszczelkę, prowadząc ją wzdłuż kształtki, przymocować blaszaną płytką i zaciśnąć opaską obecną w zestawie zwracając uwagę na przytrzymanie 4 języczków uszczelki. Połączyć wtykowo rurę spustową stroną męską (gładką) ze stroną żeńską kolanka 90° $\varnothing 80$, upewniając się co do uprzedniego wprowadzenia odpowiedniej rozety maskującej; w ten sposób uzyska się szczelność i połączenie elementów tworzących zestaw.

Maksymalne wydłużenie przewodu spustowego.

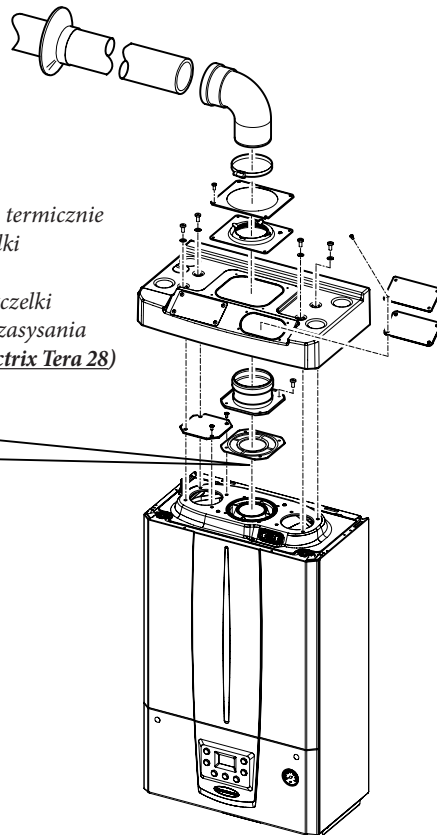
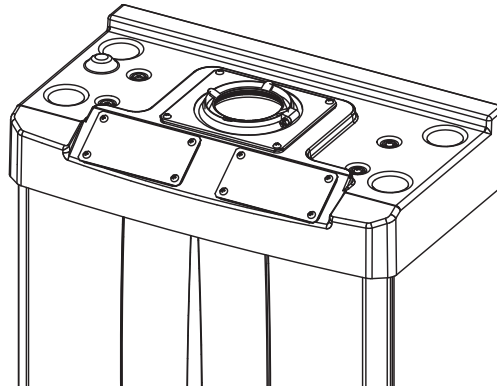
Przewód spustowy (zarówno w pionie jak i w poziomie) może być przedłużony do maks. długości 30 m w linii prostej.

Połączenie na zaczepek rur przedłużających.

Aby zainstalować ewentualne przedłużki łączone wtykowo z innymi elementami instalacji spalinowej, należy: Połączyć wtykowo rurę lub kolanko stroną męską (gładką) ze stroną żeńską (z uszczelkami wargowymi) elementu uprzednio zainstalowanego i docisnąć do końca; w ten sposób otrzyma się we właściwy sposób szczelność i połączenie elementów.

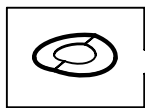
Konfiguracja bez zestawu przykrywającego w miejscu częściowo osłoniętym (kocioł typu C).

Pozostawiając boczne zaślepki zamontowane, można zainstalować urządzenie na zewnątrz bez zestawu przykrywającego. Montaż przeprowadza się, korzystając z zestawów zasysania / spustu koncentrycznych $\varnothing 60/100$, $\varnothing 80/125$. Informacje, które ich dotyczą są zawarte w paragrafie dotyczącym montażu we wnętrzu. W tej konfiguracji zastosowanie górnego zestawu przykrywającego, gwarantującego dodatkową osłonę kotła, jest zalecane, ale nie-obowiązkowe. W tej konfiguracji nie można używać separatora $\varnothing 80/80$ (w połączeniu z zestawem osłony).



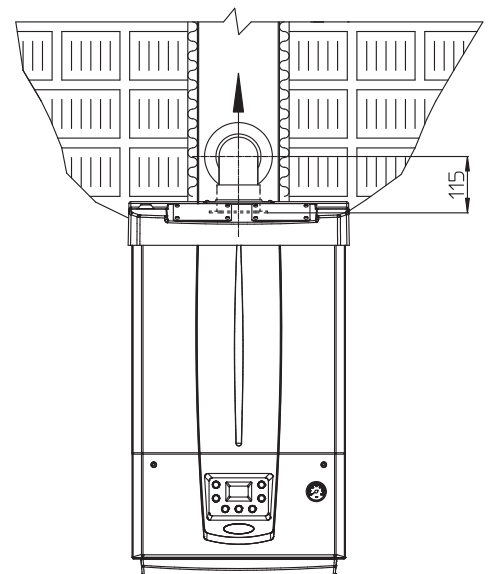
Elementy zestawu pokrywy:

- Szt. 1 Pokrywa uformowana termicznie
- Szt. 1 Płytki blokady uszczelki
- Szt. 1 Uszczelka
- Szt. 1 Opaska zaciskowa uszczelki
- Szt. 1 Płytki osłony otworu zasysania
- Szt. 1 Przegroda (tylko do Victrix Tera 28)



Elementy zestawu końcówek:

- Szt. 1 Uszczelka
- Szt. 1 Kołnierz Ø 80 spustowy
- Szt. 1 Kolanko 90° Ø 80
- Szt. 1 Rura spustowa Ø 80
- Szt. 1 Rozeta maskująca



1.15 MONTAŻ NA RAMIE DO ZABUDOWY Z BEZPOŚREDNIM POBIERANIEM POWIETRZA.

• Konfiguracja typu B z komorą otwartą i wymuszonym ciągiem.

Przy użyciu odpowiedniego zestawu rozdzielnego można wykonać bezpośrednie zasysanie powietrza (Rys. 17) i odprowadzanie spalin do pojedynczego komina lub bezpośrednio na zewnątrz. Kocioł w tej konfiguracji sklasyfikowany jest jako typ B₂₃.

W tej konfiguracji:

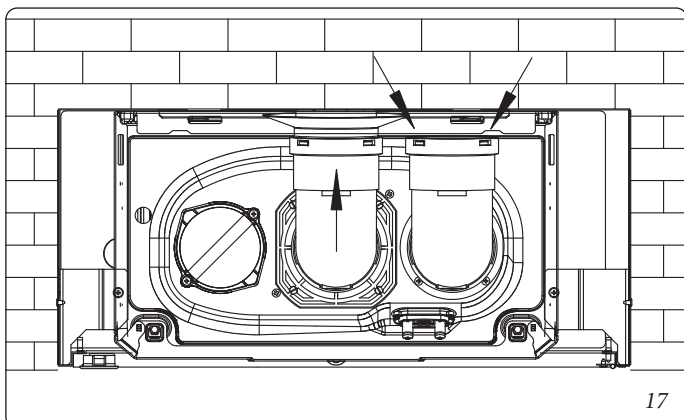
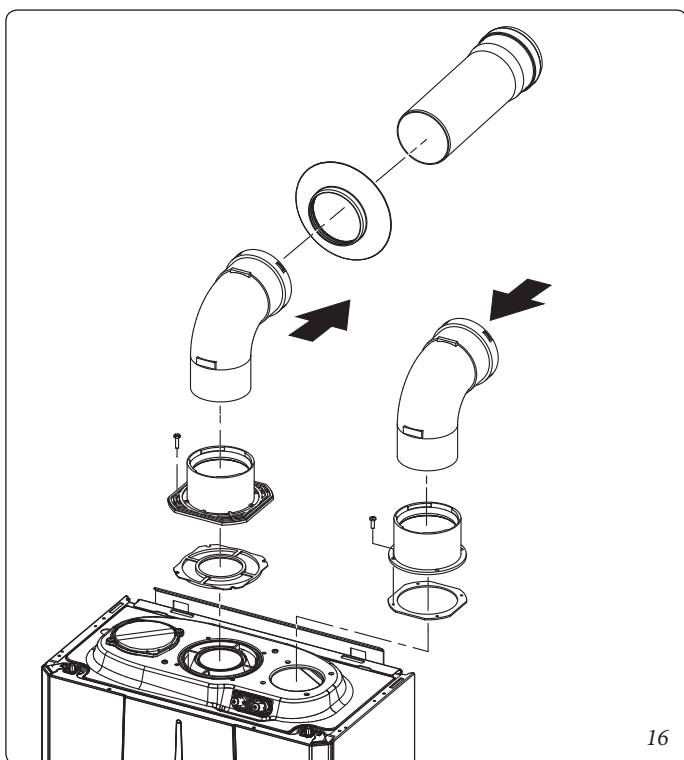
- powietrze pobierane jest bezpośrednio z otoczenia, w którym zainstalowane jest urządzenie (rama do zabudowy jest wentylowana), tzn. zainstalowane i pracujące wyłącznie w miejscach stale wentylowanych;

- spust spalin musi zostać podłączony do własnego indywidualnego komina, lub skierowany kanałem bezpośrednio do atmosfery.

Należy w związku z tym przestrzegać obowiązujących norm technicznych.

Montaż zestawu rozdzielnego (Rys. 16)

Zainstalować kołnierz spustowy na środkowym otworze kotła, umieszczając uprzednio uszczelkę tak, aby zaokrąglonymi występami skierowana była do dołu, dotykając kołnierza kotła i umo-



cować śrubami z łbem sześciokątnym i płaskim czubkiem, które są obecne w zestawie. Usunąć kołnierz płaski obecny w otworze bocznym względem tego centralnego (w zależności od potrzeb) i zastąpić go kołnierzem ssącym, umieszczając wcześniej uszczelkę już obecną w kotle i przymocować śrubami samogwintującymi z czubkiem, na wyposażeniu. Włożyć kolanka stroną wtykową (gładką) do strony gniazdowej kołnierzy.

Kolanko zasysania należy zwrócić do tylnego boku kotła.

Rurę spustową włożyć stroną wtykową (gładką) do strony gniazdowej kolanka, dociskając do końca, upewniając się co do uprzedniego włożenia odpowiedniej wewnętrznej rozety maskującej i przyłączyć do odpowiedniego systemu powietrzno-spalinowego zależnie od własnych wymagań.

Maksymalne wydłużenie przewodu spustowego.

Przewód spustowy (zarówno w pionie jak i w poziomie) może być przedłużony do maks. długości 30 m w linii prostej.

1.16 MONTAŻ ZESTAWÓW POZIOMYCH KONCENTRYCZNYCH.

• Konfiguracja typu C z zamkniętą komorą spalania i wymuszonym ciągiem.


Umieszczenie końcówki (w stosunku do odległości od otworów, przyległych budynków, tarasów itp.) powinno być zgodne z obowiązującymi przepisami.

Ta końcówka umożliwi zasysanie powietrza i odprowadzanie spalin bezpośrednio na zewnątrz budynku. Zestaw poziomy można zainstalować z wyjściem tylnym, bocznym prawym i bocznym lewym. Do montażu z wyjściem przednim należy użyć króćca połączeniowego i kolanka rurowego koncentrycznego łączonej na wtyk, aby zapewnić przestrzeń użyteczną do wykonania prób wymaganych przez przepisy podczas pierwszego uruchamiania.

• Kratka zewnętrzna.

Jeśli końcówka zasysania/spustu zarówno Ø 60/100 jak i Ø 80/125, jest zainstalowana prawidłowo, zapewnia estetyczny wygląd na zewnątrz budynku. Upewnić się, że zewnętrzna silikonowa rozeta maskująca jest prawidłowo dociśnięta do ściany zewnętrznej.

UWAGA:

w celu właściwego funkcjonowania systemu konieczne jest, aby końcówka-kratka była zainstalowana we właściwy sposób upewniając się, żeby przestrzegano wskazania "wysoki" obecnego na końcówce. 

Zestaw poziomy zasysania- spustowy Ø 60/100. Montaż zestawu (Rys. 18).

Zainstalować kolanko z kołnierzem (2) na środkowym otworze kotła umieszczając uprzednio uszczelkę (1) zaokrąglonymi występami do dołu w styku z kołnierzem kotła i umocować śrubami obecnymi w zestawie. Przyłączyć rurę końcową koncentryczną Ø 60/100 (3) stroną męską (gładką) do strony żeńskiej kolanka (2) i lekko docisnąć do końca, upewniając się co do uprzedniego wprowadzenia odpowiedniej rozety wewnętrznej i zewnętrznej; w ten sposób uzyska się szczelność i połączenie elementów tworzących zestaw.

• Przedłużki do zestawu poziomego Ø 60/100 (Rys. 19).

Zestaw o takiej konfiguracji może być przedłużony do rozmiaru maks. 12,9 m poziomo, łącznie z końcówką z kratką i bez kolanka koncentrycznego na wyjściu kotła. Taka konfiguracja odpowiada współczynnikowi oporu równemu 100. W takich przypadkach konieczne jest zamówienie specjalnych rur przedłużających.

Firma Immergas udostępnia również uproszczoną końcówkę Ø 60/100, która w połączeniu z własnymi zestawami przedłużającymi umożliwia osiągnięcie maksymalnego przedłużenia o długości 11,9 metra.

Zestaw poziomy zasysania- spustowy Ø 80/125. Montaż zestawu (Rys. 20).

Do zainstalowania zestawu Ø 80/125 potrzebny jest zestaw przejściowy z kołnierzem, aby móc zainstalować przewód spalinowy Ø 80/125. Zainstalować przejściówkę z kołnierzem (2) na środkowym otworze kotła umieszczając uprzednio uszczelkę (1) zaokrąglonymi występami do dołu w zetknięciu z kołnierzem kotła i umocować śrubami obecnymi w zestawie. Zaczepić kolanko

(3) stroną męską (gładką) dociskając do przejściówki (1). Połączyć na wtyk rurę końcową koncentryczną Ø 80/125 (5) stroną męską (gładką) i stroną żeńską kolanka (4) (z uszczelkami wargowymi) i lekko docisnąć do końca, upewniając się co do uprzedniego włożenia odpowiedniej rozety wewnętrznej (6) i zewnętrznej (7); w ten sposób uzyska się szczelność i połączenie elementów tworzących zestaw.

• Przedłużki do zestawu poziomego Ø 80/125 (Rys. 21).

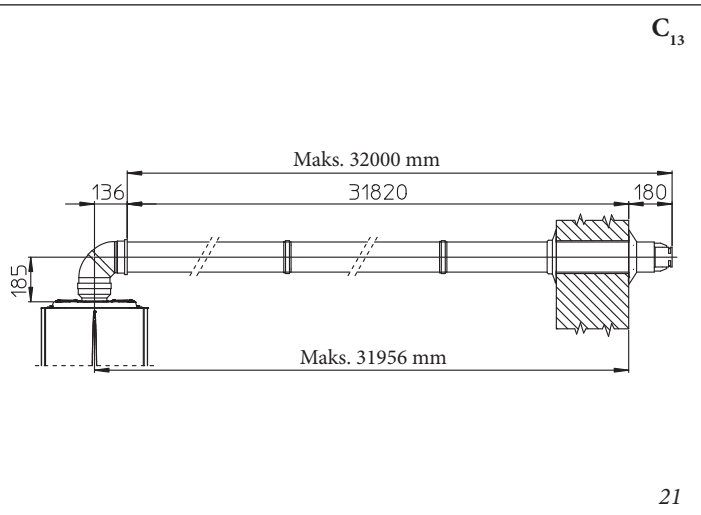
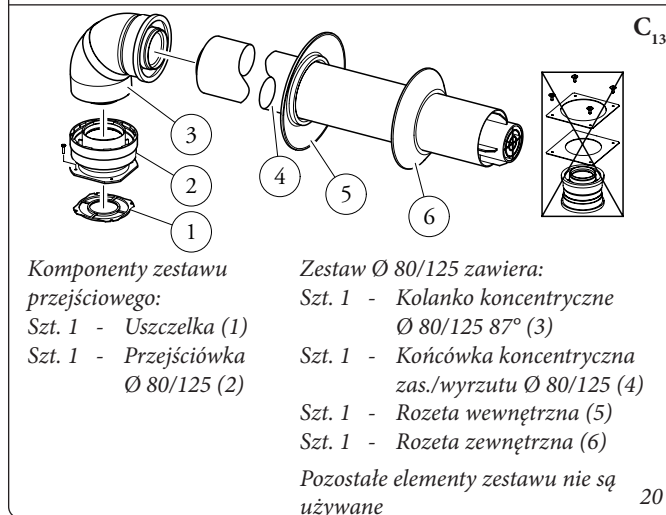
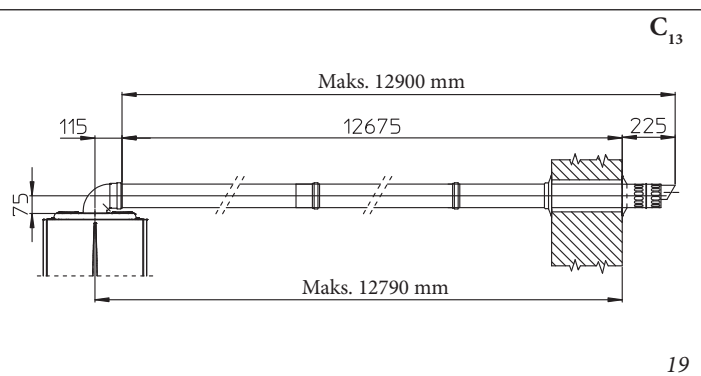
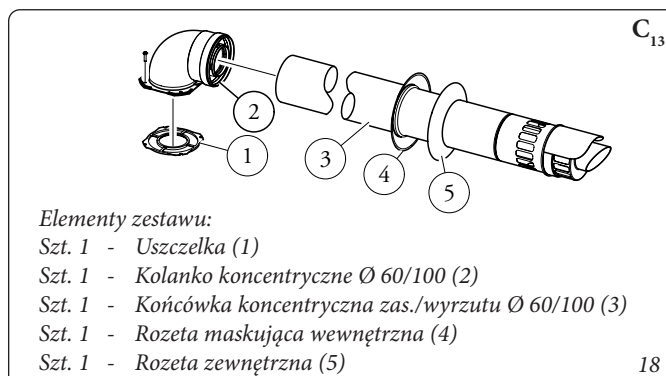
Zestaw o takiej konfiguracji może być przedłużony do rozmiaru maks. 32 m, łącznie z końcówką z kratką i bez kolanka koncentrycznego na wyjściu kotła. W przypadku dodatkowych elementów konieczne jest odjęcie długości równej maksymalnemu dozwolonemu wymiarowi. W takich przypadkach konieczne jest zamówienie specjalnych rur przedłużających.

1.17 MONTAŻ ZESTAWÓW PIONOWYCH KONCENTRYCZNYCH.

• Konfiguracja typu C z zamkniętą komorą spalania i wymuszonym ciągiem.

Zestaw pionowy koncentryczny zasysania i wyrzutu. Ta końcówka umożliwia zasysanie powietrza i odprowadzanie spalin bezpośrednio na zewnątrz budynku w kierunku pionowym.

NB.: zestaw pionowy Ø 60/100 z aluminiowym daszkiem pozwala na montaż na tarasach i dachach o maksymalnym pochyleniu 45% (około 25°), a wysokości między kapeluszem końcowym i półprofilem (374 mm do Ø 60/100 i 260 mm do Ø80/125), należy zawsze przestrzegać.



Zestaw pionowy z aluminiowym daszkiem Ø 60/100. Montaż zestawu (Rys. 22).

Zainstalować kołnierz koncentryczny (2) na środkowym otworze kotła umieszczając uprzednio uszczelkę (1) zaokrąglonymi występkami do dołu w styczności z kołnierzem kotła i umocować śrubami obecnymi w zestawie.

Instalacja sztucznej płyty dachowej z aluminium: zastąpić dachówki aluminiową płytą (4), kształtując ją tak, aby pozwolić na odpływ wody deszczowej. Na aluminiowej płycie dachowej umieścić półprofil stały (6) i włożyć rurę zasysania-spustu (5). Przyłączyć końcówkę koncentryczną Ø 60/100 stroną męską (5) (gładką) do kołnierza (2) i lekko docisnąć do końca, upewniając się co do uprzedniego wprowadzenia odpowiedniej rozety (3); w ten sposób uzyska się szczelność i połączenie elementów tworzących zestaw.

NB: gdyby kocioł zainstalowany został w miejscu, gdzie zdarzają się bardzo niskie temperatury, dostępny jest specjalny zestaw antyzamarzaniowy, który można zainstalować jako alternatywę do standardowego.

• Przedłużki do zestawu pionowego Ø 60/100 (Rys. 23).

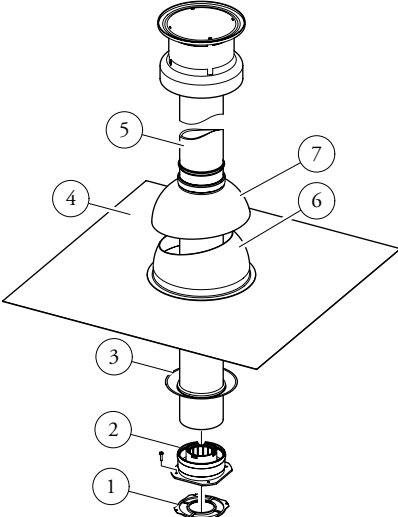
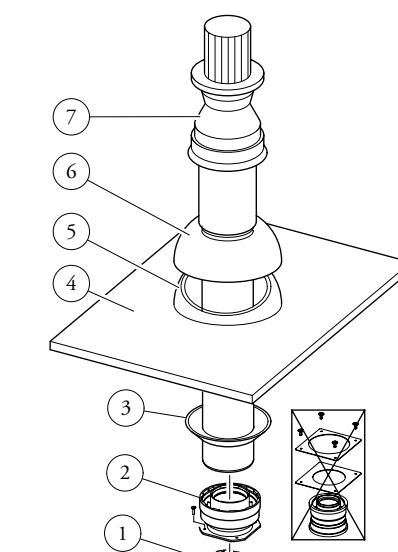
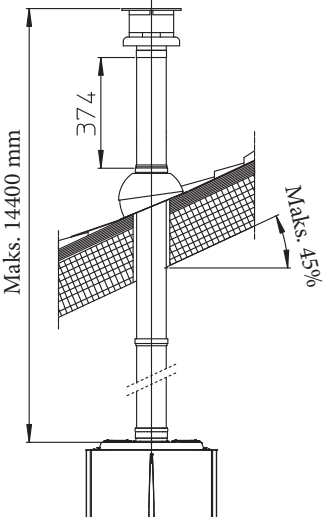
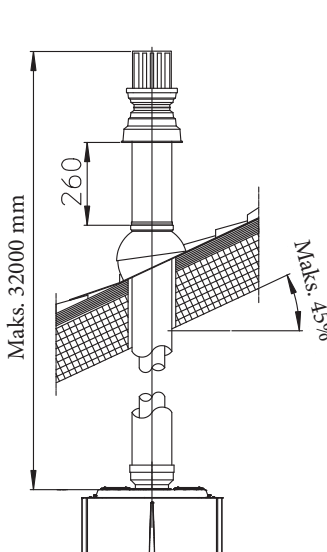
Zestaw przy tej konfiguracji może zostać przedłużony do maksymalnie 14,4 m pionowo w linii prostej, łącznie z końcówką. Ta konfiguracja odpowiada współczynnikowi oporu równemu 100. W tym przypadku konieczne jest zamówienie specjalnych przedłużeń wtykowych.

Zestaw pionowy z aluminiową obróbką dachową Ø 80/125. Montaż zestawu (Rys. 24).

Do zainstalowania zestawu Ø 80/125 potrzebny jest zestaw przejściowy z kołnierzem, aby móc zainstalować przewód spalinowy Ø 80/125. Zainstalować przejściówkę z kołnierzem (2) na środkowym otworze kotła umieszczając uprzednio uszczelkę (1) zaokrąglonymi występkami do dołu w zetknięciu z kołnierzem kotła i umocować śrubami obecnymi w zestawie. Instalacja sztucznej płyty dachowej z aluminium: zastąpić dachówki aluminiową płytą (4), kształtując ją tak, aby pozwolić na odpływ wody deszczowej. Na aluminiowej płycie dachowej umieścić półprofil stały (5) i włożyć końcówkę zasysania-odprowadzania (7). Połączyć wtykowo końcówkę koncentryczną Ø 80/125 stroną męską (gładką) ze stroną żeńską przejściówki (1) (z uszczelkami wargowymi) i lekko docisnąć do końca, upewniając się co do uprzedniego włożenia odpowiedniej rozety (3); w ten sposób uzyska się szczelność i połączenie elementów tworzących zestaw.

• Przedłużki do zestawu pionowego Ø 80/125 (Rys. 25).

Zestaw przy tej konfiguracji może zostać przedłużony do maksymalnie 32 m łącznie z końcówką. W przypadku dodatkowych elementów konieczne jest odjęcie długości równej maksymalnej dozwolonej wymiarowi. W tym przypadku konieczne jest zamówienie specjalnych przedłużeń wtykowych.

 <p>Zestaw zawiera:</p> <ul style="list-style-type: none"> Szt. 1 - Uszczelka (1) Szt. 1 - Żeński kołnierz koncentryczny (2) Szt. 1 - Rozeta maskująca (3) Szt. 1 - Płyta dachowa aluminiowa (4) Szt. 1 - Rura koncentryczna zas./wylotu Ø 60/100 (5) Szt. 1 - Półprofil stały (6) Szt. 1 - Półprofil ruchomy (7) 	<p>Komponenty zestawu przejściowego:</p> <ul style="list-style-type: none"> Szt. 1 - Uszczelka (1) Szt. 1 - Przejściówka Ø 80/125 (2) <p>Zestaw Ø 80/125 zawiera:</p> <ul style="list-style-type: none"> Szt. 1 - Rozeta maskująca (3) Szt. 1 - Płyta dachowa aluminiowa (4) Szt. 1 - Półprofil stały (5) Szt. 1 - Półprofil ruchomy (6) Szt. 1 - Rura koncentryczna zas./wyrzutu Ø 80/125 (7) <p>Pozostałe elementy zestawu nie są używane</p>
	
	

1.18 MONTAŻ ZESTAWU ROZDZIELNEGO.

- Konfiguracja typu C z zamkniętą komorą spalania i wymuszonym ciągiem.

Zestaw rozdzielny Ø 80/80.

Niniejszy zestaw umożliwia zasysanie powietrza poza mieszkaniem i odprowadzenie spalin do kominia, przewodu spalinowego lub przewodu rurowego przez oddzielenie przewodów odprowadzania spalin i zasysania powietrza. Z przewodu (S) (koniecznie z materiału plastikowego odpornego na kondensat kwaśny), zostają wydalone spaliny. Z przewodu (A) (również z materiału plastikowego), zasysane jest powietrze niezbędne do spalania. Przewód zasysania (A) może zostać zainstalowany z prawej lub lewej strony względem środkowego przewodu odprowadzania (S). Oba przewody mogą być skierowane w dowolnym kierunku.

- Montaż zestawu rozdzielnego Ø 80/80 (Rys. 26).

Zainstalować kołnierz (4) na otworze centralnym kotła umieszczając uprzednio uszczelkę (1), umieszczając ją zaokrąglonymi występami do dołu w styku z kołnierzem kotła i umocować śrubami z łbem sześciokątnym i płaskim czubkiem, które są obecne w zestawie. Usunąć kołnierz płaski obecny w otworze bocznym względem tego centralnego (w zależności od potrzeb) i zastąpić kołnierzem (3) umieszczając wcześniej uszczelkę (2) już obecną w kotle i przymocować śrubami samogwintującymi z czubkiem, na wyposażeniu. Wprowadzić kształtki (5) stroną męską (gładką) do strony żeńskiej kołnierzy (3 i 4). Połączyć wtykowo końcówkę zasysania (6) stroną męską (gładką) ze stroną żeńską kolanka (5)

lekko dociskając do końca, upewniając się, że wcześniej włożono odpowiednie rozety wewnętrzne i zewnętrzne. Połączyć wtykowo rurę spustu (9) stroną męską (gładką) ze stroną żeńską kolanka (5), lekko dociskając do końca, upewniając się, że wcześniej włożono odpowiednią rozetę wewnętrzną; w ten sposób uzyska się szczelność i połączenie elementów tworzących zestaw.

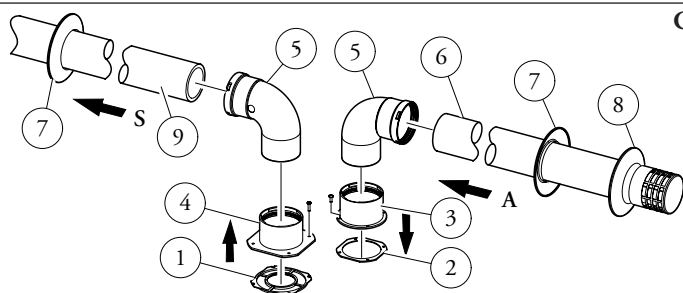
- Wymiary instalacyjne (Rys. 27).

Naniesione zostały minimalne wymiary gabarytowe instalacji zestawu końcówki rozdzielnej Ø 80/80 w niektórych warunkach granicznych.

- Przedłużki do zestawu rozdzielnego Ø 80/80.

Maksymalna długość w linii prostej (bez zakrętów) w pionie, stosowany do rur zasysania i odprowadzania Ø 80 to 41 metrów niezależnie od eksploatacji przy zasysaniu czy odprowadzaniu. Maksymalna długość w linii prostej (z zakrętem przy zasysaniu i spuście) w poziomie stosowana do rur zasysania i odprowadzania Ø 80 to 36 metrów niezależnie od eksploatacji przy zasysaniu czy odprowadzaniu. Przypominamy, że instalację typu C₄₃ należy wykonać z kanałem odprowadzania spalin z ciągiem naturalnym.

NB.: aby ułatwić odprowadzenie ewentualnego kondensatu, który tworzy się w przewodzie spustowym, wskazane jest nachylenie rur w kierunku kotła z minimalnym spadkiem 1,5% (Rys. 28).



Elementy zestawu:

Szt. 1 - Uszczelka spustowa (1)

Szt. 1 - Uszczelka kołnierza (2)

Szt. 1 - Kołnierz żeński zasysania (3)

Szt. 1 - Kołnierz żeński spustu (4)

Szt. 2 - Kolanko 90° Ø 80 (5)

Szt. 1 - Końcówka zasysania Ø 80 (6)

Szt. 2 - Rozety maskujące wewnętrzne (7)

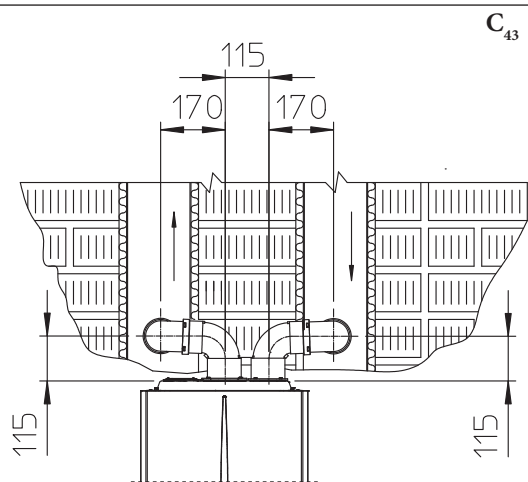
Szt. 1 - Rozeta maskująca zewnętrzna (8)

Szt. 1 - Rura spustowa Ø 80 (9)

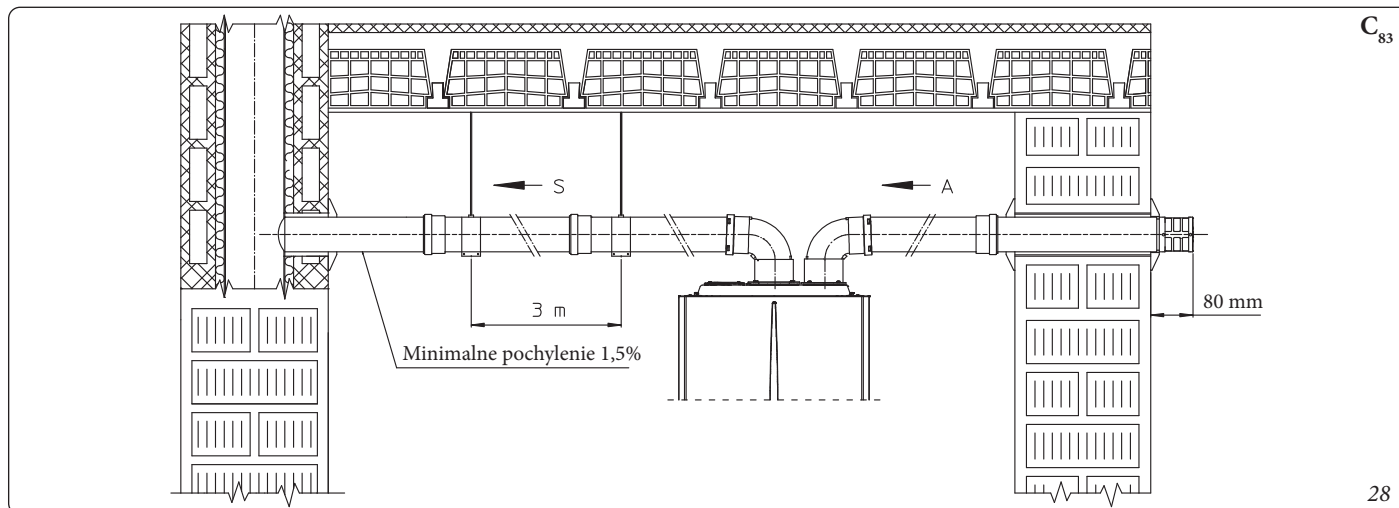
aby dopełnić konfiguracji C₅₃ - C₈₃ należy również zapewnić końcówkę odprowadzającą na dachu z „serii zielonej”.

Zabrania się konfiguracji na ścianach przeciwnych do budynku.

26



27



28

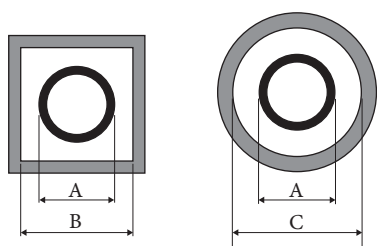
1.19 MONTAŻ ZESTAWU PRZEJŚCIÓWKI C9.

Niniejszy zestaw pozwala na zamontowanie kotła Immergas w konfiguracji "C₉₃", zasysając powietrze do spalania bezpośrednio z szachtu, gdzie znajduje się spust spalin wykonany za pomocą wkładu kominowego.

Budowa systemu.

Aby system funkcjonował i był kompletny musi być połączony z następującymi elementami, sprzedawanymi oddzielnie:

- zestaw C₉₃ wersja Ø 100 lub Ø125;
- zestaw wkładu kominowego Ø60 i Ø80 sztywny oraz Ø50 i Ø80 elastyczny;
- zestaw odprowadzania spalin Ø60/100 lub Ø80/125 ustawiony na podstawie instalacji i rodzaju kotła.



Wkład kominowy Ø 60 sztywny i Ø 50 elastyczny (A) mm	SZYB (B) mm	SZYB (C) mm
66	106	126

Wkład kominowy Ø 80 sztywny (A) mm	SZYB (B) mm	SZYB (C) mm
86	126	146

Wkład kominowy Ø 80 elastyczny (A) mm	SZYB (B) mm	SZYB (C) mm
90	130	150

29

Montaż Zestawu.

- Zamontować komponenty zestawu „C9” na drzwiczkach (A) wkładu kominowego (Rys. 30).
- (Tylko wersja Ø 125) zamontować przejściówkę kołnierзовą (11) nakładając uszczelkę koncentryczną (10) na kocioł mocując ją śrubami (12).
- Zamontować system wkładowy jak opisano w instrukcjach.
- Obliczyć odległości pomiędzy spustem kotła a kolankiem systemu wkładowego.

- Przygotować system spalinowy kotła biorąc pod uwagę, że wewnętrzna rura zestawu koncentrycznego musi wejść do końca kolanka wkładu kominowego (wartość „X” Rys. 31), natomiast rura zewnętrzna musi dojść do końca przejściówki (1).

NB.: aby ułatwić odprowadzenie ewentualnego kondensatu, który tworzy się w przewodzie spustowym wskazane jest nachylenie rur w kierunku kotła z minimalnym spadkiem 1,5%.

- Zamontować pokrywę (A) z przejściówką (1) i zatyczki (6) na ścianie i podłączyć system spalinowy do wkładu kominowego.

NB.: (tylko wersja Ø 125) przed zamontowaniem należy sprawdzić prawidłową pozycję uszczelnień. W przypadku, gdy smarowanie elementów (przeprowadzone przez producenta) nie jest wystarczające, usunąć przy pomocy suchej ściereczki pozostały smar, następnie w celu ułatwienia zaczepu, pokryć części przy pomocy zwyczajnego lub przemysłowego talku.

Po poprawnym zamontowaniu wszystkich komponentów, spaliny będą wydalone za pomocą wkładu kominowego, powietrze do spalania do normalnego funkcjonowania kotła będzie pobierane bezpośrednio z szybu (Rys. 31).

Skład zestawu:

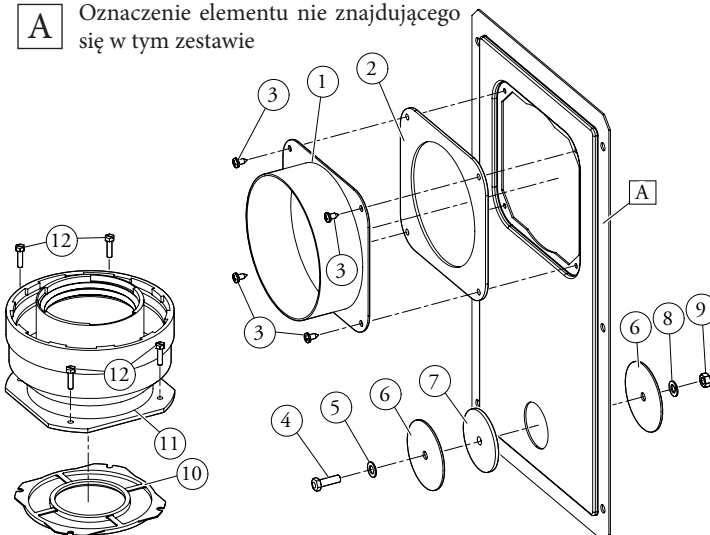
Poz.	Liczba szt.	Opis
1	1	Przejściówka drzwiczek Ø 100 lub Ø 125
2	1	Uszczelka drzwiczek z neoprenu
3	4	Śruby 4,2 x 9 AF
4	1	Śruba z łbem sześciokątnym M6 x 20
5	1	Płaska podkładka z nylonu M6
6	2	Błyszczona zatyczka zamykania otworu drzwiczek
7	1	Uszczelka zatyczki z neoprenu
8	1	Podkładka zębata M6
9	1	Nakrętka M6
10	1 (zestaw 80/125)	Uszczelka koncentryczna Ø 60-100
11	1 (zestaw 80/125)	Przejściówka kołnierзова Ø 80-125
12	4 (zestaw 80/125)	Śruby z łbem sześciokątnym M4 x 16 płaski śrubokręt
-	1 (zestaw 80/125)	Worek z talkiem smarującym

Dostarczane osobno:

Poz.	Liczba szt.	Opis
A	1	Drzwiczki do wkładu kominowego

Legenda rysunków montażowych:

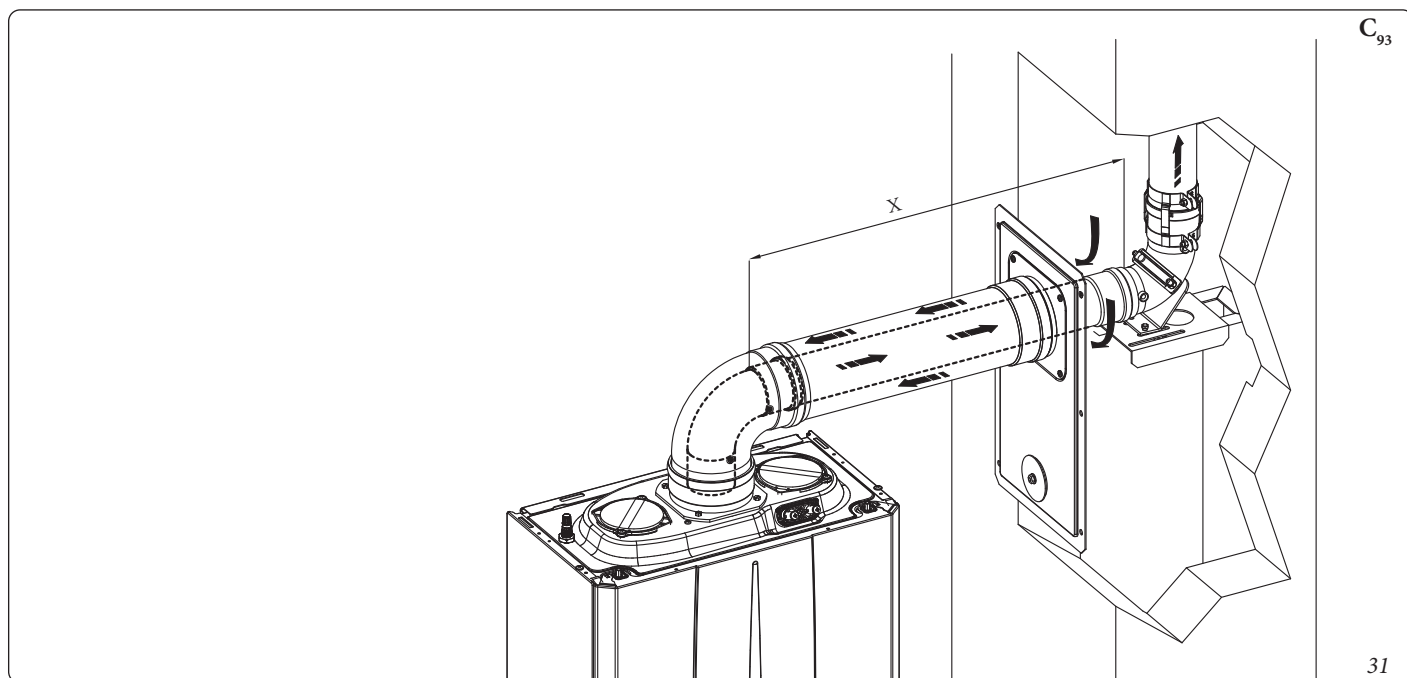
- ① Jednoznaczne oznaczenie elementu znajdującego się w zestawie
- A Oznaczenie elementu nie znajdującego się w tym zestawie



30

Dane techniczne

- Wymiary szybu muszą gwarantować minimalną przestrzeń pomiędzy zewnętrzną ścianą kanału dymowego a wewnętrzną ścianą szybu: 30 mm w szybach o przekroju okrągłym i 20 mm w przypadku szybu o przekroju kwadratowym (Rys. 29).
 - Na pionowym odcinku systemu dymnego można zastosować maksymalnie 2 zmiany kierunku z maksymalnym kątem pochylecia równym 30° względem pionu.
 - Maksymalne wydłużenie w pionie przy użyciu systemu wkładu kominowego $\varnothing 60$ wynosi 13 m, maksymalne wydłużenie obejmuje 1 kolanko $\varnothing 60/10$ 90° , 1 m poziomej rury $60/100$, 1 kolanko 90° $\varnothing 60$ włożone do rury i zakończenie pionowe wylotu spalin.
 - Do systemu spalinowego C_{93} w układach innych od opisanego (Rys. 31) należy wziąć pod uwagę to, że 1 metr przewodu wkładu kominowego zgodnie z opisanymi wskazówkami ma współczynnik oporu równy 4,9.
 - Maksymalne wydłużenie w pionie, używając systemu wkładowego $\varnothing 80$ wynosi 28 m, maksymalne wydłużenie obejmuje 1 przejściówkę od $60/100$ do $80/125$, 1 kolanko $\varnothing 80/125$ na 87° , 1 m rury $80/125$ poziomo, 1 kolanko 90° $\varnothing 80$ włożone do rury i końcówkę na dachu do wkładu.
 - Do systemu spalinowego C_{93} w układach innych od opisanego (Rys. 31) należy uwzględnić następujące straty oporu:
 - 1 m przewodu koncentrycznego $\varnothing 80/125 = 1$ m wkładu kominowego;
 - 1 kolanko $87^\circ = 1,4$ m kanału wkładowego;
- Dlatego należy odjąć długość równą danego elementu od dostępnych 28 m.



1.20 PRZYSTOSOWANIE ISTNIEJĄCYCH KOMINÓW LUB OTWORÓW TECHNICZNYCH.

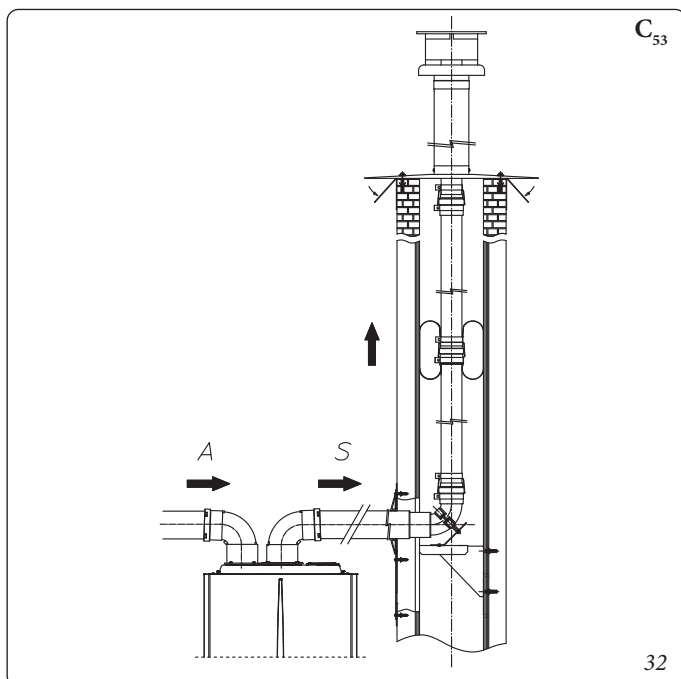
Zainstalowanie wkładu kominowego jest czynnością służącą do wprowadzenia jednego lub kilku odpowiednich przewodów i wykonania nowego systemu do odprowadzenia produktów spalania urządzenia gazowego wykonanego z połączenia przewodu do wprowadzenia z kominem, kanału dymowego lub istniejącego otworu technicznego lub nowej konstrukcji (również w nowych budynkach) (Rys. 32). Podczas wykonywania przystawania należy korzystać z przewodów wskazanych jako odpowiednie dla takiego celu, postępując według sposobu instalowania i eksploatacji wskazanego przez samego producenta i zgodnie z zaleceniami obowiązujących norm.

System wprowadzenia rur Immergas.

Systemy wkładowe Ø60 sztywne, Ø80 giętkie i Ø80 sztywne „Seria Zielona” mogą zostać wykorzystane do użytku domowego i z kotłem kondensacyjnym Immergas.

W każdym razie, czynności montażu rur muszą być zgodne z zaleceniami zawartymi w normach i obowiązującym prawodawstwie technicznym; a w szczególności, na zakończenie prac i przed uruchomieniem systemu z wprowadzonymi rurami, musi zostać wypełniona deklaracja zgodności. Muszą również zostać uwzględnione zalecenia projektu i raportu technicznego, w przypadkach przewidzianych przez normy i obowiązujące prawodawstwo techniczne. W celu zapewnienia długotrwałej, prawidłowej i niezawodnej pracy systemu odprowadzania spalin należy spełnić niektóre warunki:

- korzysta się z niego w przeciętnych warunkach atmosferycznych i środowiska, jak określone przez obowiązującą normę (brak spalin, pyłu czy gazu mogących wpłynąć na normalne warunki termofizyczne lub chemiczne; utrzymanie temperatur zawartych w okresie standard zmiany dziennej itd.).
- Instalacja i konserwacja przeprowadzane są według wskazań dostarczonych wraz z wybranym systemem wkładu kominowego „serii zielonej”, zgodnie z zaleceniami obowiązujących norm.



- Przestrzegać maksymalnej długości podanej przez producenta, w związku z tym:
- Maksymalna długość przechodnia wprowadzonego odcinka pionowego Ø60 sztywnego jest równa 22 m. Taka długość otrzymana jest przy uwzględnieniu kompletnej końcówki zasysania Ø 80, 1m rury Ø 80 w odprowadzeniu i dwóch kształtek 90° Ø 80 przy wyjściu z kotła.
- Maksymalna długość przechodnia wprowadzonej trasy pionowej Ø80 giętkiej jest równa 30 m. Taka długość otrzymana jest przy uwzględnieniu kompletnej końcówki zasysania Ø 80, 1m rury Ø 80 w odprowadzeniu i dwóch kształtek 90° Ø 80 przy wyjściu z kotła i dwóch zmian kierunku rury giętkiej wewnątrz komina/otworu technicznego.
- Maksymalna długość przechodnia wprowadzonego odcinka pionowego Ø80 sztywnego jest równa 30 m. Taka długość otrzymana jest przy uwzględnieniu kompletnej końcówki zasysania Ø 80, 1m rury Ø 80 w odprowadzeniu i dwóch kształtek 90° Ø 80 przy wyjściu z kotła.

Istnieje możliwość zamontowania dodatkowego elastycznego systemu wkładu kominowego Ø 50, którego parametry można znaleźć w odnośnym arkuszu instrukcji zawartym w zestawie.

1.21 KONFIGURACJA TYPU B Z OTWARTĄ KOMORĄ I WYMUSZONYM CIĄGIEM DO MONTAŻU W BUDYNKACH.

Urządzenie może zostać zainstalowane wewnątrz budynków w trybie B₂₃ lub B₅₃; w takim przypadku zaleca się przestrzeganie wszystkich norm technicznych, zasad technicznych i obowiązujących przepisów zarówno krajowych jak i lokalnych.

Do montażu należy użyć specjalnego zestawu osłony, który opisano w (Pkt. 1.14).

1.22 WYRZUT SPALIN DO KANAŁU DYMOWEGO/ KOMINA.

Spustu spalin nie można połączyć z tradycyjnym rozgałęzionym kominem zbiorczym w przypadku urządzeń typu B wykorzystujących ciąg naturalny (CCR). Wyrzut spalin, tylko dla kotłów w konfiguracji C, można podłączyć do zbiorczego kanału dymowego, typu LAS. W konfiguracjach B₂₃ dozwolony jest wyłącznie spust do komina pojedynczego lub bezpośrednio do atmosfery zewnętrznej za pomocą odpowiedniej końcówki, o ile obowiązujące miejscowe przepisy nie wskazują inaczej. Kanały spalinowe zbiorcze i kanały powietrzno-spalinowe muszą ponadto być podłączone tylko z urządzeniami typu C i tego samego rodzaju (kondensacyjne), mającymi znamionowe obciążenia cieplne, które nie różnią się więcej niż 30% poniżej maksymalnej wartości możliwej do podłączenia i są zasilane tym samym paliwem. Cechy cieplno-przepływowe (masowość spalin, % dwutlenku węgla, % wilgoci, itd.) urządzeń podłączonych do tych samych zbiorczych kanałów dymnych lub zestawionych kanałów dymnych, nie mogą odbiegać więcej niż 10% względem przeciętnego podłączonego kotła. Kanały dymowe zbiorcze i kanały dymowe złożone muszą zostać specjalnie zaprojektowane według metodologii obliczeń i wymogów obowiązujących norm technicznych, przez wykwalifikowany personel techniczny. Przekroje kominów lub kanałów spalinowych, do których podłączone są rury wyrzutu spalin muszą odpowiadać wymogom obowiązujących norm technicznych. Dopuszcza się możliwość wymiany standardowego kotła typu C na kocioł kondensacyjny tylko, jeżeli występują warunki stosowania odstępstwa przewidziane przez obowiązujące przepisy.

1.23 KANAŁY DYMOWE, KOMINY, KOMINY DACHOWE I KOŃCÓWKI WYLOTU SPALIN.

Kanały dymowe, kominy i końcówki dachowe do odprowadzania produktów spalania muszą odpowiadać wymogom obowiązujących norm. Kominy i końcówki wylotu spalin na dachu muszą być zgodne z wysokościami otworów wylotowych oraz odległościami od elementów technicznych przewidzianymi przez obowiązujące normy techniczne.

Umieszczenie końcówek spustu na ścianie.

Końcówki wylotu muszą:

- być umieszczone na obwodowych zewnętrznych ścianach budynku;
- być umieszczone tak, aby odległości zgadzały się z minimalnymi wartościami zawartymi w obowiązującym normatywie technicznym.

Odprowadzenie produktów spalania urządzeń o ciągu naturalnym lub wymuszonym w zamkniętych przestrzeniach pod gołym niebem.

W pomieszczeniach zamkniętych pod gołym niebem (studnie wentylacyjne, podwórka i podobne) osłoniętych ze wszystkich stron, dozwolone jest odprowadzenie produktów spalania urządzeń gazowych z ciągiem naturalnym lub wymuszonym o obciążeniu cieplnym ponad 4 i do 35kW, pod warunkiem, że zostaną przestrzegane warunki, o których mowa w obowiązujących normach.

1.24 UZDATNIANIE WODY DO NAPEŁNIANIA INSTALACJI.



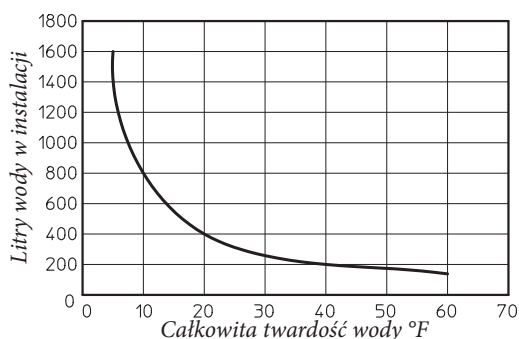
Jak już wskazano w poprzednich paragrafach, zaleca się uzdatnianie wody w instalacji grzewczej i c.w.u. zgodnie z określonymi procedurami i wymogami obowiązujących przepisów lokalnych.

Parametry, które mają wpływ na trwałość i sprawne działanie wymiennika ciepła to PH, twardość całkowita, przewodność, obecność tlenu w wodzie do napełnienia instalacji, ponadto pozostałości po obróbce instalacji (ewentualne resztki po spawaniu), ewentualny olej i produkty korozji, które mogą z kolei doprowadzić do uszkodzenia wymiennika.

Aby zapobiec uszkodzeniu, zaleca się:

- przed przystąpieniem do montażu, zarówno nowej, jak i starej instalacji, oczyścić ją czystą wodą celem usunięcia znajdujących się w niej pozostałości stałych.
- Zadbaj o chemiczne oczyszczenie instalacji:
 - Do czyszczenia nowej instalacji należy używać odpowiedniego środka czyszczącego (jak np. Sentinel X300, Fernox Cleaner F3 lub Jenaqua 300) połączonego z dokładnym myciem.
 - Do czyszczenia starej instalacji należy używać odpowiedniego środka czyszczącego (jak np. Sentinel X400 lub X800, Fernox Cleaner F3 lub Jenaqua 400) połączonego z dokładnym myciem.
- Sprawdzić całkowitą maksymalną twardość i ilość wody do napełnienia, odnosząc się do wykresu (Rys. 33), jeśli zawartość i twardość wody jest pod wskazaną krzywą, specjalne uzdatnianie wody, aby ograniczyć zawartość węgla wapnia, nie jest konieczne, w przeciwnym razie należy napełnić instalację wodą uzdatnioną.
- Gdy wystąpi konieczność uzdatniania wody, powinno to nastąpić przez całkowite odsalanie wody do napełnienia. Przy całkowitym odsalaniu, w przeciwieństwie do całkowitego zmiękczenia, oprócz środków utwardzających (Ca, Mg) są usuwane także wszystkie inne składniki mineralne w celu zmniejszenia przewodnictwa wody do napełnienia do 10 mikrosimens/cm. Ze względu na małą przewodność, odsolona woda nie tylko stanowi środek przeciw powstawaniu kamienia, ale służy również jako zabezpieczenie przed korozją.
- Włać odpowiedni inhibitor/pasywator (jak np. Sentinel X100, Fernox Protector F1 lub Jenaqua 100); ewentualnie dolać również odpowiedni płyn przeciwzamarzaniowy (np. Sentinel X500, Fernox Alphi 11 lub Jenaqua 500).
- Sprawdzić przewodność elektryczną wody, która nie powinna być wyższa niż 2000 $\mu\text{s}/\text{cm}$ w przypadku wody uzdatnionej i niższa niż 600 $\mu\text{s}/\text{cm}$ w przypadku wody nieuzdatnionej.
- Aby zapobiec korozji, pH wody w instalacji powinno zawierać się w przedziale od 7,5 do 9,5, zmierzone w temperaturze zawierającej się w zakresie 20÷25°C
- Sprawdzić maksymalną zawartość chlorków, która powinna być niższa niż 250 mg/l.

NB.: co do ilości i sposobu użycia produktów do uzdatniania wody, patrz instrukcje danego produktu podane przez jego producenta.



NB.: wykres odnosi się do całego okresu działania instalacji. Należy więc uwzględnić normalne i nadzwyczajne czynności serwisowe wymagające opróżnienia i napełnienia danej instalacji.

1.25 NAPEŁNIENIE INSTALACJI.

Po przyłączeniu kotła, przejść do napełnienia instalacji przy pomocy kurka napełniania (Szcz. 26 Rys. 36). Napełnienie powinno zostać przeprowadzone powoli aby umożliwić bąbelkom powietrza w wodzie uwolnienie się i ujście poprzez otwory odpowietrzające kotła i instalacji grzewczej.

Na kotle znajduje się automatyczny zawór odpowietrzający umieszczony na pompie obiegowej. Sprawdzić, czy kapturek jest poluzowany. Następnie otworzyć zawory odpowietrzające grzejników.

Zawory odpowietrzające grzejników powinny zostać zamknięte, gdy wydostaje się z nich wyłącznie woda.

Kurek napełniania zostaje zamknięty, gdy manometr kotła wskazuje ok. 1,2 Bara.

NB.: podczas tych operacji należy włączyć funkcję automatycznego odpowietrzania w kotle (aktywna przy pierwszym włączeniu).

1.26 NAPEŁNIENIE SYFONU ZBIERAJĄCEGO KONDENSAT.

Przy pierwszym włączeniu kotła może się zdarzyć, że ze spustu kondensatu wydobywać się zaczynają spaliny; sprawdzić, czy po parominutowej pracy ze spustu kondensatu nie wydostają się one w dalszym ciągu. Oznacza to, że syfon wypełnił się do właściwej wysokości kondensatu tak, że nie pozwala na przejście spalin.

1.27 PRZYGOTOWANIE INSTALACJI GAZOWEJ DO EKSPLOATACJI.

Aby oddać instalację do eksploatacji, należy zastosować się do obowiązujących norm technicznych.

W szczególności, w przypadku nowo wykonanych instalacji gazowych należy:

- otworzyć okna i drzwi;
- unikać iskrzenia i otwartych płomieni;
- odpowietrzyć instalację rurową;
- sprawdzić szczelność instalacji wewnętrznej według wskazań zawartych w obowiązujących normach.

1.28 URUCHOMIENIE KOTŁA (WŁĄCZENIE).

Wymagania dotyczące uruchomienia kotła (poniższe operacje może przeprowadzić wyłącznie zawodowo wykwalifikowany personel w obecności wyłącznie osób wyznaczonych do tych prac):

- sprawdzić szczelność instalacji wewnętrznej według wskazań zawartych w normie;
- sprawdzić zgodność używanego gazu z tym, do jakiego kocioł został przystosowany (typ gazu pojawia się na wyświetlaczu po pierwszym załączeniu zasilania elektrycznego lub odczytując nazwę w parametrze „G”);
- sprawdzić przyłączenie do sieci 230 V-50 Hz, uwzględnienie biegunowości L-N (faza-neutralny) i uziemienie;
- sprawdzić ewentualną obecność zewnętrznych warunków powodujących powstanie kieszeni gazowej;
- włączyć kocioł i sprawdzić właściwy zapłon;
- sprawdzić, czy natężenie przepływu gazu i odpowiadające ciśnienie są zgodne z tymi, wskazanymi w instrukcji (Pkt. 4.1 - 4.4);
- sprawdzić działanie urządzenia bezpieczeństwa w przypadku braku gazu i odpowiadającą temu szybkość interwencji;
- sprawdzić zadziałanie przelącznika ogólnego umieszczonego przed kotłem i na kotle;

- sprawdzić, czy końcówki zasysania i/lub odprowadzania (o ile zostały przewidziane) nie są zatkane;
- wykonać test systemu powietrzno-spalinowego.

Jeżeli wynik choćby jednej z kontroli okaże się negatywny, systemu nie można wprowadzić do eksploatacji.

1.29 POMPA OBIEGOWA.

Kotły dostarczane są z pompą obiegową ze zmienną prędkością.

W fazie ogrzewania dostępne są poniższe tryby funkcjonowania, możliwe do wybrania w menu „Programowanie płyty elektronicznej”:

NB.: kontrolę $\Delta T(A3)$ można wykonywać zgodnie z parametrami instalacji grzewczej oraz kotła.

- **Proporcjonalna wysokość ciśnienia ($A3 = 0$):** prędkość pompy obiegowej zmienia się w zależności od mocy palnika, im większa moc, tym większa prędkość.
- **Δ Stała ($A3 = 5 \div 25 K$):** prędkość pompy obiegowej zmienia się w celu utrzymania stałej ΔT między zasilaniem i powrotem instalacji zgodnie z zadaną wartością K (domyślnie $A3 = 15$).
- **Stała:** po zadaniu takiej samej wartości parametrów „A1” i „A2” ($5/6 \div 9$) pompa obiegowa pracuje ze stałą prędkością. Aby kocioł działał prawidłowo, wartość nie może być niższa od minimalnej wartości określonej powyżej.

W fazie w.u. pompa obiegowa zawsze pracuje z maksymalną prędkością.

Ewentualne odblokowanie pompy. Gdyby po długim okresie postoju pompa obiegowa zablokowała się, konieczne jest przekręcenie wału silnika przy pomocy śrubokrętu. Czynność przeprowadzić z najwyższą ostrożnością, aby go nie uszkodzić.

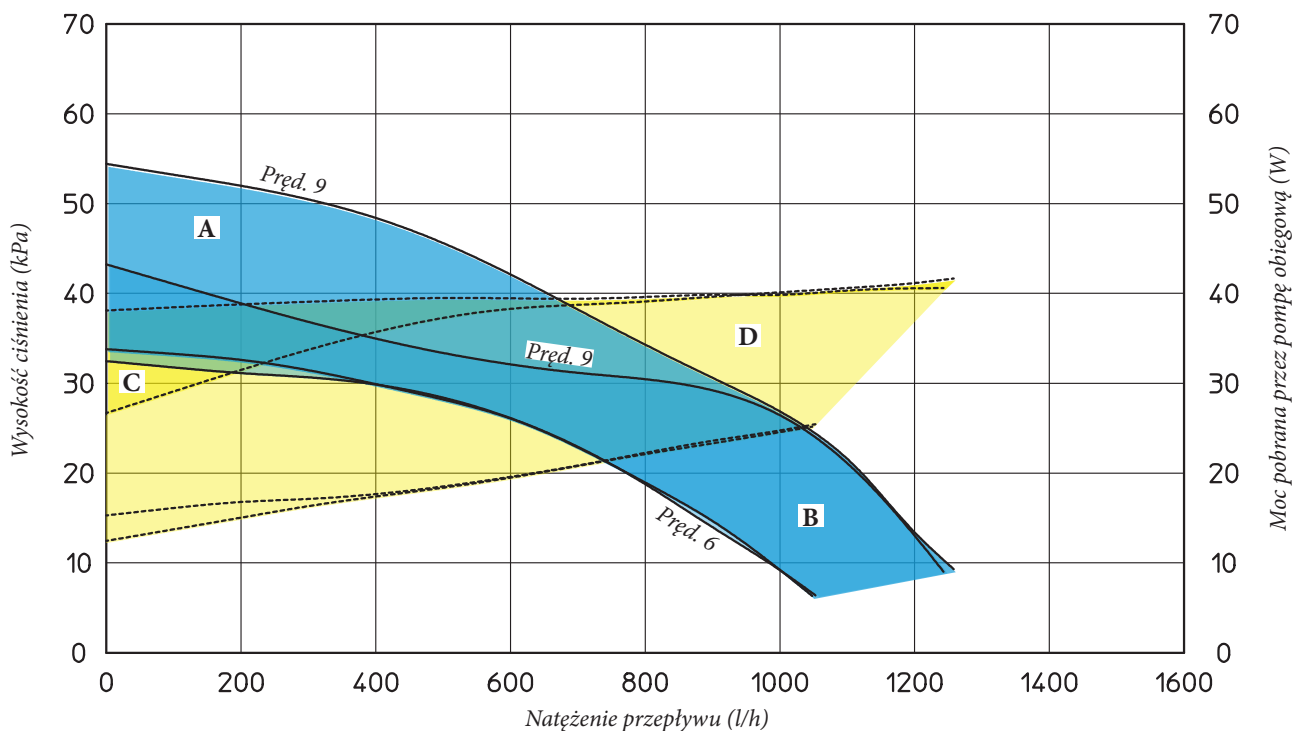
Regulacja By-pass (Szcz. 23 Rys.36). Kocioł opuszcza fabrykę z otwartym by-passem.

W przypadku potrzeby dostosowania do szczególnych wymagań instalacji, by-pass można ustawić w pozycji od minimum (by-pass zamknięty) do maksimum (by-pass otwarty). Wyregulować za pomocą płaskiego śrubokrętu, obracając w prawo otwieramy by-pass, w kierunku przeciwnym zamykamy by-pass.

N.B.: obecność by-passu gwarantuje minimalny obieg wody w kotle oraz prawidłowe działanie urządzenia w przypadku instalacji podzielonych na kilka stref.

Ciśnienie dyspozycyjne instalacji.

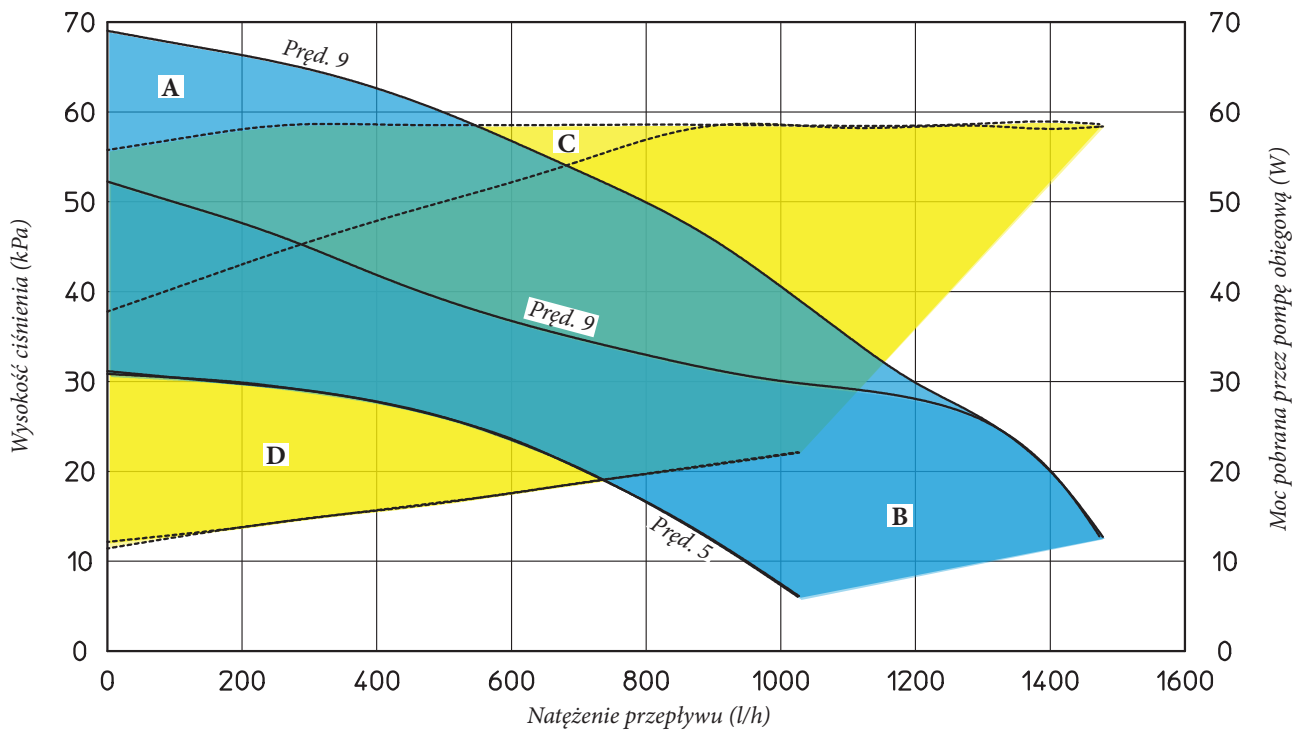
Victrix Tera 28 1



- A+B = Ciśnienie dyspozycyjne instalacji z zamkniętym by-passem
- B = Ciśnienie dyspozycyjne instalacji z otwartym by-passem
- C+D = Pobór mocy pompy obiegowej z otwartym by-passem (strefa zaznaczona linią przerywaną)
- D = Pobór mocy pompy obiegowej z zamkniętym by-passem (strefa zaznaczona linią przerywaną)

34

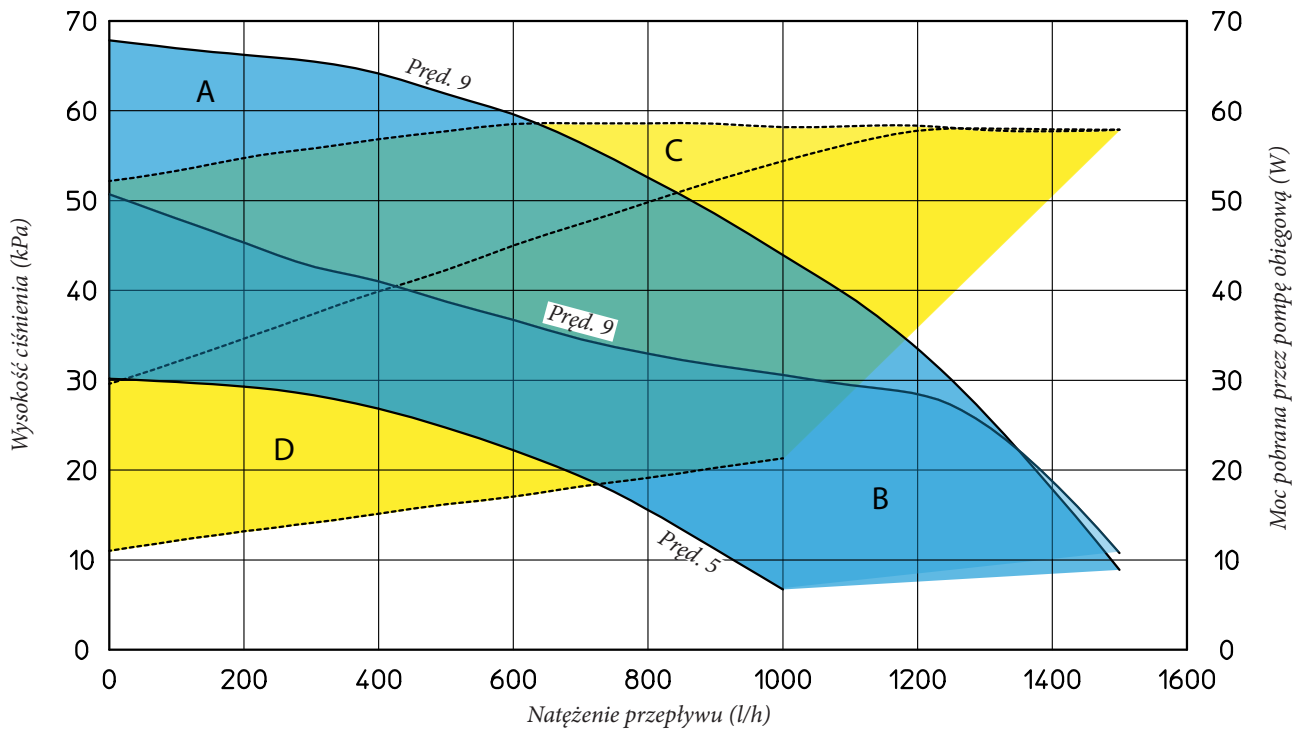
Victrix Tera 32 1



- A+B = Ciśnienie dyspozycyjne instalacji z zamkniętym by-passem
- B = Ciśnienie dyspozycyjne instalacji z otwartym by-passem
- C+D = Pobór mocy pompy obiegowej z otwartym by-passem (strefa zaznaczona linią przerywaną)
- D = Pobór mocy pompy obiegowej z zamkniętym by-passem (strefa zaznaczona linią przerywaną)

35

Victrix Tera 38 I



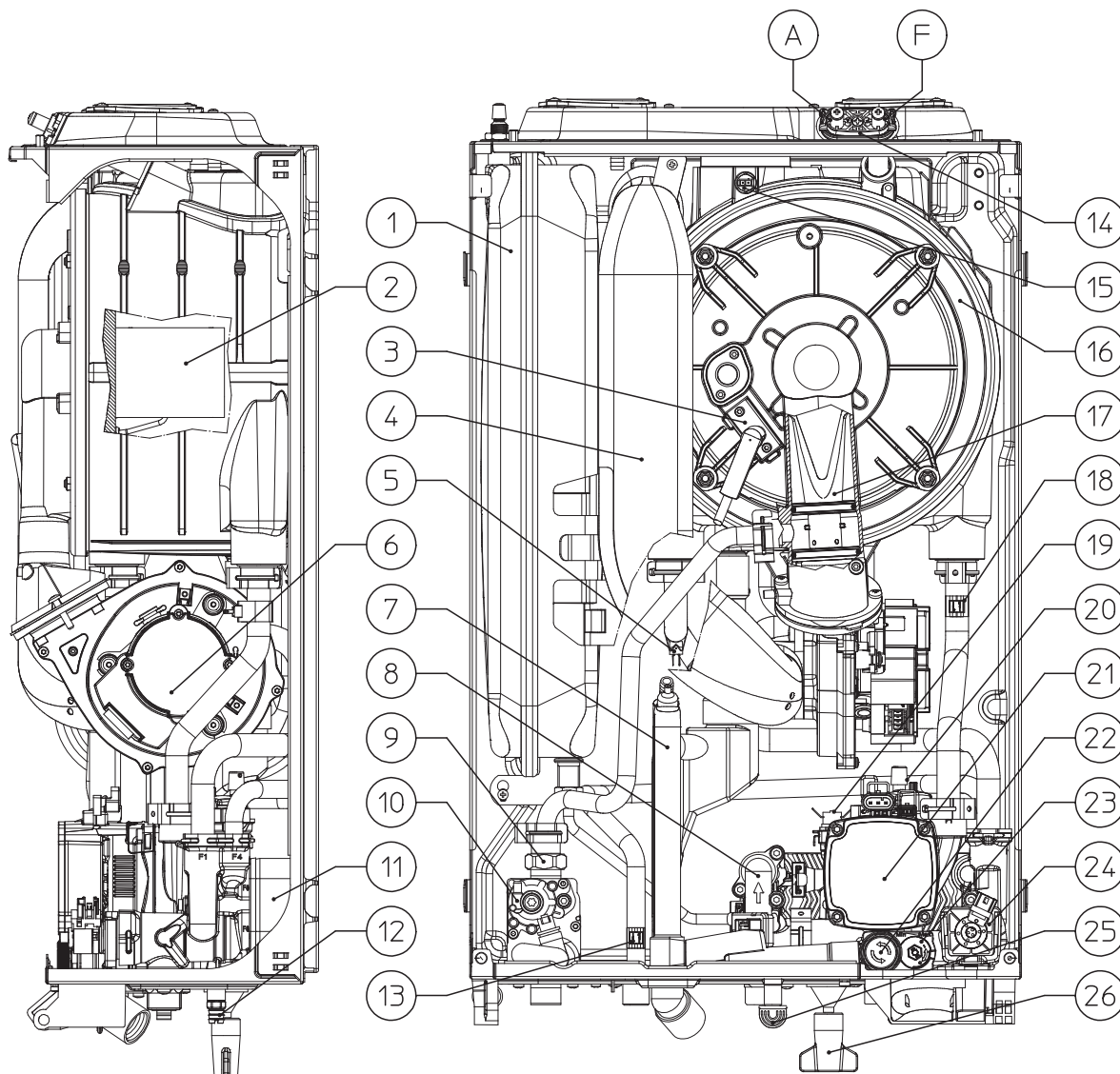
- A+B = Ciśnienie dyspozycyjne instalacji z zamkniętym by-passem
- B = Ciśnienie dyspozycyjne instalacji z otwartym by-passem
- C+D = Pobór mocy pompy obiegowej z otwartym by-passem (strefa zaznaczona linią przerywaną)
- D = Pobór mocy pompy obiegowej z zamkniętym by-passem (strefa zaznaczona linią przerywaną)

36

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT



Legenda:

- | | | |
|------------------------------------|--|--|
| 1 - Naczynie przeponowe instalacji | 10 - Zawór gazu | 18 - Sonda powrotu |
| 2 - Palnik | 11 - Wymiennik c.w.u. | 19 - Presostat instalacji |
| 3 - Elektroda zapłonu/kontroli | 12 - Zawór opróżniania instalacji | 20 - Zawór odpowietrzający |
| 4 - Rura zasysania powietrza | 13 - Sonda c.w.u. | 21 - Pompa obiegowa kotła |
| 5 - Sonda zasilania | 14 - Studzienki pomiarowe (powietrze A) -
(spaliny F) | 22 - Zawór bezpieczeństwa 3 bary |
| 6 - Wentylator | 15 - Sonda spalin | 23 - By-pass |
| 7 - Syfon odprowadzania kondensatu | 16 - Moduł kondensacyjny | 24 - Zawór trójdrożny (z napędem) |
| 8 - Przepływomierz c.w.u. | 17 - Zwężka Venturiego | 25 - Złączka sygnalizacji opróżniania zaworu |
| 9 - Dysza gazowa | | 26 - Kurek napełniania instalacji |

1.31 ZESTAWY DOSTĘPNE NA ZAMÓWIENIE.

- **Zestaw kurków odcinających instalacji z lub bez filtra kontrolnego (na zamówienie).** Kocioł przystosowany jest do zainstalowania kurków odcinających instalacji do wprowadzenia na rurach zasilania i powrotnych zespołu podłączenia. Taki zestaw jest bardzo przydatny podczas prac konserwacyjnych, ponieważ pozwala na opróżnienie tylko kotła bez konieczności opróżnienia całej instalacji, ponadto w wersji z filtrem zachowuje cechy funkcjonowania kotła dzięki filtrowi kontrolnemu.
- **Zestaw z dozownikiem polifosforanów (na zamówienie).** Dozownik polifosforanów obniża tworzenie się osadów wapiennych, zachowując z upływem czasu, oryginalne warunki wymiany ciepłej i wytwarzania ciepłej wody użytkowej (c.w.u.). Kocioł jest przystosowany do użycia zestawu dozującego polifosforany.

NB.: jest to rodzaj chemicznego uzdatniania ciepłej wody użytkowej, jeżeli przewidują je obowiązujące przepisy.


- **Zestaw przykrywający (na zamówienie).** W razie montażu na zewnątrz w miejscu częściowo osłoniętym z zasysaniem powietrza bezpośrednio z otoczenia obowiązuje montaż odpowiedniej górnej pokrywy ochronnej w celu właściwego funkcjonowania kotła i dla jego ochrony przed niepokodą.
- **Zestaw filtra odśrodkowego (na zamówienie).** Odśrodkowy filtr magnetyczny pozwala na przechwycenie żelaznych pozostałości obecnych w wodzie instalacji. Dzięki dwóm kurkom w zestawie można łatwo przeprowadzić konserwację, czyszcząc filtr bez konieczności opróżniania obwodu.


Wyżej omówione zestawy dostarczane są kompletne i wyposażone w instrukcję z informacjami o ich montażu i eksploatacji.

2 INSTRUKCJE OBSŁUGI I KONSERWACJI.


2.1 OGÓLNE OSTRZEŻENIA.

UWAGA:

- Nie wystawiać wiszącego kotła na bezpośrednio opary z płyt kuchennych. 
- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji należących do użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.
- W celach bezpieczeństwa należy sprawdzić, czy końcówki zasysania i/lub odprowadzania spalin (o ile zostały przewidziane) nie są zatkane, nawet tymczasowo.
- W razie chęci czasowego wyłączenia kotła należy:
 - a) opróżnić instalację hydrauliczną, jeżeli nie jest przewidziane użycie funkcji przeciwarzarzeniowej;
 - b) odłączyć kocioł od sieci zasilających energią elektryczną, gazem i wodą.
- W razie prac lub konserwacji struktur umieszczonych w pobliżu przewodów lub urządzeń wyrzutu spalin i ich akcesoriów, wyłączyć urządzenie, a po zakończeniu prac zlecić sprawdzenie drożności przewodów oraz urządzeń wykwalifikowanemu personelowi.
- Nie czyścić urządzenia ani jego części produktami łatwopalnymi.
- Nie pozostawiać pojemników ani substancji łatwopalnych w pomieszczeniu, gdzie zainstalowane jest urządzenie.


- Nie otwierać i nie naruszać urządzenia. 
- Nie demontować i nie naruszać przewodów pobierających i spustowych.
- Używać wyłącznie urządzeń interfejsu użytkownika wymienionych w niniejszej części instrukcji.
- Nie wchodzić na urządzenie i nie używać go jako podstawy wsparczej.


UWAGA:

użycie jakiegokolwiek elementu, który korzysta z energii elektrycznej powoduje konieczność uwzględnienia niektórych podstawowych reguł: 

- nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi częściami ciała; nie dotykać będąc boso;
- nie ciągnąć za kable elektryczne, nie narażać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itd.);
- kabel zasilający urządzenia nie może zostać wymieniony przez użytkownika;
- w razie uszkodzenia kabla, wyłączyć urządzenie i zwrócić się do wyspecjalizowanego i wykwalifikowanego personelu, aby go wymienić;
- w przypadku czasowego wyłączenia urządzenia z eksploatacji, należy odłączyć wyłącznik elektryczny zasilania.

UWAGA:

woda o temperaturze przekraczającej 50 °C może powodować poważne oparzenia. Przed jakimkolwiek użyciem zawsze kontrolować temperaturę wody. 

Temperatury wskazane na wyświetlaczu mają zakres tolerancji +/- 3°C spowodowany warunkami środowiska niemożliwymi do przypisania kotłowi. 

UWAGA:

W przypadku wykrycia zapachu gazu w budynkach:



- zamknąć urządzenie odcinające licznik gazowy lub główne urządzenie odcinające;
- jeżeli to możliwe, zamknąć kurek odcinający gaz na urządzeniu;
- jeżeli to możliwe, szeroko otworzyć drzwi i okna i wywołać przeciąg;
- nie używać otwartych płomieni (na przykład: zapalniczek, zapalek);
- nie palić;
- nie używać wyłączników elektrycznych, wtyczek, dzwonek, telefonów i domofonów w budynku;
- wezwać autoryzowaną firmę (np. Serwis Techniczny Immergas).

UWAGA:

w przypadku wyczucia zapachu spaleni-
zny lub zauważenia dymu wydostającego
się z urządzenia, należy je wyłączyć, odłączyć
zasilanie elektryczne, zamknąć główny zawór
gazu, otworzyć okna i wezwać autoryzowaną
firmę (np. Serwis Techniczny Immergas).

**UWAGA:**

po zakończeniu okresu eksploatacji
produktu nie należy go wyrzucać wraz
z odpadami z gospodarstwa domowe-
go ani pozostawiać w środowisku, ale zlecić
jego utylizację profesjonalnej firmie posia-
dającej odpowiednie uprawnienia, zgodnie
z obowiązującymi przepisami. W sprawach
dotyczących utylizacji należy kontaktować się
z producentem.

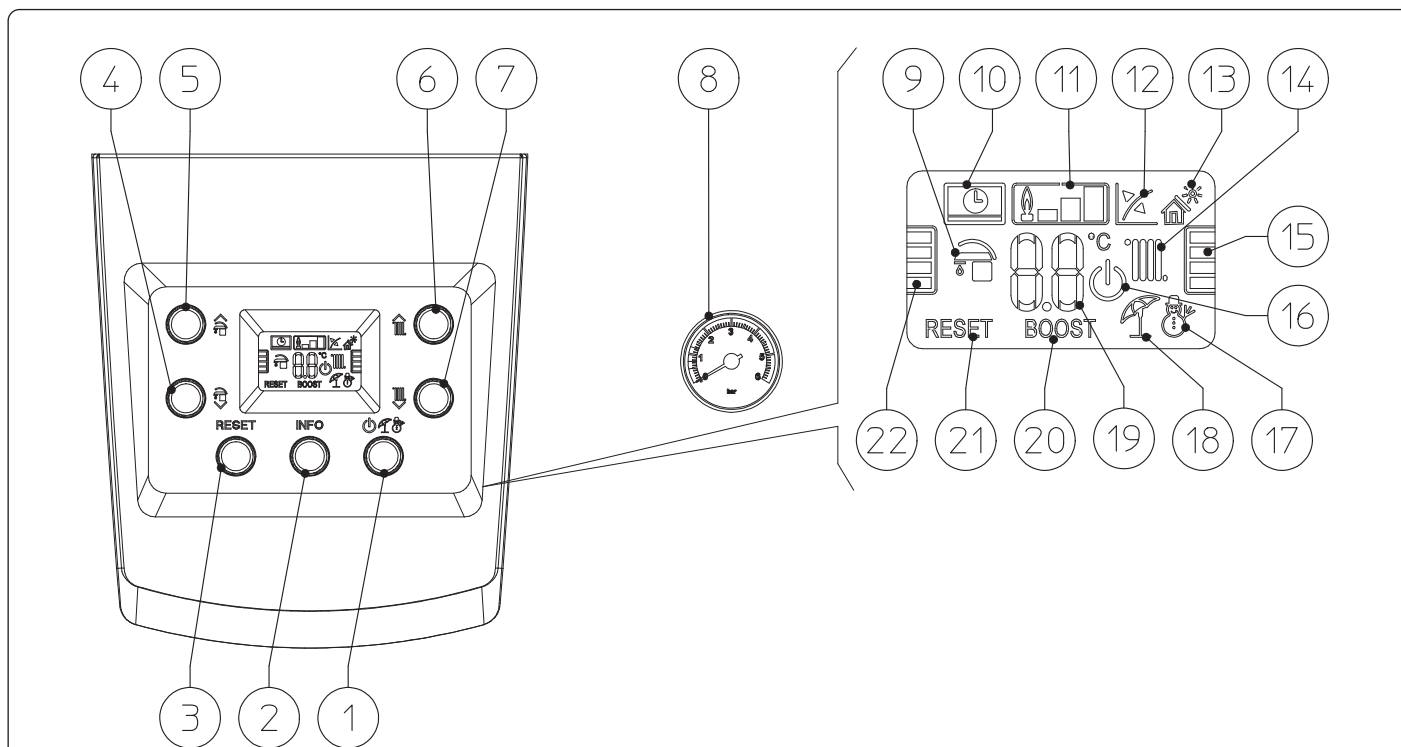


2.2 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

W celu zachowania integralności kotła i utrzymania cech dotyczących bezpieczeństwa, wydajności i niezawodności charakteryzujących kocioł, konieczne jest przeprowadzenie konserwacji raz w roku, jak podano w punkcie dotyczącym „corocznej kontroli i konserwacji urządzenia” w zakresie ograniczeń ustalonych przez prawo.



2.3 PANEL STEROWANIA.












Legenda:






- | | |
|---|--|
| 1 - Przycisk Stand-by / Lato / Zima | 11 - Symbol obecności płomienia i odpowiednia skala mocy |
| 2 - Przycisk informację | 12 - Funkcjonowanie z aktywną sondą temperatury zewnętrznej (opcja) |
| 3 - Przycisk Reset | 13 - Funkcja słoneczna aktywna |
| 4 - Przycisk zmniejszenia temperatury wody użytkowej | 14 - Funkcjonowanie fazy c.o. aktywne |
| 5 - Przycisk zwiększenia temperatury wody użytkowej | 15 - Wskaźnik poziomu temperatury ogrzewania |
| 6 - Przycisk zwiększenia temperatury wody zasilania instalacji | 16 - Kocioł w trybie Stand-by |
| 7 - Przycisk zmniejszenia temperatury wody zasilania instalacji | 17 - Funkcjonowanie w trybie zima |
| 8 - Manometr kotła | 18 - Funkcjonowanie w trybie lato |
| 9 - Funkcjonowanie fazy produkcji c.w.u. aktywne | 19 - Wskaźnik temperatury, info kotła i kody błędów |
| 10 - Kocioł przyłączony do zdalnego sterowania ^{v2} (opcja) lub innych urządzeń zewnętrznych | 20 - Nieużywany w tym modelu |
| | 21 - Kocioł zablokowany z koniecznością odblokowania za pomocą przycisku "RESET" |
| | 22 - Wskaźnik poziomu temperatury c.w.u. |

2.4 EKSPLOATACJA KOTŁA.


Przed włączeniem sprawdzić, czy instalacja napełniona jest wodą kontrolując, czy wskazówka manometru (8) wskazuje wartość zawartą między 1 ÷ 1,2 bara.

- Otworzyć kurek gazu przed kotłem.
- Wcisnąć kolejno przycisk „  ”, aby cyklicznie przejść ze stanu „stand-by” () do „lato” () i „zima” ()


- **Lato** (): w tym trybie kocioł funkcjonuje tylko w celu produkcji c.w.u., temperaturę ustawia się za pomocą przycisków „ ”, a odnośna temperatura przedstawiana jest na wyświetlaczu za pomocą wskaźnika (19); pokazany jest ponadto poziom temperatury, który można wybrać na wskaźniku (22).



- **Zima** (): w tym trybie kocioł funkcjonuje zarówno w produkcji c.w.u. jak i c.o. Temperaturę ciepłej wody użytkowej reguluje się ciągle za pomocą przycisków „ ”, temperaturę ogrzewania reguluje się przyciskami „ ”, a odnośna temperatura przedstawiana jest na wyświetlaczu za pomocą wskaźnika (19); pokazany jest ponadto poziom temperatury, który można wybrać na wskaźniku (15).

Od tego momentu kocioł pracuje automatycznie. W razie braku żądania ciepła (ogrzewanie lub wytwarzanie c.w.u.), kocioł przenosi się do funkcji „oczekiwanie” jednoznacznej z zasilanym kotłem bez płomienia. Za każdym razem, gdy palnik się włączy, na wyświetlaczu pojawia się odpowiedni symbol (11) obecności płomienia z odpowiadającą skalą mocy.




- **Funkcjonowanie ze sterownikiem pogodowym^{v2} (CAR^{v2}) (Opcja).** W przypadku podłączenia CAR^{v2} na wyświetlaczu pojawia się symbol () parametry regulacji kotła są ustawiane z panela sterowniczego CAR^{v2}, mimo to pozostaje aktywny na panelu sterowania kotłem przycisk reset (3), przycisk do wyłączenia (1) (tylko tryb „off”) i wyświetlacz, na którym jest wyświetlany stan funkcjonowania.

N.B.: jeżeli ustawi się kocioł w trybie „off”, na CAR^{v2} pojawi się symbol błędu połączenia „ERR>CM”, CAR^{v2} pozostaje niemniej jednak zasilany, nie tracąc dzięki temu zapisanych programów.





- **Praca w trybie solarnym** (*). Ta funkcja uaktywnia się automatycznie jeżeli kocioł odbiera sondę na wejściu c.w.u. (opcja) lub, gdy parametr „Opóźnienie zapłonu słonecznego” jest większy niż 0 sekund.




Podczas pobierania, jeżeli woda na wyjściu jest wystarczająco gorąca lub jeśli wystąpi czas „Opóźnienie zapłonu słonecznego”, kocioł nie włącza się, na wyświetlaczu pojawia się symbol poboru c.w.u. () i migający symbol funkcji słonecznej (*).

Gdy woda dostarczona przez system słoneczny ma temperaturę niższą od ustawionej lub upłynął czas „Opóźnienia zapłonu słonecznego”, kocioł włącza się; w tym momencie symbol funkcji słonecznej będzie stale świecił.


- **Funkcjonowanie z sondą zewnętrzną, opcja** (). W przypadku instalacji z opcjonalną sondą zewnętrzną, temperatura zasilania kotła do ogrzania pomieszczenia zarządzana jest przez sondę zewnętrzną, zależnie od mierzonej temperatury zewnętrznej (Pkt. 1.11). Temperaturę zasilania można zmienić wybierając krzywą grzewczą za pomocą przycisków „ ” (lub na panelu sterującym CAR^{v2}, jeżeli jest podłączony do kotła), wybierając wartość od „0” do „9”.

W przypadku obecności sondy zewnętrznej pojawia się na wyświetlaczu odpowiedni symbol (12). W fazie c.o. kocioł w sytuacji, gdy temperatura wody obecna w instalacji jest wystarczająca do ogrzania grzejników, może funkcjonować aktywując tylko pompę obiegową.

- **Tryb „Stand-by”.** Następnie nacisnąć na przycisk „  ”, aż do pojawienia się symbolu () od tego momentu kocioł pozostaje nieaktywny, mimo to jest gwarantowana funkcja zapobiegająca zamarzaniu, zapobiegająca blokadzie pompy i zaworu trójdrożnego oraz sygnalizacja ewentualnych nieprawidłowości.

- **Tryb „off”.** Po przytrzymaniu przycisku „  ” przez 8 sekund wyświetlacz wyłączy się, a kocioł będzie całkowicie wyłączony. W tym trybie nie są gwarantowane funkcje bezpieczeństwa.

UWAGA:

w trybach „Stand-by” i „Off” kocioł należy traktować jak pozostający pod napięciem. 

- **Funkcjonowanie wyświetlacza.** Podczas użytkowania panelu sterowniczego wyświetlacz podświetla się, po określonym czasie braku działania jego jasność się osłabi, aż do wyświetlenia tylko aktywnych symboli. Tryb podświetlenia można zmienić za pomocą parametru „t8” w menu indywidualizacji karty elektronicznej.

2.5 SYGNALIZACJE USTEREK I NIEPRAWIDŁOWOŚCI.

Kocioł Victrix Tera wskazuje ewentualną nieprawidłowość przy pomocy kodu na wyświetlaczu kotła (19), zgodnie z poniższą tabelą.

Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Przyczyna	Stan kotła/Rozwiązanie
01	Blokada - brak zapłonu	W przypadku żądania c.o. lub c.w.u. kocioł nie włącza się w ustalonym czasie. Przy pierwszym włączeniu lub po długim okresie nieaktywności urządzenia, może okazać się konieczne usunięcie blokady.	Należy nacisnąć przycisk Reset (1)
02	Blokada termostatu bezpieczeństwa (nadmierna temperatura).	Jeśli podczas normalnego działania, z powodu nieprawidłowości, dochodzi do nadmiernego rozgrzania wewnątrz kotła, kocioł wprowadza się w stan blokady.	Należy nacisnąć przycisk Reset (1)
03	Blokada termostatu spalin	Jeśli podczas normalnego działania, z powodu nieprawidłowości, dochodzi do nadmiernego nagrzania spalin, kocioł wprowadza się w stan blokady.	Należy nacisnąć przycisk Reset (1)
04	Blokada oporu styków	Karta elektroniczna wykrywa nieprawidłowość zasilania zaworu gazu. Sprawdzić połączenie karty. (nieprawidłowość jest wykrywana i wyświetlana tylko w razie wystąpienia żądania).	Należy nacisnąć przycisk Reset (1)
05	Nieprawidłowość sondy odpływu	Płyta wykrywa nieprawidłowość na sondzie NTC zasilania c.o.	Kocioł nie uruchamia się (1)
06	Nieprawidłowość sondy c.w.u.	Płyta wykrywa nieprawidłowość na sondzie NTC c.w.u. Ponadto w tym przypadku jest wstrzymana funkcja antyzamarzaniowa.	W tym przypadku kocioł wytwarza c.w.u., lecz nie w warunkach maksymalnych osiągnięć (1)
08	Maksymalna liczba resetowania	Liczba dostępnych już wykonanych resetów.	Uwaga: można zresetować nieprawidłowość 5 kolejnych razy, następnie funkcja zostaje zablokowana na przynajmniej godzinę i zyskuje się jedną próbę co godzinę dla maksymalnie 5 prób. Odłączając i włączając zasilanie urządzenia zyskuje się ponownie 5 prób.
10	Niewystarczające ciśnienie w instalacji	Ciśnienie wody wewnątrz obwodu ogrzewania nie jest wystarczające do zagwarantowania właściwego funkcjonowania kotła.	Należy sprawdzić na manometrze kotła, czy ciśnienie instalacji zawiera się między 1÷1,2 bara i ewentualnie przywrócić prawidłowe ciśnienie.
15	Configuration error	Płyta wykrywa nieprawidłowość lub niezgodność na okablowaniu elektrycznym, kocioł nie uruchamia się.	W razie przywrócenia normalnego stanu, kocioł uruchamia się bez konieczności wyzerowania go. Sprawdzić, czy kocioł jest skonfigurowany prawidłowo (1)
16	Nieprawidłowość wentylatora	Pojawia się w przypadku mechanicznej lub elektronicznej usterki wentylatora.	Należy nacisnąć przycisk Reset (1)
20	Blokada niepożądanego płomienia	Pojawia się w przypadku dyspersji w obwodzie wykrywania lub nieprawidłowości w kontroli płomienia.	Należy nacisnąć przycisk Reset (1)
23	Nieprawidłowość sondy powrotu	Karta wykrywa nieprawidłowość na sondzie NTC powrotu	Kocioł nie uruchamia się (1)
24	Nieprawidłowość panelu przycisków	Płyta wykrywa nieprawidłowość na panelu przycisków.	W razie przywrócenia normalnego stanu, kocioł uruchamia się bez konieczności jego resetowania (1).
(1) Gdy blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny)			
(2) Taką nieprawidłowość można tylko sprawdzić na liście błędów w menu „Informacje”			



Kod błędu	Zasygnalizowana nieprawidłowość	Przyczyna	Stan kotła/Rozwiązanie
27	Niewystarczający obieg	Pojawia się w przypadku przegrzania kotła spowodowanego niskim obiegiem wody w obwodzie pierwotnym; powody mogą być następujące: - niski obieg w instalacji; sprawdzić, czy nie ma przerwania na obwodzie ogrzewania i czy w instalacji nie ma powietrza (odpowietrzona); - pompa obiegowa zablokowana; należy odblokować pompę obiegową.	Należy nacisnąć na przycisk resetowania (1).
29	Nieprawidłowość sondy spalin	Płyta wykrywa nieprawidłowość na sondzie spalin.	Kocioł nie uruchamia się (1)
31	Utrata połączenia ze zdalnym sterowaniem.	Pojawia się w razie podłączenia do niekompatybilnego zdalnego sterowania lub w razie utraty połączenia między kotłem a sterowaniem zdalnym.	Należy odłączyć i ponownie włączyć napięcie kotła. Jeśli nawet przy ponownym włączeniu nie zostanie wykryte Zdalne Sterowanie, kocioł przechodzi do pracy lokalnej korzystając ze sterowania obecnego na panelu sterowania. W tym przypadku nie można włączyć funkcji „Ogrzewanie” (1).
37	Niskie ciśnienie zasilania	Pojawia się, gdy napięcie zasilania jest niższe od dopuszczalnego i koniecznego dla prawidłowego działania kotła.	W razie przywrócenia normalnego stanu, kocioł uruchamia się bez konieczności jego resetowania (1)
38	Utrata sygnału płomienia	Pojawia się w przypadku, gdy kocioł jest włączony prawidłowo i dochodzi do nieoczekiwanego wyłączenia płomienia palnika; zostaje przeprowadzona nowa próba włączenia i, w razie przywrócenia normalnego stanu, kocioł nie musi być zresetowany.	W razie przywrócenia normalnego stanu, kocioł uruchamia się bez konieczności jego resetowania (1) (2)
43	Blokada z powodu utraty sygnału płomienia	Występuje, gdy w ciągu ustalonego czasu, kilka razy z rzędu pojawia się błąd „Utrata sygnału płomienia (38)”.	Należy nacisnąć na przycisk resetowania. Przed ponownym uruchomieniem kocioł wykona cykl post-wentylacji. (1)
45	Wysoka ΔT	Kocioł wykrywa nagły i nieprzewidziany wzrost ΔT między sondą zasilania, a sondą powrotu instalacji.	Moc palnika jest zmniejszana, aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu modułu kondensacyjnego; po przywróceniu prawidłowej ΔT kocioł wraca do normalnego funkcjonowania. Należy sprawdzić, czy w kotle krąży woda, czy pompa obiegowa jest skonfigurowana zgodnie z wymaganiami instalacji oraz czy sonda powrotu funkcjonuje prawidłowo. (1) (2)
47	Ograniczenie mocy palnika	W razie wykrycia wysokiej temperatury spalin, kocioł zmniejsza przekazywaną moc, aby nie ulec uszkodzeniu.	(1)
51	Utrata połączenia z CAR Wireless	W przypadku awarii komunikacji między kotłem i CAR Wireless pojawia się sygnalizacja anomalii, odtąd można sprawdzić system tylko z panelu sterowania kotła.	Sprawdzić działanie CAR Wireless, sprawdzić poziom naładowania baterii (patrz oddzielna instrukcja obsługi).
60	Nieprawidłowość blokady pompy obiegowej	Pompa obiegowa może pozostać zatrzymana z poniższych przyczyn: - Wirnik zablokowany, usterka elektryczna	Podjąć próbę odblokowania pompy obiegowej zgodnie ze wskazówkami w odpowiednim paragrafie. W razie przywrócenia normalnego stanu, kocioł uruchamia się bez konieczności jego resetowania (1)
61	Obecność powietrza w pompie obiegowej	Wewnątrz pompy obiegowej wykrywane jest powietrze; brak możliwości pracy pompy obiegowej.	Odpowietrzyć pompę obiegową oraz obwód grzewczy. W razie przywrócenia normalnego stanu, kocioł uruchamia się bez konieczności jego resetowania (1)
70	Zamiana sondy zasilania / powrotu	W przypadku błędu w połączeniu okablowania kotła, wykrywany jest błąd	Kocioł nie uruchamia się (1)
75	Nieprawidłowe działanie sondy zasilania i/lub powrotu	Możliwe uszkodzenie jednej lub obydwu sond zasilania i powrotu instalacji	Kocioł nie uruchamia się (1)
76	Odchylenie temperatur sond zasilania i/lub powrotu	Wykrywane jest nieprawidłowe działanie jednej lub obu sond zasilania i powrotu instalacji	Kocioł nie uruchamia się (1)

(1) Gdy blokada lub nieprawidłowość nie ustępuje, należy wezwać uprawnioną firmę (na przykład Autoryzowany Serwis Techniczny)



(2) Taką nieprawidłowość można tylko sprawdzić na liście błędów w menu „Informacje”

2.6 MENU INFORMACJE.

Wciskając przycisk „INFO” na przynajmniej 1 sekundę uaktywnia się „Menu informacji”, które umożliwia wizualizację niektórych parametrów funkcjonowania kotła.

Aby przewinąć różne parametry, wcisnąć przyciski „regulacji c.w.u. „ ”.

Kiedy menu jest aktywne, na wskaźniku (19) wyświetlane są na przemian parametr, za pomocą litery „d”, oraz numer parametru.

Aby wyświetlić wartość parametru należy zatwierdzić go przyciskiem  .

Aby powrócić do poprzedniej wizualizacji lub wyjść z menu, wcisnąć przycisk „RESET”, albo odczekać 15 minut.

Id parametru	Opis
d 0.0	Nie używany
d 0.1	Wyświetla sygnał płomienia (µA)
d 0.2	Wyświetla chwilową temperaturę zasilania CO na wyjściu z wymiennika pierwotnego
d 0.3	Wyświetla chwilową temperaturę na wyjściu wymiennika c.w.u.
d 0.4	Wyświetla ustawioną wartość nastawy dla ogrzewania
d 0.5	Wyświetla wartość ustawioną dla nastawy c.w.u.
d 0.6	Przedstawia zewnętrzną temperaturę otoczenia (jeśli jest obecna opcjonalna sonda zewnętrzna) W przypadku temperatury poniżej zera wartość jest wyświetlana w sposób migający.
d 0.7	Wyświetla temperaturę wody użytkowej na wejściu (z obecną opcjonalną sondą wejścia c.w.u.)
d 0.8	Wyświetla temperaturę wody na stronie powrotnej instalacji
d 0.9	Wyświetla spis ostatnich ośmiu nieprawidłowości. (do przeglądania listy należy wcisnąć przyciski „regulacji temperatury ogrzewania” (6 i 7)
d 1.0	Reset listy nieprawidłowości. Po wyświetleniu „d 1.0” przycisnąć przycisk Reset przez co najmniej 3 sekundy; kasowanie jest potwierdzane miganiem symboli „88” przez dwie sekundy.
d 1.1	Nie używany
d 1.2	Wyświetla prędkość działania pompy obiegowej
d 1.3	Nie używany
d 1.4	Wyświetla natężenie przepływu pompy obiegowej (lh/100)
d 1.5	Wyświetla prędkość działania wentylatora (rpm/100)
d 1.6	Wyświetla temperaturę odczytaną przez sondę spalin
d 1.7	Wyświetla obliczoną temperaturę zasilania
d 1.8	Po zakończeniu funkcji ogrzewania wylewki wyświetla liczbę godzin, przez które temperatura zasilania utrzymywała się na „Górnej wartości zadanej”
d 1.9	Wyświetla na przemian wersję oprogramowania zabezpieczającego i wersję oprogramowania funkcyjnego
d 2.0	Wyświetla temperaturę zasilania drugiej strefy (opcja)
d 2.1	Wyświetla temperaturę zasilania trzeciej strefy (opcjonalnie)
d 2.2	Nie używany

2.7 WYŁĄCZENIE KOTŁA.

Wyłączyć kocioł, ustawiając go na tryb „off”; wyłączyć wyłącznik wielobiegunowy zewnętrzny względem kotła i zamknąć kurek gazu przed urządzeniem. Nie pozostawiać kotła niepotrzebnie włączonego, gdy nie jest wykorzystywany przez długi okres.

2.8 PRZYWRÓCENIE CIŚNIENIA INSTALACJI OGRZEWANIA.

Sprawdzać okresowo ciśnienie wody instalacji. Wskazówka manometru kotła musi wskazywać wartość między 1 i 1,2 Bara. *Jeśli ciśnienie jest niższe niż 1 bar (gdy instalacja jest zimna), konieczne jest przywrócenie stanu początkowego za pomocą kurka umieszczonego w dolnej części kotła (Szcz. 1 Rys. 7).*

NB.: zamknąć kurek po wykonaniu tej czynności.

Jeśli ciśnienie osiągnie wartości bliskie 3 bar, istnieje ryzyko zadziałania zaworu bezpieczeństwa.

W takim przypadku należy usunąć wodę z zaworu odpowietrzającego grzejnika, do czasu ustawienia ciśnienia na 1 bar lub poprosić o pomoc wykwalifikowanego personelu.

Gdyby często dochodziło do spadku ciśnienia, zwrócić się o interwencję wykwalifikowanego personelu, aby wyeliminować ewentualną nieszczelność w instalacji.

2.9 OPRÓŻNIENIE INSTALACJI.

Aby opróżnić kocioł, należy skorzystać ze specjalnego zaworu opróżniania (Szcz. 2, Rys. 7).

Przed przeprowadzeniem tej czynności, należy się upewnić czy kurek napełnienia jest zamknięty.

UWAGA:

jeżeli do obwodu instalacji wprowadzono glikol, upewnić się że jest on usuwany do odpływu ścieków zgodnie z normą EN 1717



2.11 OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM.

Kocioł jest wyposażony jest w funkcję mrozoochronną, która automatycznie uruchamia palnik, gdy temperatura spada poniżej 4°C (ochrona seryjna do temperatury min. -5°C). Wszystkie informacje dotyczące ochrony przed mrozem znajdują się w (Pkt. 1.4). Aby zagwarantować integralność urządzenia i instalacji w miejscach, gdzie temperatura niższa jest niż zero stopni, zalecamy zabezpieczyć instalację grzewczą płynem przeciw zamarzaniu i zamontowaniem na kotle Zestawu Antyzamarzaniowego Immergas. W przypadku dłuższego postoju (drugi dom), zalecamy ponadto:

- odłączenie zasilania elektrycznego;
- całkowicie opróżnić obwód ogrzewania i obwód c.w.u. kotła.

W często opróżnianych instalacjach niezbędne jest napełnianie wodą odpowiednio przygotowaną, aby wyeliminować twardość, która może spowodować powstawanie osadu wapiennego.

2.12 CZYSZCZENIE OBUDOWY.

Aby oczyścić obudowę kotła korzystać z wilgotnych ściereczek i neutralnego mydła. Nie używać detergentów ściernych ani proszku.

2.13 OSTATECZNE WYŁĄCZENIE.

W razie decyzji definitywnego odłączenia kotła, zlecić wykonanie następujących czynności wykwalifikowanemu personelowi, upewniając się, że uprzednio zostanie wyłączone zasilanie: elektryczne, wodne i paliwa oraz że zostanie przykryty kolektor słoneczny.

2.14 NIEUŻYWANIE INSTALACJI GAZOWEJ PRZEZ OKRESY PRZEKRACZAJĄCE 12 MIESIĘCY.

Obowiązujące przepisy nakazują, w przypadku urządzeń gazowych nieużywanych przez ponad 12 miesięcy, aby przed ich ponownym użytkowaniem zostały poddane kontroli przez wysoko wykwalifikowany personel, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Jeżeli wynik kontroli jest pomyślny, można przystąpić do eksploatacji kotła zgodnie z punktem 3 niniejszej instrukcji.

2.10 OPRÓŻNIANIE OBWODU C.W.U.

W celu wykonania tej czynności należy zawsze pamiętać o zamknięciu wejścia zimnej wody użytkowej przed urządzeniem.

Otworzyć dowolny kurek ciepłej wody użytkowej aby umożliwić rozładowanie ciśnienia w danym obwodzie.

3 INSTRUKCJE W ZAKRESIE KONSERWACJI I WERYFIKACJI POCZĄTKOWEJ.

3.1 OGÓLNE OSTRZEŻENIA.

UWAGA:

osoby wykonujące montaż i konserwację urządzenia muszą obowiązkowo używać środków ochrony indywidualnej (ŚOI) przewidzianych przez obowiązujące przepisy przedmiotowe.

NB.: lista możliwych ŚOI nie jest wyczerpująca, ponieważ wskazane są one przez pracodawcę.



UWAGA:

przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej sprawdzić czy:

- odłączono napięcie elektryczne od urządzenia;

- zamknięto zawór gazowy;

- usunięto ciśnienie z instalacji i obiegu c.w.u.



Ryzyko szkód materialnych w wyniku użycia sprayów i płynów do wykrywania nieszczelności.

Spraye i płyny do wykrywania nieszczelności powodują zatkanie otworu P1 (Rys. 40) zaworu gazu, co prowadzi do jego nieodwracalnego uszkodzenia.

Podczas operacji montażu i naprawy nie rozpylać sprayów lub płynów w górnej części zaworu gazu (strona połączeń elektrycznych)



Dostawa części zamiennych.

Jeżeli podczas czynności konserwacyjnych lub naprawczych używa się części nieposiadających odpowiednich certyfikatów lub niewłaściwych, oprócz utraty gwarancji urządzenia można również utracić jego zgodność, a sam produkt może nie spełniać wymagań obowiązujących przepisów.

W związku z powyższym, w przypadku wymiany części używać wyłącznie oryginalnych części wymiennych Immergas.



Jeżeli nadzwyczajna konserwacja urządzenia wymaga zapoznania się z dodatkową dokumentacją, zwrócić się do Autoryzowanego Centrum Serwisu Technicznego Immergas.



3.2 KONTROLA POCZĄTKOWA.

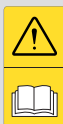
Aby uruchomić kocioł, należy:



- sprawdzić rodzaj używanego gazu w stosunku do gazu, dla którego przewidziany jest kocioł;
- sprawdzić podłączenie do sieci 230V-50Hz, uwzględnienie biegunowości L-N (faza-neutralny) i uziemienie;
- sprawdzić, czy instalacja ogrzewania jest napełniona wodą kontrolując, czy wskazówka manometru kotła wskazuje ciśnienie $1 \pm 1,2$ Bara;
- włączyć kocioł i sprawdzić właściwy zapłon;
- sprawdzić prawidłową kalibrację liczby obrotów wentylatora;
- sprawdzić CO₂ w spalinach przy natężeniu przepływu:
 - maksymalnym
 - średnim
 - minimalnym
- sprawdzić zadziałanie urządzenia bezpieczeństwa w przypadku braku gazu i odpowiadający temu czas zadziałania;
- sprawdzić zadziałanie wyłącznika głównego umieszczonego przed kotłem;
- sprawdzić, czy końcówki zasysania i/lub odprowadzania nie są zatkane;
- sprawdzić działanie elementów regulacyjnych;
- zapłombować urządzenia regulacji natężenia przepływu gazu (gdyby regulacje zostały zmienione);
- sprawdzić wytwarzanie c.w.u.;
- sprawdzić szczelność obwodów hydraulicznych;
- sprawdzić wentylację i/lub przewietrzenie lokalu instalacji tak jak przewidziano.

Jeśli tylko jedna z kontroli dotyczących bezpieczeństwa nie powiodłaby się, instalacja nie może zostać uruchomiona.

3.3 COROCZNA KONTROLA I KONSERWACJA URZĄDZENIA.



Co najmniej raz w roku, w celu zagwarantowania prawidłowej pracy, bezpieczeństwa i sprawności urządzenia w czasie, należy przeprowadzić następujące czynności kontrolne i konserwacyjne.

- Wyczyścić wymiennik od strony spalin.
 - Wyczyścić palnik główny.
 - Sprawdzić prawidłowe umieszczenie, integralność i czystość elektrody kontroli i zapłonu; usunąć ewentualnie obecny tlenek.
 - Jeśli w komorze spalania znajduje się osad, należy go usunąć i oczyścić swoje wymiennika ciepła za pomocą szczotki nylonowej lub z sorgo; nie można używać szczotek metalowych lub innych materiałów, które mogą uszkodzić komorę spalania; zabrania się również używania detergentów alkalicznych lub kwasowych.
 - Sprawdzić stan izolacji termicznych wewnątrz komory spalania, a w przypadku uszkodzenia wymienić je.
 - Skontrolować wzrokowo brak wycieków wody i śladów rdzy z/na złączkach oraz śladów pozostałości kondensatu wewnątrz hermetycznej komory.
 - Sprawdzić zawartość syfonu odprowadzania kondensatu.
 - Sprawdzić, czy w syfonie spustu kroplin nie ma pozostałości materiału, które zatykają przepływ kroplin; sprawdzić również, czy cały obieg odprowadzania kondensatu jest czysty i sprawny.
- W przypadku niedrożności (brud, osad itp.) powodującej wyciekaniem kondensacji w komorze spalania, należy wymienić panele izolacyjne.
- Sprawdzić, czy uszczelki palnika i kolektora gazu są nienaruszone i doskonale skuteczne, w przeciwnym razie należy je wymienić. W każdym razie takie uszczelki należy wymienić co najmniej raz na dwa lata, bez względu na ich stan zużycia.
 - Sprawdzić, czy palnik jest w stanie nienaruszonym, niezdeformowany, bez nacięć i czy jest prawidłowo przyłączony do pokrywy komory spalania; w przeciwnym razie należy go wymienić.
 - Sprawdzić wzrokowo, czy spust zaworu bezpieczeństwa wody nie jest zatkany.
 - Sprawdzić czy obciążenie naczynia przeponowego, po odprowadzeniu ciśnienia instalacji poprzez ustawienie na zero (do odczytania na manometrze kotła), wynosi 1,0 Bara.
 - Sprawdzić, czy ciśnienie statyczne instalacji (gdy instalacja jest zimna i po napełnieniu instalacji przy pomocy kurkowego zaworu napełniania) zawiera się między 1 i 1,2 Bara.
 - Sprawdzić wzrokowo, czy urządzenia bezpieczeństwa i sterujące nie zostały naruszone i/lub nie doszło na nich do zwarcia a w szczególności:
 - Sprawdzić stan instalacji elektrycznej, a w szczególności:
 - przewody zasilania elektrycznego muszą znajdować się w prowadnicach kabli;
 - nie mogą występować ślady zaczerwień lub przypaleń.
 - Sprawdzić regularność zapłonu i funkcjonowania.

- Sprawdzić CO₂, korzystając z funkcji kominiarza, przy trzech mocach wzorcowych, używając parametrów podanych w poniższej tabeli. Jeśli wartości nie mieszczą się we wskazanym zakresie, należy sprawdzić integralność elektrody zapłonu/kontroli i w razie konieczności wymienić, wymieniając również odpowiednią uszczelkę. Teraz należy włączyć funkcję "pełnej kalibracji".



- Sprawdzić prawidłowe działanie urządzeń sterujących i regulacji urządzenia, a w szczególności:
 - działanie sond regulacyjnych instalacji;
 - działanie termostatu regulacji c.w.u.
- Sprawdzić szczelność obwodu gazu urządzenia i instalacji wewnętrznej.
- Sprawdzić zadziałanie urządzenia do ochrony w razie braku gazu kontroli płomienia jonizacyjnego; sprawdzić, czy czas zadziałania jest krótszy niż 10 sekund.

Victrix Tera 28 1

	CO ₂ przy mocy maksymalnej	CO ₂ przy mocy minimalnej
G 20	9,70% + 0,50 / - 0,20	8,80% + 0,20 / - 0,30
G 31	11,40% + 0,10 / - 0,30	10,60% + 0,30 / - 0,10

Victrix Tera 32 1

	CO ₂ przy mocy maksymalnej	CO ₂ przy mocy minimalnej
G 20	9,50 ± 0,20	8,60% + 0,20 / - 0,30
G 31	11,20% + 0,20 / - 0,40	10,00% + 0,40 / - 0,20

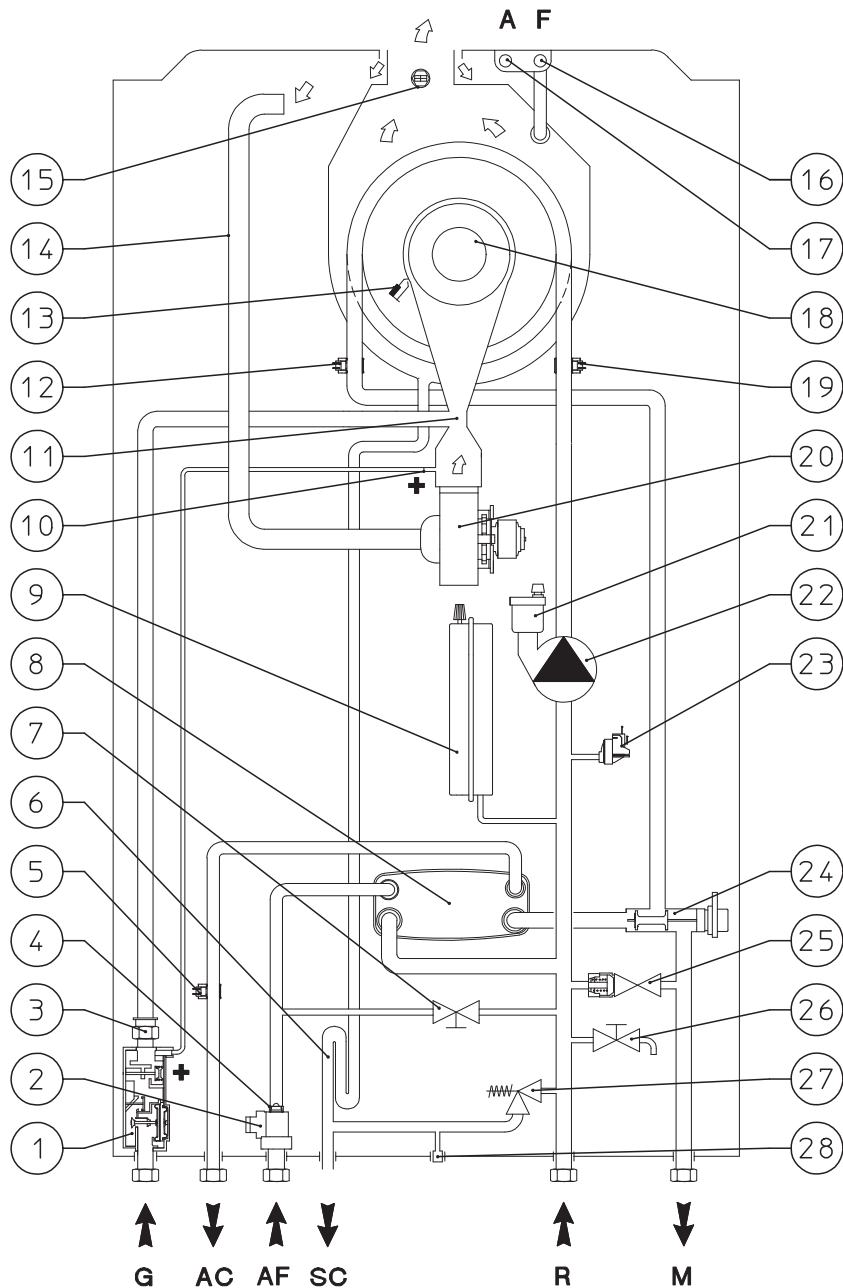
Victrix Tera 38 1

	CO ₂ przy mocy maksymalnej	CO ₂ przy mocy minimalnej
G 20	9,20% + 0,40 / - 0,20	8,50% + 0,10 / - 0,30
G 31	10,10% ± 0,20	9,40% ± 0,20

Oprócz corocznej konserwacji należy sprawdzać sprawność cieplną instalacji grzewczej w sposób i z częstotliwością zgodnymi z obowiązującymi przepisami technicznymi.



3.4 SCHEMAT HYDRAULICZNY KOTŁA.



Legenda:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 - Zawór gazu 2 - Przepływomierz c.w.u. 3 - Dysza gazowa 4 - Ogranicznik przepływu 5 - Sonda c.w.u. 6 - Syfon odprowadzania kondensatu 7 - Kurek napełniania instalacji 8 - Wymiennik c.w.u. 9 - Naczynie przeponowe instalacji 10 - Pobór ciśnienia dodatni (+) 11 - Zwężka Venturiego 12 - Sonda zasilania 13 - Elektroda zapłonu/kontroli 14 - Rura zasysania powietrza 15 - Sonda spalin 16 - Studzienka pomiarowa spalin 17 - Studzienka pomiarowa powietrza | <ul style="list-style-type: none"> 18 - Palnik 19 - Sonda powrotu 20 - Wentylator 21 - Zawór odpowietrzający 22 - Pompa obiegowa kotła 23 - Presostat bezwzględny 24 - Zawór trójdrożny (z napędem) 25 - By-pass 26 - Zawór opróżniania instalacji 27 - Zawór bezpieczeństwa 3 bary 28 - Złączka sygnalizacji opróżniania zaworu bezpieczeństwa 3 bary |
|--|---|
-
- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| G - Zasilanie gazem | AC - Wyjście ciepłej wody użytkowej |
| AF - Wejście w.u. | SC - Spust kondensatu |
| M - Zasilanie instalacji | R - Powrót z instalacji |

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

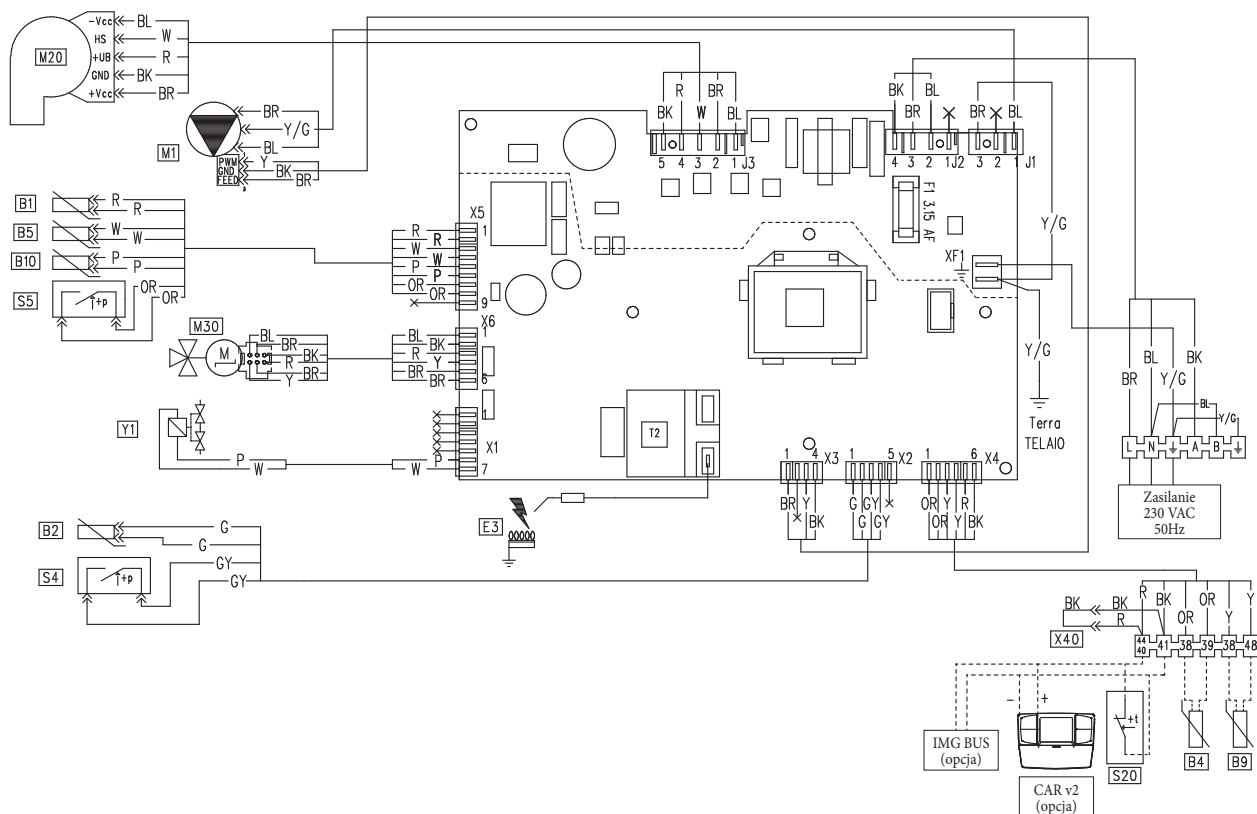
SERWISANT

3.5 SCHEMAT ELEKTRYCZNY.

INSTALATOR

UŻYTKOWNIK

SERWISANT



Legenda:

- B1 - Sonda zasilania
- B2 - Sonda c.w.u.
- B4 - Sonda zewnętrzna (opcja)
- B5 - Sonda powrotu
- B9 - Sonda wejścia c.w.u. (opcja)
- B10 - Sonda spalin
- CAR^{v2} - Sterownik Pogodowy CAR^{v2} (opcja)
- E3 - Elektroda zapłonu i kontroli
- M1 - Pompa obiegowa kotła
- M20 - Wentylator
- M30 - Silnik krokowy zaworu trójdrożnego
- S4 - Przepływomierz c.w.u.
- S5 - Presostat instalacji
- S20 - Termostat pokojowy (opcja)
- T2 - Transformator zapłonowy
- X40 - Mostek termostatu pokojowego
- Y1 - Zawór gazu

Opis kodów kolorów:

- BK - Czarny
- BL - Niebieski
- BR - Brązowy
- G - Zielony
- GY - Szary
- OR - Pomarańczowy
- P - Fioletowy
- PK - Różowy
- R - Czerwony
- W - Biały
- Y - Żółty
- Y/G - Żółto-Zielony

Sterownik Pogodowy CAR (Comando Amico Remoto)^{v2}.

Kocioł jest przystosowany do pracy ze sterownikiem CAR^{v2} (CAR^{v2}), który musi być podłączony na zaciskach 44/40 i 41 tabliczki zaciskowej (na panelu sterowania kotła), uwzględniając biegunowość i usuwając mostek X40.

Termostat pokojowy

Kocioł jest przystosowany do zastosowania Termostatu Pokojowego (S20), który należy podłączyć na zaciskach 44/40 - 41 tabliczki zaciskowej (na panelu sterowania kotła), usuwając mostek X40.

3.6 EWENTUALNE USTERKI I ICH PRZYCZYNY.

Prace konserwacyjne muszą być przeprowadzane przez autoryzowaną firmę (np. Autoryzowanego Serwisu Technicznego).



- **Zapach gazu.** Spowodowany wyciekami z systemu rurowego obwodu gazu. Należy sprawdzić szczelność obwodu dostarczenia gazu.
- **Powtarzające się blokady zapłonu.** Mogą wynikać z braku gazu, sprawdzić obecność ciśnienia w sieci oraz, czy kurek dostarczenia gazu jest otwarty. Ustawienie zaworu gazu nie jest właściwe, sprawdzić właściwe wykalibrowanie zaworu gazu.
- **Spalanie nieregularne lub hałasy.** Możliwa przyczyna: palnik zabrudzony, parametry spalania niewłaściwe, końcówka zasysania-odprowadzania nieprawidłowo zainstalowana. Przeczyścić wyżej wskazane komponenty, sprawdzić właściwe zamontowanie końcówki, sprawdzić właściwe wykalibrowanie zaworu gazu (kalibrowanie Off-Set) i właściwą zawartość CO₂ w spalinach.
- **Nieoptymalne zapłony przy pierwszych włączeniach palnika.** Chociaż kocioł może być doskonale skalibrowany, pierwsze zapalenie palnika (po kalibracji) może nie być optymalne; system automatycznie dostosowuje moc zapłonu do czasu znalezienia optymalnego stanu przy kolejnym zapłonie palnika.
- **Częste zjawiska zadziałania funkcji termostatu zabezpieczających (przekazywane do sondy wyjścia c.o. i sondy powrotu).** Może zależeć od braku wody w kotle, niskiego obiegu wody w instalacji lub zablokowanej pompy obiegowej. Sprawdzić na manometrze, czy ciśnienie instalacji zawarte jest między ustalonymi granicami. Sprawdzić, czy zawory grzejników nie są zamknięte i sprawdzić działanie pompy obiegowej.
- **Zatkany syfon.** Może zostać spowodowane odkładaniem się zanieczyszczeń lub produktów spalania wewnątrz. Sprawdzić poprzez zatyczkę spustową kondensatu, czy obecne są resztki materiału, które mogłyby zatkać przejście kondensatu.
- **Zatkany wymiennik.** Może być konsekwencją zatkania syfonu. Sprawdzić poprzez zatyczkę spustową kondensatu, czy obecne są resztki materiału, które mogłyby zatkać przejście kondensatu.
- **Hałasy spowodowane obecnością powietrza wewnątrz instalacji.** Sprawdzić otwarcie kapturka odpowiedniego zaworu odpowietrzającego (Szcz. 20 Rys. 36). Sprawdzić, czy ciśnienie instalacji i wstępnego załadowania naczynia przeponowego zawiera się w ustalonych granicach. Wartość wstępnego załadowania naczynia przeponowego musi wynosić 1,0 Bar, wartość ciśnienia instalacji musi być zawarta między 1 i 1,2 Bara.
- Hałasy spowodowane obecnością powietrza wewnątrz modułu kondensacyjnego. Skorzystać z ręcznego zaworu odpowietrzającego (Szcz. 20 Rys. 36), aby usunąć ewentualne powietrze obecne w module kondensacyjnym. Po tej czynności zamknąć ręczny zawór odpowietrzający.

- Niewystarczające wytwarzanie c.w.u. Jeśli wystąpi spadek wydajności w czasie zasilania w c.w.u., możliwe, że moduł kondensacyjny lub wymiennik c.w.u. są zatkane. W tym przypadku należy skontaktować się z Autoryzowanego Serwisu Technicznego, który posiada informacje na temat procedur czyszczenia modułu lub wymiennika c.w.u.

3.7 PRZEBROJENIE KOTŁA W PRZYPADKU ZMIANY GAZU.



- Jeżeli konieczne jest dostosowanie urządzenia do wykorzystania gazu innego od znamionowego, należy zamówić zestaw Immergas zawierający elementy niezbędne do szybkiego wykonania przebrojenia. Czynność przystosowania do rodzaju gazu musi zostać powierzona autoryzowanej firmie (np. z Autoryzowanego Serwisu Technicznego).
- Aby przejść z jednego gazu do drugiego, należy:
- odłączyć napięcie od urządzenia;
 - wymienić dyszę umieszczoną nad zaworem gazu (Szcz.9 Rys. 36), pamiętając, aby odłączyć zasilanie urządzenia podczas wykonywania tej czynności;
 - ponownie przyłączyć prąd do urządzenia;
 - przeprowadzić kalibrowanie liczby obrotów wentylatora (Pkt. 3.8);
 - wyregulować właściwy stosunek powietrze-gaz (Pkt. 3.9);
 - zaplombować urządzenia regulacji natężenia gazu (gdyby zostały zmienione);
 - po przekształceniu, umieścić naklejkę obecną w zestawie przekształcenia na tabliczce znamionowej w strefie odnoszącej się do rodzaju gazu.

Ustawienia muszą dotyczyć używanego gazu, według wskazówek zawartych w tabeli (Pkt. 4.2).

3.8 KALIBROWANIE LICZBY OBROTÓW WENTYLATORA.

UWAGA:

Kontrola i kalibrowanie są konieczne, w przypadku przystosowania do innego rodzaju gazu, na etapie konserwacji nadzwyczajnej przy wymianie karty elektronicznej, komponentów obwodu powietrza, gazu, lub w przypadku instalacji, gdy system spaliny jest dłuższy niż 1 m poziomej rury koncentrycznej.



Moc cieplna kotła jest współzależna od długości rur zasysania powietrza i odprowadzania spalin. Małe przy wzroście długości rur. Kocioł opuszcza fabrykę wyregulowany do minimalnej długości przewodów rurowych (1m koncentryczny).

- aktywować test systemu powietrzno-spalinowego (Pkt. 3.15);
- wykryć sygnał ΔP systemu powietrzno-spalinowego (Odn. 16 i 17 Rys. 38);
- porównać sygnał ΔP i w razie konieczności skorygować parametr działania S1 w oparciu o poniższą tabelę:

Victrix Tera 28 1		Victrix Tera 32 1	
	$\Delta P > 200 \text{ Pa}$		$\Delta P > 200 \text{ Pa}$
G20	S1 = 126 (6300 obr./min)	G20	S1 = 134 (6700 obr./min)
G31	S1 = 121 (6050 obr./min)	G31	S1 = 127 (6350 obr./min)
Victrix Tera 38 1			
	$\Delta P > 200 \text{ Pa}$		
G20	S1 = 128 (6350 rpm)		
G31	S1 = 130 (6400 rpm)		

3.9 REGULACJE ZALEŻNOŚCI POWIETRZE-GAZ.

UWAGA:

prace kontrolne CO_2 powinny być przeprowadzone przy zamontowanej osłonie, podczas gdy prace kalibrowania zaworu gazu - przy osłonie otwartej i usuniętym napięciu kotła.



Kalibrowanie CO_2 do mocy minimalnej

Przejdź do fazy kominiarza bez pobierania w.u. i ustawić moc na wartość minimalną (0%). Aby uzyskać dokładną wartość CO_2 konieczne jest wprowadzenie przez technika sondy poboru aż do końca studzienki, po czym sprawdzić czy wartość CO_2 jest wskazana w poniższej tabeli, w przeciwnym razie ustawić ją na śrubie (Szcz. 3 Rys. 40) (regulator Off-Set). Aby zwiększyć wartość CO_2 konieczne jest przekręcenie śruby regulacyjnej (3) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i odwrotnie - aby ją zmniejszyć.

Kalibrowanie CO_2 do mocy maksymalnej

Po zakończeniu regulacji minimalnej wartości CO_2 , przy jednoczesnym utrzymaniu aktywnej funkcji kominiarza, ustawić moc na maksimum (99%). Aby uzyskać dokładną wartość CO_2 konieczne jest wprowadzenie przez technika sondy poboru aż do końca studzienki, po czym sprawdzić czy wartość CO_2 jest wskazana w poniższej tabeli, w przeciwnym razie ustawić ją na śrubie (Szcz. 12 Rys. 40) (regulator przepływu gazu).

Aby zwiększyć wartość CO_2 , konieczne jest przekręcenie śruby regulacyjnej (12) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i odwrotnie - aby ją zmniejszyć.

Przy każdej zmianie regulacji na śrubie 12 konieczne jest odczekanie aż kocioł się ustabilizuje na ustawionej wartości (Ok.30 sekund).

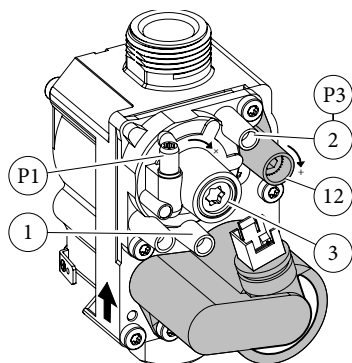
3.10 KONTROLE DO PRZEPROWADZENIA PO ZMIANIE GAZU.

Po upewnieniu się, że przekształcenie zostało przeprowadzone z dyszą o przekroju wskazanym dla rodzaju gazu i kalibrowanie przeprowadzone przy ciśnieniu ustalonym, należy sprawdzić, czy płomień palnika nie jest zbyt wysoki i czy jest stabilny (nie odrywa się od palnika);

Prace konserwacyjne muszą być przeprowadzane przez autoryzowaną firmę (np. Serwis Techniczny Immergas).



Zawór gazu 42



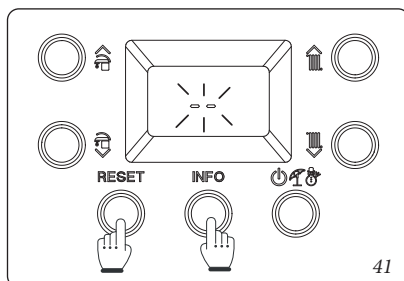
Legenda:

- 1 - Pobór ciśnienia - wejście zaworu gazu
- 2 - Pobór ciśnienia - wyjście zaworu gazu
- 3 - Śruba regulacyjna Off/Set
- 12 - Regulator natężenia gazu przy wyjściu

3.11 PROGRAMOWANIE KARTY ELEKTRONICZNEJ.

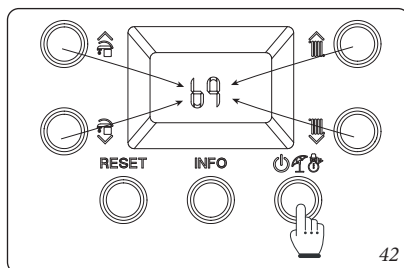
Kocioł jest przystosowany do ewentualnego ustawienia niektórych parametrów funkcjonowania. Zmieniając te parametry jak opisano poniżej możliwe będzie dostosowanie kotła do własnych wymagań.

Aby wejść do fazy programowania należy wcisnąć i przytrzymać przez ponad 5 sekund przyciski „RESET” i „INFO”, na wyświetlaczu pojawiają się dwie migające kreski „-” i konieczne będzie wpisanie hasła w celu uzyskania dostępu do menu programowania.

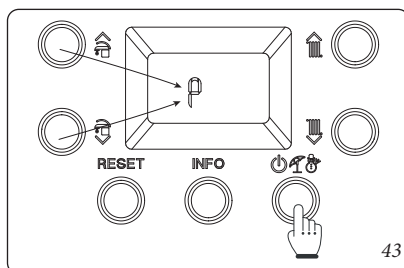


Do wpisania pierwszej cyfry użyć przycisków regulacji wody użytkowej „↑” „↓”, do wpisania drugiej cyfry użyć przycisków regulacji temperatury ogrzewania „↑” „↓”.

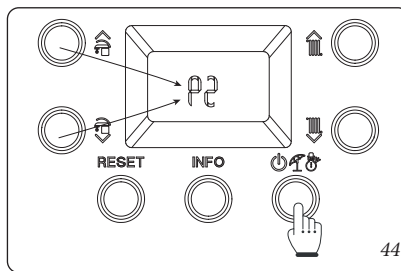
Aby potwierdzić hasło (69) i wejść do menu, wcisnąć przycisk trybu działania „▶”.



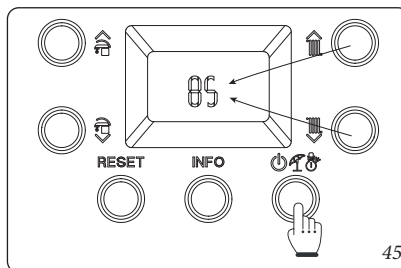
Po wejściu do menu można przewijać cyklicznie obecne w nim cztery podmenu (P, t, A, S), wciskając przyciski c.w.u. „↑” „↓”, aby wejść do menu wcisnąć przycisk „▶”.



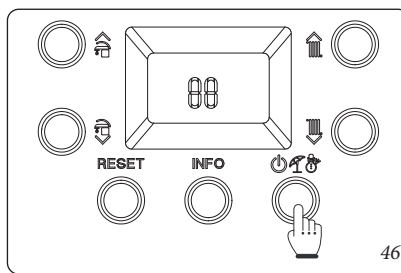
Pierwsza cyfra środkowego wskaźnika (19) wyświetla rodzinę parametru, natomiast druga cyfra wyświetla numer parametru.



Po wciśnięciu przycisku trybu działania „▶” wyświetlona zostanie wybrana wartość parametru i za pomocą przycisków do regulacji temperatury ogrzewania „↑” „↓” będzie można wyregulować wartość.



Wcisnąć przycisk trybu pracy „▶” przez ponad 1 sekundę aby zapisać w pamięci wartość parametru, potwierdzeniem zapisania jest pojawienie się na 2 sekundy napisu „88”.



Jeżeli chce się wyjść z parametru nie zmieniając jego wartości, wcisnąć przycisk „RESET”.

Z trybu programowania wychodzi się po upływie 15 minut lub wciskając przycisk „RESET”.

Kolejność faz programowania.

RESET + INFO > 5"	Menu „P” „t” „A” „S”	← RESET ▶	P0 ÷ P5 t0 ÷ t9 A0 ÷ A6 S0 ÷ S2	← RESET ▶	Wartość parametru	↑ ↓ ← RESET (Bez zapisywania) ▶ > 1" (Zapisać)	„88”
-------------------	----------------------------------	--------------	--	--------------	-------------------	--	------

47

Id Parametr	Parametr	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
P0	Maks. moc c.w.u.	Określa maksymalny procent mocy kotła w fazie c.w.u. względem maksymalnej dostępnej mocy	0 - 100 %	100%	
P1	Min. moc c.o.	Określa procent minimalnej mocy w fazie ogrzewania	0 - P2	0 %	
P2	Maks. moc c.o.	Określa procent maksymalnej mocy kotła podczas c.o. względem maksymalnej dostępnej mocy	0 - 100 %	Victrix Tera 28 1 G20 = 85 G31 = 82	
				Victrix Tera 32 1 G20 = 85 G31 = 85	
				Victrix Tera 38 1 G20 = 80 G31 = 81	
P3	-	Niedostępne dla tego modelu	-	-	
P4	Funkcjonowanie pompy obiegowej	Pompa obiegowa może funkcjonować na dwa sposoby. - 0 przerywany: w trybie „zima” pompa obiegowa zarządzana jest przez termostat pokojowy lub sterownik pogodowy. - 1 ciągły: w trybie „zima” pompa obiegowa jest zawsze zasilana dlatego też zawsze pracuje	0 - 1	0	
P5	Korekta sondy zewnętrznej	W razie niewłaściwego odczytu sondy zewnętrznej można poprawić go, aby zrekompensować ewentualne czynniki otoczenia.	-9 ÷ 9 K	0	
P6	-	Niedostępne dla tego modelu	-	-	
P7	-	Niedostępne dla tego modelu	-	-	

Id Parametr	Parametr	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
t0	Minimalna temperatura nastawy c.o.	Określa minimalną temperaturę zasilania.	20 ÷ 50 °C	25	
t1	Maksymalna temperatura nastawy c.o.	Określa maksymalną temperaturę zasilania.	(t0+5) ÷ 85 °C	85	
t2	Zegar czasowy opóźnienia funkcji słonecznej	Kocioł jest ustawiony do natychmiastowego włączenia po pojawieniu się żądania c.w.u. W przypadku połączenia z zasobnikiem solarnym c.w.u. umieszczonym pod kotłem, można zrównoważyć odległość między zasobnikiem a kotłem, aby ciepła woda mogła dopłynąć do kotła. Należy ustawić czas konieczny do sprawdzenia, czy woda jest wystarczająco ciepła (patrz pkt. Przyłączenie paneli słonecznych)	0 - 30 sekund	2	
t3	Zegar czasowy pierwszeństwa c.w.u.	W trybie zima, po zakończeniu żądania c.w.u. kocioł jest gotowy do przełączenia działania na c.o. , jeśli aktywne jest takie żądanie. Za pomocą tego zegara czasowego określany jest czas, w którym kocioł czeka przed zmianą trybu działania celem szybkiego i wygodnego spełnienia ewentualnego kolejnego żądania c.w.u.	0 - 100 sekund (skok 10 s)	2	
t4	Zegary czasowe uruchamiania ogrzewania	Kocioł wyposażony jest w elektroniczny zegar czasowy, który zapobiega zbyt częstym zapłonom palnika w fazie c.o.	0 - 600 sekund (skok 10 s)	18	
t5	Zegar czasowy rampy ogrzewania	Kocioł w fazie ogrzewania wykonuje rampę, w celu uaktywnienia maksymalnej ustawionej mocy.	0 - 840 sekund (skok 10 s)	18	
t6	Opóźnienie zapłonów c.o. przez żądania TA i CR	Kocioł ustawiony jest do natychmiastowego włączenia po pojawieniu się żądania. W przypadku szczególnych instalacji (np. instalacje strefowe z termostatycznymi zaworami silnikowymi itd.) może okazać się konieczne opóźnienie zapłonu.	0 - 600 sekund (skok 10 s)	0	

t7	Podświetlenie wyświetlacza	Ustala sposób podświetlenia wyświetlacza. - 0: podczas użycia, wyświetlacz podświetla się i gaśnie po 15 sekundach nieużywania, w przycisku nieprawidłowości funkcjonuje w trybie migającym. - 1: podświetlenie wyświetlacza. - 2: wyświetlacz jest zawsze podświetlony.	0 - 2	0	
t8	Wizualizacja wyświetlacza	Ustala co wyświetla wskaźnik 19 (Rys. 37). Tryb „Lato”: - 0: wskaźnik jest zawsze wyłączony - 1: pompa aktywna wyświetla temperaturę zasilania, pompa wyłączona, wskaźnik wyłączony Tryb „Zima”: - 0: zawsze wyświetla wartość ustawioną na przełączniku c.o. - 1: pompa aktywna wyświetla temperaturę zasilania, pompa wyłączona, wyświetla wartość ustawioną na przełączniku c.o.	0 - 1	1	
t9	Zwiększanie temperatury off zasilania	Zwiększa temperaturę wyłączenia zasilania podczas włączania, tylko przez pierwsze 60 sekund. Po detekcji płomienia temperatura zostaje zwiększona o t9	0 - 15	0	

Id Parametr	Parametr	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
A0	Typ układu hydraulicznego	Określa typ układu hydraulicznego w kotle (0 = jednofunkcyjny; 1 = zasobnik c.w.u.)	0 ÷ 1	0	
A1	Maksymalna prędkość pompy obiegowej	Określa maksymalną prędkość działania pompy obiegowej. (Jeśli A1 = A2 pompa obiegowa działa ze stałą prędkością)	A2 - 9	9	
A2	Minimalna prędkość pompy obiegowej	Określa minimalną prędkość działania pompy obiegowej.	1 - A1	Victrix Tera 28 1 6	
				Victrix Tera 32 1 5	
				Victrix Tera 38 1 5	
A3	Tryb działania pompy obiegowej.	Określa tryb działania pompy obiegowej - DELTA T = 0: pierwszeństwo proporcjonalne (zob. Pkt. 1.28) - DELTA T = 5 ÷ 25 K: ΔT stała (zob. Pkt. 1.28)	0 ÷ 25	15	
A4	Offset zasilania zasobnika c.w.u.	Określa temperaturę do dodania do nastawy c.w.u., aby obliczyć ustawienie zasilania w celu nagrzania zasobnika c.w.u. (przydatne tylko w przypadku zasobnika c.w.u. połączonego z parametrem A0=1).	5 ÷ 50 °C	25	
A5	Offset aktywacji c.w.u. zasobnika c.w.u.	Wartość temperatury, którą należy odjąć od nastawy c.w.u., aby obliczyć włączenie kotła w celu nagrzania zasobnika c.w.u. (przydatne tylko w przypadku zasobnika c.w.u. połączonego z parametrem A0=1)	0 ÷ 15 °C	3	
A6	Termostat c.w.u.	Ustala tryb wyłączenia w c.w.u. - 0 Stały: temperatura wyłączenia jest stała na maksymalnej wartości niezależnie od wartości ustawionej na panelu sterowania. - 1 Współzależny: wyłączenie kotła następuje w zależności od ustawionej temperatury.	0 ÷ 1	0	

Victrix Tera 28 1

Id Parametr	Parametr	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
S0	Min. liczba obrotów wentylatora c.w.u.	Określa prędkość działania wentylatora przy minimalnej mocy c.w.u.	20 ÷ 60 (x 50 =obr./min)	27 (G20) 26 (G31)	
S1	Maks. liczba obrotów wentylatora c.w.u.	Określa prędkość działania wentylatora przy maksymalnej mocy c.w.u.	S0 ÷ 140 (x 50 =obr./min)	121 (G20) 115 (G31)	
S2	Liczba obrotów wentylatora w fazie włączenia	Określa prędkość działania wentylatora w fazie włączenia	40 ÷ 80 (x 50 =obr./min)	56 (G20) 56 (G31)	

Victrix Tera 32 1

Id Parametr	Parametr	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
S0	Min. liczba obrotów wentylatora c.w.u.	Określa prędkość działania wentylatora przy minimalnej mocy c.w.u.	20 ÷ 60 (x 50 =obr./min)	28 (G20) 28 (G31)	
S1	Maks. liczba obrotów wentylatora c.w.u.	Określa prędkość działania wentylatora przy maksymalnej mocy c.w.u.	S0 ÷ 140 (x 50 =obr./min)	128 (G20) 121 (G31)	
S2	Liczba obrotów wentylatora w fazie włączenia	Określa prędkość działania wentylatora w fazie włączenia	40 ÷ 80 (x 50 =obr./min)	56 (G20) 56 (G31)	

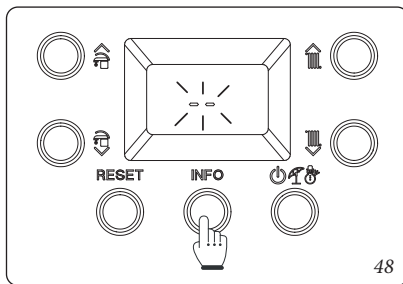
Victrix Tera 38 1

Id Parametr	Parametr	Opis	Zakres	Domyślne	Wartość spersonalizowana
S0	Min. liczba obrotów wentylatora c.w.u.	Określa prędkość działania wentylatora przy minimalnej mocy c.w.u.	20 ÷ 60 (x 50 =obr./min)	27 (G20) 28 (G31)	
S1	Maks. liczba obrotów wentylatora c.w.u.	Określa prędkość działania wentylatora przy maksymalnej mocy c.w.u.	S0 ÷ 140 (x 50 =obr./min)	122 (G20) 122 (G31)	
S2	Liczba obrotów wentylatora w fazie włączenia	Określa prędkość działania wentylatora w fazie włączenia	40 ÷ 80 (x 50 =obr./min)	56 (G20) 56 (G31)	

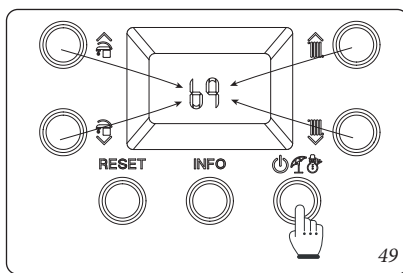
3.12 SPECJALNE FUNKCJE CHRONIONE HASŁEM.

Uwaga: kocioł wyposażony jest w niektóre funkcje specjalne; aby je uruchomić kocioł musi być w trybie czuwania (⏻).

NB.: jeżeli kocioł jest podłączony do CAR^{v2} funkcja „stand-by” jest uzyskiwana wyłącznie za pomocą zdalnego panelu sterowniczego.



Wcisnąć i przytrzymać przez ponad 5 sekund przycisk „INFO”. Na wyświetlaczu pojawiają się dwie pulsujące kreski „--”. W tym momencie należy wpisać hasło, aby uzyskać dostęp do menu programowania.



Do wpisania pierwszej cyfry użyć przycisków regulacji wody użytkowej „↑↓”, do wpisania drugiej cyfry użyć przycisków regulacji temperatury ogrzewania „↑↓”. Aby potwierdzić hasło i wejść do menu, wcisnąć przycisk trybu działania „⏻”.

Po wejściu do menu można przewijać cyklicznie obecne w nim trzy funkcje (dI, MA, FU), wciskając przyciski c.w.u. „↑↓”, aby przejść do menu należy wcisnąć przycisk „⏻”, aby z niego wyjść należy odczekać 15 minut lub wcisnąć przycisk „RESET”.

3.13 FUNKCJA WYGRZEWU JASTRYCHU.

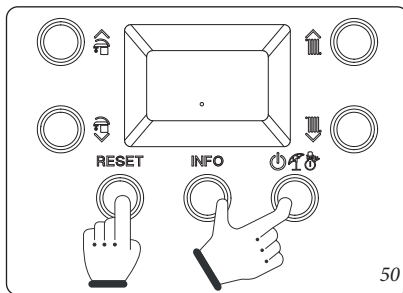
Kocioł wyposażony jest w funkcję przeprowadzenia wygrzewu jastrychu na nowo wykonanych instalacjach podłogowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Uwaga: jeżeli chodzi o parametry wygrzewu jastrychu i jego prawidłowe wykonanie, stosować się do zaleceń producenta podłóg.

NB.: aby móc aktywować funkcję, nie może być podłączone żadnego rodzaju zdalne sterowanie, natomiast w przypadku instalacji podzielonej na strefy, powinna być ona odpowiednio podłączona, zarówno w zakresie połączeń elektrycznych, jak i hydraulicznych.

Funkcję aktywuje się z kotła w trybie OFF, wciskając i przytrzymując przez ponad 5 sekund przyciski „Reset”, „Info” i „Stand-by”.

Funkcja ta trwa łącznie 7 dni, przez 3 dni z zadaną niższą temperaturą i przez 4 dni z wybraną wyższą temperaturą (Rys. 50).



Po włączeniu funkcji pojawiają się w kolejności nastawa dolna (przedział wartości 20 ÷ 45 °C domyślnie = 25 °C) i nastawa górna (przedział wartości 25 ÷ 55 °C domyślnie = 45 °C). Temperaturę wybiera się używając przycisków „↑↓” i zatwierdza wciskając przycisk „⏻”.

W tym miejscu na wyświetlaczu pojawia się licznik rewersyjny dni na przemian z aktualną temperaturą zasilania, oraz normalne symbole związane z pracą kotła.

W przypadku nieprawidłowości lub braku zasilania funkcja zostaje zawieszona, a jej działanie zostanie przywrócone po przywróceniu normalnych warunków pracy, od punktu, w którym została przerwana.

Po upływie ustalonego czasu kocioł powraca automatycznie do trybu „Stand-by”, funkcję można również przerwać wciskając przycisk „⏻”.

3.14 FUNKCJA ODPOWIETRZANIA AUTOMATYCZNEGO (dI).

W przypadku nowych instalacji ogrzewania, a szczególnie w przypadku instalacji podłogowych, bardzo ważne jest przeprowadzenie odpowietrzenia we właściwy sposób. Funkcja opiera się na cyklicznej aktywacji pompy obiegowej (100 s ON, 20 s OFF) i zaworu 3-drożnego (120 s c.w.u., 120 s c.o.).

Funkcja aktywowana jest poprzez uzyskanie dostępu do funkcji specjalnej „dI”, zgodnie z opisem w Punkcie 3.12.

Funkcja ta trwa 16,5 godziny i można przerwać ją wciskając po prostu przycisk „RESET”.

Uaktywnienie funkcji jest sygnalizowane odliczaniem wstecznym wyświetlonym na wskaźniku (20).

3.15 FUNKCJA SYSTEMU POWIETRZNO-SPALINOWEGO (FU)

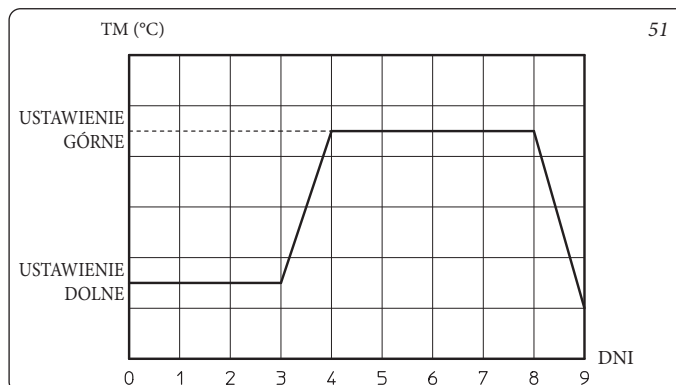
Aby aktywować funkcję „Systemu powietrzno-spalinowego” należy przejść do funkcji specjalnych zgodnie z opisem podanym w Punkcie 3.12 i wybrać funkcję „FU”.

NB.: przed wykonaniem testu należy się upewnić, że syfon do odprowadzania skroplin wypełnił się prawidłowo, a obieg zasysania powietrza i odprowadzania spalin nie jest zatkany, a hermetyczna komora doskonale zamknięta i zamontowano cały układ powietrzno-spalinowy.



Za pomocą tej funkcji aktywowany jest wentylator ze stałą prędkością (6000 obr./min) na 15 minut.

W tej fazie symbole (⏻) i (⏻) będą migać, natomiast symbol (⏻) będzie wyświetlany w sposób ciągły; można przerwać funkcję, wciskając po prostu przycisk „RESET”.











3.16 FUNKCJA KONSERWACJI (MA).

Za pomocą tej funkcji można aktywować niektóre części działania kotła, bez jego uruchamiania, dzięki czemu można sprawdzić działanie ich funkcji.

Funkcja aktywna jest przez 15 minut i można ją przerwać, wciskając przycisk „RESET”.

Aby aktywować funkcję „Konservacji” należy przejść do funkcji specjalnych zgodnie z opisem podanym w Punkcie 3.12 i wybrać funkcję „MA”.

Funkcja umożliwi aktywację następujących obciążeń:

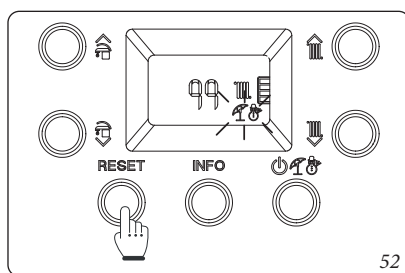
- wentylator (Fn): wentylator ustawiany jest do prędkości włączania. Za pomocą przycisków „ ” można zwiększyć lub zmniejszyć prędkość wentylatora;
- pompa obiegowa (Pu): pompa obiegowa zostaje ustawiona na maksymalną prędkość, która wyświetlana jest na wyświetlaczu; za pomocą przycisków „ ” można zwiększyć lub zmniejszyć prędkość pompy obiegowej;
- zawór trójdrożny (3d): na wyświetlaczu wyświetlany jest symbol w zależności od położenia zaworu, c.w.u. () lub ogrzewanie () ; za pomocą przycisków „ ” można zmienić położenie zaworu, pamiętając, aby zacząć na zakończeniu przejścia z jednego stanu do drugiego;
- przekaźnik konfigurowany (rl): jeśli obecny, przekaźnik konfigurowany zostanie wzbudzony.

3.17 FUNKCJA „KOMINIARZ”.

Funkcja ta, jeśli jest aktywna, zmusza kocioł do pracy z mocą zmienną przez 15 minut.



W takim stanie wyłączone są wszystkie ustawienia i pozostaje aktywny wyłącznie termostat bezpieczeństwa i termostat graniczny. Aby uruchomić funkcję kominiarza należy wcisnąć przycisk „RESET” aż do uaktywnienia funkcji przy braku żądań w.u.

Jej uaktywnienie jest sygnalizowane na wyświetlaczu jednoczesnym miganiem wskaźników (17 i 18 Rys. 37).







Funkcja ta pozwoli technikowi na sprawdzenie parametrów spalania.

Po uaktywnieniu funkcji można wybrać, czy wykonać kontrolę w stanie c.o. lub w.u., otwierając jakiegokolwiek kurek c.w.u.

Za pomocą przycisków „ ” można wybrać poziom mocy spośród trzech wstępnie ustawionych:

- „0%”
- Maks. moc c.o. (P2)
- Maks. moc c.w.u. (P0).

Natomiast za pomocą przycisków „ ” można wybrać moc od 0% do maks. mocy c.w.u. (P0) w odstępach 1%.

Funkcjonowanie w c.o. lub w c.w.u. jest wyświetlane przez odpowiednie symbole  lub .

Po zakończeniu kontroli dezaktywować funkcję, wyłączając i ponownie włączając kocioł.

3.18 FUNKCJA PRZYŁĄCZENIA PANELI SŁONECZNYCH.

Kocioł przystosowany jest na przyjęcie wody podgrzanej przez system paneli słonecznych do temperatury maksymalnej 65°C. Tak czy inaczej, konieczne jest zainstalowanie zaworu mieszającego na obwodzie hydraulicznym przed kotłem na wejściu zimnej wody.

Aby zoptymalizować działanie, gdzie sonda jest już obecna na kotle, dostępny jest na życzenie zestaw sondy słonecznej wejścia (patrz schemat elektryczny Rys. 39):

- jeśli zestaw sonda nie występuje, wskazane jest ustawienie parametru A6 (termostat w.u.) na „1”;
- w przeciwnym razie, gdy zestaw występuje lub sonda już znajduje się w kotle, parametr A6 powinien pozostać na „0”. Zestaw ten zezwala na przyłączenie sondy do rury wejścia z.w.u. kotła, aby uniknąć niepotrzebnego przełączania w instalacjach wyposażonych w ogrzewanie wody za pośrednictwem systemów słonecznych lub alternatywnych źródeł. W przypadku gdy woda na wejściu jest wystarczająca ciepła, kocioł nie włącza się.

W obydwu warunkach (obecność lub brak sondy) zaleca się ustawienie parametru t3 (zegar opóźnienia słonecznego) z czasem wystarczającym na odpływ wody znajdującej się wewnątrz obwodu w.u. przed kotłem.

Im większa jest odległość od podgrzewacza, tym dłuższy czas oczekiwania należy ustawić.

Te regulacje należy wykonać, gdy jest żądany pobór w.u.; po upłynięciu ustawionego czasu na parametrze „t3”, jeśli woda która napływa do kotła ma temperaturę równą lub wyższą od tej ustawionej, kocioł nie włączy się.

Uwaga: aby kocioł funkcjonował prawidłowo, wybrana temperatura na zaworze mieszającym musi być większa o 5°C od temperatury wybranej na panelu sterowania kotła.

3.19 FUNKCJA ZAPOBIEGAJĄCA BLOKADZIE POMPY.

Kocioł wyposażony jest w funkcję, która uruchamia pompę przynajmniej 1 na 24 godzin na okres 30 sekund aby zredukować ryzyko blokady pompy z powodu długiej nieaktywności.

3.20 FUNKCJA PRZECIW BLOKADZIE ZAWORU TRÓJDROŻNEGO.

Zarówno w fazie „c.w.u.” jak i „c.w.u.-c.o.”, kocioł wyposażony jest w funkcję, która po 24 godzinach od ostatniej pracy silnikowego zespołu trójdrożnego uaktywnia go wykonując pełny cykl, aby zmniejszyć ryzyko blokady zaworu trójdrożnego z powodu długiej nieaktywności.

3.21 FUNKCJA ANTYZAMARZANIOWA GRZEJNIKÓW.

Jeśli temperatura wody powrotu z instalacji jest niższa od 4°C, kocioł uruchamia się aż do osiągnięcia 42°C.

3.22 DEMONTAŻ OBUDOWY.

Dla ułatwienia konserwacji kotła można zdemontować całkowicie obudowę postępując zgodnie z prostymi wskazówkami:

• Kratka dolna (Rys. 53).

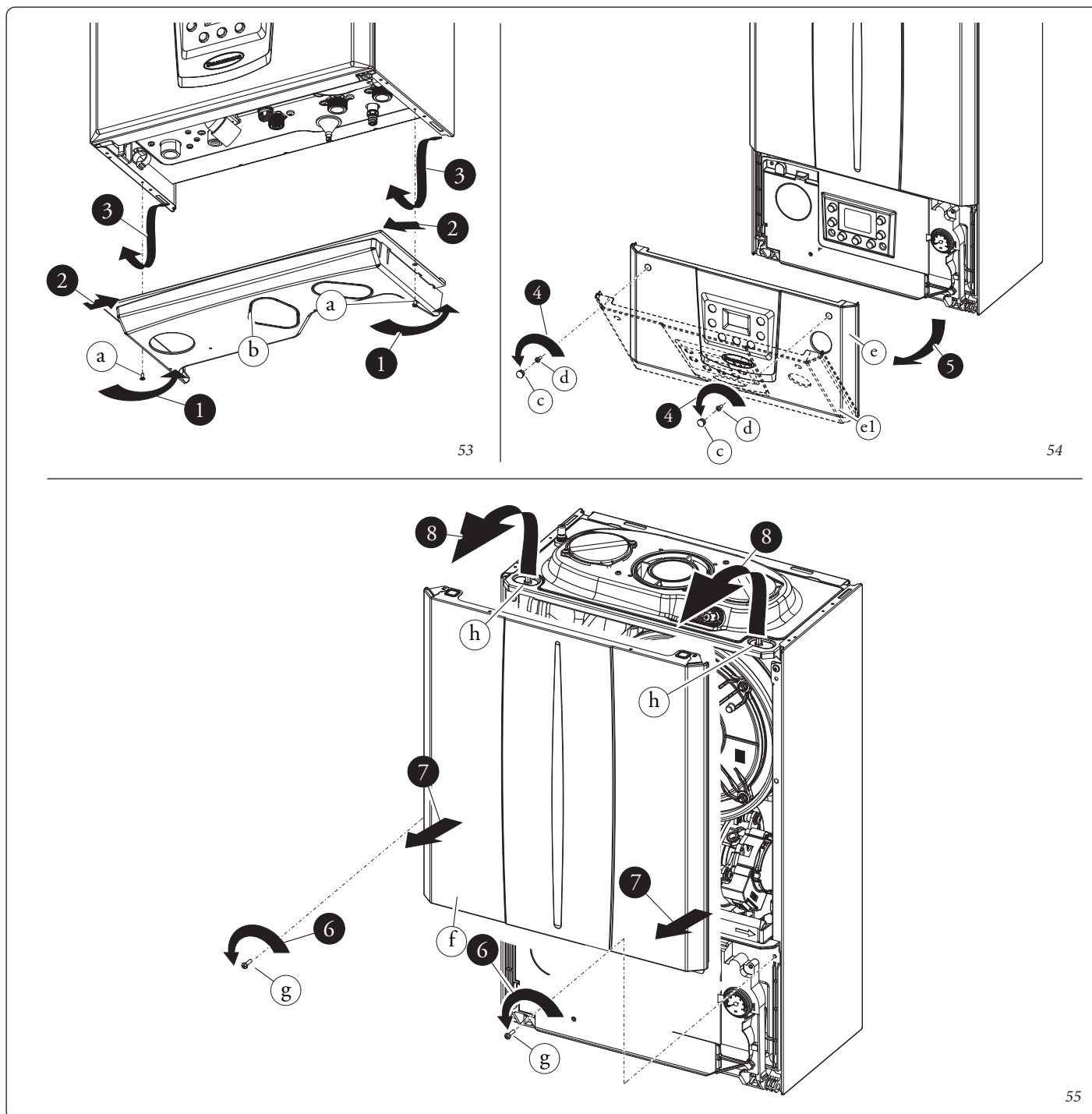
- 1) Odkręcić dwie śruby (a).
- 2) Wcisnąć do środka haczyki blokujące kratkę dolną (b).
- 3) Zdjąć kratkę (b).

• Panel przedni (Rys. 54).

- 4) Wyjąć zaślepki (c) i wykręcić śruby (d).
- 5) Pociągnąć do siebie część przednią (e) i odcepić ją od ramy dolnej.

• Część przednia (Rys. 55).

- 6) Odkręcić dwie śruby (g).
- 7) Lekko pociągnąć część przednią (f) do siebie.
- 8) Zdjąć część przednią (f) z kołków (h), ciągnąc ją do siebie i jednocześnie pchnąć ją do góry.

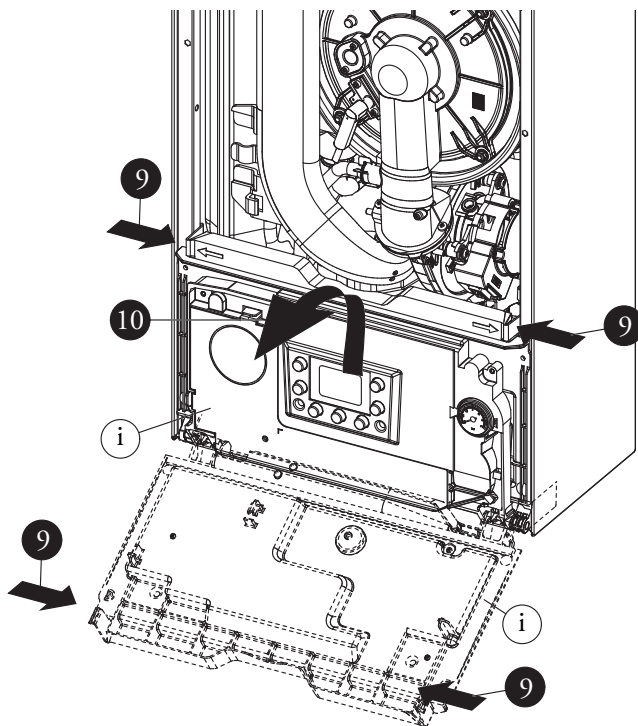


• Tablica sterowania (Rys. 56).

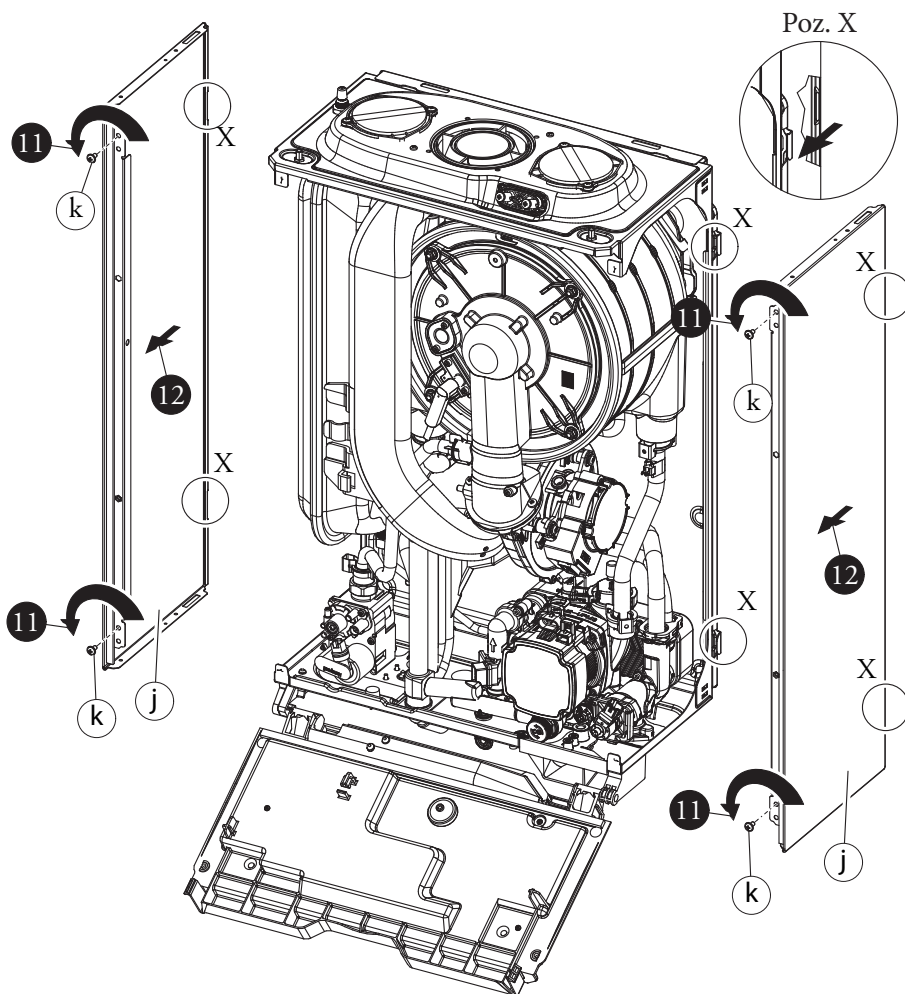
- 9) Wcisnąć haczyki na boku tablicy sterowania (i).
- 10) Przechylić tablicę sterowania (i) do siebie.

• Części boczne (Rys. 57).

- 11) Wykręcić śruby (k) do mocowania części bocznych (j).
- 12) Wymontować części boczne, zdejmując je z gniazda tylnego (Odn. X).



56



57

4 DANE TECHNICZNE.

4.1 ZMIENNA MOC CIEPLNA.

NB.: dane mocy w tabeli zostały pobrane przy pomocy rury zasysania-odprowadzania o długości 0,5 m. Natężenia przepływu gazu odnoszą się do dolnej wartości opałowej, temperatury 15°C i ciśnienia 1013 milibarów.

Victrix Tera 28 l.

				METAN (G20)		PROPAN (G31)	
MOC CIEPLNA	MOC CIEPLNA		MODULACJA	NATĘŻENIE PRZEPŁYWU GAZU PALNIK	MODULACJA	NATĘŻENIE PRZEPŁYWU GAZU PALNIK	
(kW)	(kcal/h)		(%)	(m ³ /h)	(%)	(kg/h)	
28,3	24295	W.U.	99	3,06	99	2,25	
27,5	23650		97	2,98	97	2,19	
26,5	22790		93	2,87	92	2,11	
25,5	21930		89	2,76	88	2,03	
24,1	20717		85	2,61	82	1,91	
23,5	20210	C.O. + W.U.	81	2,54	80	1,87	
22,5	19350		78	2,44	75	1,79	
21,5	18490		74	2,33	71	1,71	
20,5	17630		70	2,22	67	1,63	
19,5	16770		66	2,11	63	1,55	
18,5	15910		62	2,01	59	1,47	
17,5	15050		58	1,90	55	1,39	
16,5	14190		54	1,79	51	1,31	
15,5	13330		50	1,68	47	1,24	
14,5	12470		45	1,58	42	1,16	
13,5	11610		41	1,47	38	1,08	
12,5	10750		37	1,36	34	1,00	
11,5	9890		33	1,26	30	0,92	
10,5	9030		29	1,15	26	0,84	
9,5	8170		24	1,04	22	0,76	
8,5	7310		20	0,93	18	0,68	
7,5	6450		16	0,82	14	0,61	
6,5	5590		11	0,72	10	0,53	
5,5	4730		7	0,61	6	0,45	
4,5	3870		2	0,50	2	0,37	
4,3	3689	1	0,48	1	0,35		

Victrix Tera 32 l.

				METAN (G20)		PROPAN (G31)	
MOC CIEPLNA	MOC CIEPLNA		MODULACJA	NATĘŻENIE PRZEPŁYWU GAZU PALNIK	NATĘŻENIE PRZEPŁYWU GAZU PALNIK		
(kW)	(kcal/h)		(%)	(m ³ /h)	(kg/h)		
32,0	27520	W.U.	99	3,45	2,53		
31,0	26660		96	3,34	2,45		
30,0	25800		92	3,24	2,38		
29,0	24940		89	3,13	2,30		
28,0	24080		85	3,03	2,22		
27,0	23220	C.O. + W.U.	81	2,92	2,14		
26,0	22360		78	2,81	2,06		
25,0	21500		74	2,70	1,98		
24,0	20640		71	2,60	1,91		
23,0	19780		67	2,49	1,83		
22,0	18920		63	2,38	1,75		
21,0	18060		60	2,28	1,67		
20,0	17200		56	2,17	1,59		
19,0	16340		53	2,06	1,51		
18,0	15480		49	1,96	1,44		
17,0	14620		45	1,85	1,36		
16,0	13760		42	1,74	1,28		
15,0	12900		38	1,63	1,20		
14,0	12040		35	1,53	1,12		
13,0	11180		31	1,42	1,04		
12,0	10320		27	1,31	0,96		
11,0	9460		24	1,21	0,88		
10,0	8600		20	1,10	0,81		
9,0	7740		17	0,99	0,73		
8,0	6880		13	0,88	0,65		
7,0	6020	9	0,77	0,57			
6,0	5160	5	0,66	0,49			
5,0	4300	2	0,55	0,41			
4,9	4214	1	0,54	0,40			

Victrix Tera 38 1.

				METAN (G20)		PROPAN (G31)	
MOC CIEPLNA	MOC CIEPLNA		MODULACJA	NATEŻENIE PRZEPŁYWU GAZU PALNIK	MODULACJA	NATEŻENIE PRZEPŁYWU GAZU PALNIK	
(kW)	(kcal/h)		(%)	(m ³ /h)	(%)	(kg/h)	
37,9	32594	W.U.	99	4,13	99	3,03	
32,0	27520	C.O. + W.U.	80	3,46	81	2,54	
6,3	5404		1	0,69	1	0,50	
6,1	5246		1	0,67	-	-	

4.2 PARAMETRY SPALANIA.

		G20	G31
Ciśnienie zasilania	mbar (mm H ₂ O)	20 (204)	37 (377)
Victrix Tera 28 1			
Średnica dyszy gazowej	mm	5,00	3,80
Masowe natężenie przepływu spalin przy mocy znamionowej	kg/h	44	43
Masowe natężenie przepływu spalin przy mocy minimalnej	kg/h	8	7
CO ₂ przy Q. Znam./Min.	%	9,70 / 8,80	11,40 / 10,60
CO przy 0% O ₂ przy Q. Znam./Min.	ppm	360 / 7	560 / 9
NO _x przy 0% O ₂ przy Q. Znam./Min.	mg/kWh	65 / 22	81 / 55
Temperatura spalin przy mocy znamionowej	°C	70	70
Temperatura spalin przy mocy minimalnej	°C	64	63
Victrix Tera 32 1			
Średnica dyszy gazowej	mm	6,00	4,30
Masowe natężenie przepływu spalin przy mocy znamionowej	kg/h	51	50
Masowe natężenie przepływu spalin przy mocy minimalnej	kg/h	9	9
CO ₂ przy Q. Znam./Min.	%	9,50 / 8,60	11,20 / 10,00
CO przy 0% O ₂ przy Q. Znam./Min.	ppm	300 / 5	430 / 5
NO _x przy 0% O ₂ przy Q. Znam./Min.	mg/kWh	56 / 18	89 / 39
Temperatura spalin przy mocy znamionowej	°C	57	60
Temperatura spalin przy mocy minimalnej	°C	58	60
Victrix Tera 38 1			
Średnica dyszy gazowej	mm	6,70	4,90
Masowe natężenie przepływu spalin przy mocy znamionowej	kg/h	63	65
Masowe natężenie przepływu spalin przy mocy minimalnej	kg/h	11	12
CO ₂ przy Q. Znam./Min.	%	9,20 / 8,50	10,09 / 9,41
CO przy 0% O ₂ przy Q. Znam./Min.	ppm	290 / 10	292 / 7
NO _x przy 0% O ₂ przy Q. Znam./Min.	mg/kWh	70 / 14	71 / 19
Temperatura spalin przy mocy znamionowej	°C	59	59
Temperatura spalin przy mocy minimalnej	°C	51	54

Parametry spalania: warunki pomiaru sprawności użytkowej (temperatura zasilania/temperatura powrotu = 80/60°C), w odniesieniu do temperatury otoczenia = 15°C.

4.3 DANE TECHNICZNE.

		Victrix Tera 28 1	Victrix Tera 32 1	Victrix Tera 38 1
Znamionowa moc cieplna w.u.	kW (kcal/h)	28,8 (24773)	32,6 (28047)	39,0 (33567)
Znamionowa moc cieplna c.o.	kW (kcal/h)	24,6 (21194)	28,6 (24588)	32,7 (28139)
Minimalna moc cieplna	kW (kcal/h)	4,5 (3862)	5,1 (4413)	6,3 (5436)
Znamionowa moc cieplna c.w.u. (użyteczna)	kW (kcal/h)	28,3 (24295)	32,0 (27520)	37,9 (32594)
Znamionowa moc cieplna c.o. (użyteczna)	kW (kcal/h)	24,1 (20717)	28,0 (24080)	32,0 (27520)
Minimalna moc cieplna (użyteczna)	kW (kcal/h)	4,3 (3689)	4,9 (4214)	6,1 (5246)
*Sprawność cieplna użyteczna 80/60 Znam./Min.	%	97,8 / 95,5	97,9 / 95,5	97,8 / 96,5
*Sprawność cieplna użyteczna 50/30 Znam./Min.	%	106,1 / 106,1	106,0 / 108,2	105,3 / 104,3
*Sprawność cieplna użyteczna 40/30 Znam./Min.	%	108,2 / 108,3	107,9 / 108,2	107,1 / 107,4
Straty ciepła przez obudowę z palnikiem Off/On (80-60°C)	%	0,34 / 0,20	0,30 / 0,30	0,24 / 0,40
Straty kominowe z palnikiem Off/On (80-60°C)	%	0,02 / 1,70	0,02 / 2,20	0,01 / 2,50
Maksymalne ciśnienie pracy obwodu c.o.	bar	3	3	3
Maksymalna temperatura pracy obwodu c.o.	°C	90	90	90
Temperatura regulowana c.o. (maks. zakres pracy)	°C	20 - 85	20 - 85	20 - 85
Naczynie przeponowe instalacji pojemność całkowita	l	5,8	6,4	7,1
Ciśnienie wstępne naczynia przeponowego	bar	1,0	1,0	1,0
Zawartość wody w kotle	l	2,2	2,41	3,8
Ciśnienie dyspozycyjne przy natężeniu przepływu 1000 l/h	kPa (m H ₂ O)	26,4 (2,7)	30,1 (3,1)	30,7 (3,1)
Użyteczna moc cieplna wytwarzania ciepłej wody	kW (kcal/h)	28,3 (24295)	32,0 (27520)	37,9 (32594)
Zakres nastawy temperatury c.w.u.	°C	30 - 60	30 - 60	30 - 60
Ciśnienie min. (dynamiczne) obwodu c.w.u.	bar	0,3	0,3	0,3
Ciśnienie max. pracy obwodu c.w.u.	bar	10	10	10
Zdolność ciągłego poboru (ΔT 30°C)	l/min	14,1	16,5	18,6
Masa pełnego kotła	kg	35,8	37,91	40,50
Masa pustego kotła	kg	33,6	35,50	36,70
Przyłączenie elektryczne	V/Hz	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Znamionowy pobór prądu	A	0,6	0,76	0,95
Zainstalowana moc elektryczna	W	80	105	120
Pobór mocy pompy obiegowej	W	41	51	54
Wartość EEI	-	≤ 0,20 - Szcz. 3	≤ 0,20 - Szcz. 3	≤ 0,20 - Part. 3
Stopień ochrony instalacji elektrycznej urządzenia	-	IPX5D	IPX5D	IPX5D
Maks. temperatura produktów spalania	°C	75	75	75
Temperatura maks. przegrzania spalin	°C	120	120	120
Klasa NO _x	-	6	6	6
NO _x ważony	mg/kWh	35,0	30,0	39,0
CO ważony	mg/kWh	20,0	15,0	68,0
Typ urządzenia	C13 / C13x / C33 / C33x / C43 / C43x / C53 / C63 / C83 / C83x / C93 / C93x / B23 / B33 / B53p			(**)
Victrix Tera 38 1 (**) Typ urządzenia	C13 / C13x / C33 / C33x / C43 / C43x / C53 / C53x / C63 / C63x / C83 / C83x / C93 / C93x / B23p / B33 / B53p			
Kategoria	II 2H3P			

- Dane dotyczące osiągnięć c.w.u. odnoszą się do ciśnienia wejściowego dynamicznego wysokości 2 barów i przy temperaturze wejściowej 15°C; wartości są pobrane natychmiast przy wyjściu kotła uwzględniając fakt, że aby uzyskać przedstawione dane konieczne jest wymieszanie z wodą zimną.

- * Sprawność odnosi się do wartości opałowej dolnej.
- Wartość ważona NO_x związana jest z dolną wartością opałową.

4.4 OPIS TABLICZKI ZNAMIONOWEJ.

Md		Cod. Md	
Sr N°	CHK	Cod. PIN	
Type			
Q _{nw} /Q _n min.	Q _{nw} /Q _n max.	P _n min.	P _n max.
PMS	PMW	D	TM
NO _x Class			
			CONDENSING

NB.: dane techniczne podano na tabliczce znamionowej na kotle

	POL
Md	Model
Cod. Md	Kod modelu
Sr N°	Nr seryjny
CHK	Check (kontrola)
Cod. PIN	Kod PIN
Type	Typ instalacji (odn. CEN TR 1749)
Q _{nw} min.	Minimalna moc cieplna c.w.u.
Q _n min.	Minimalna moc cieplna c.o.
Q _{nw} max.	Maksymalna moc cieplna c.w.u.
Q _n max.	Maksymalna moc cieplna c.o.
P _n min.	Minimalna moc cieplna
P _n max.	Maksymalna moc cieplna
PMS	Maksymalne ciśnienie instalacji
PMW	Maksymalne ciśnienie c.w.u.
D	Specyficzne natężenie przepływu
TM	Maksymalna temperatura pracy
NO _x Class	Klasa NO _x
CONDENSING	Kocioł kondensacyjny

4.5 PARAMETRY TECHNICZNE KOTŁÓW WIELOFUNKCYJNYCH (ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM 813/2013).

Wydajność podana w poniższych tabelach odnosi się do wartości opałowej górnej.

Model/e:				Victrix Tera 28 1							
Kotły kondensacyjne:				TAK							
Kocioł niskotemperaturowy:				NIE							
Kocioł typu B1:				NIE							
Urządzenie kogeneracyjne do ogrzewania otoczenia:				NIE		Wyposażone w układ dodatkowego ogrzewania:		NIE			
Urządzenie wielofunkcyjne do ogrzewania:				TAK							
Element	Symbol	Wartość	Urządzenie	Element	Symbol	Wartość	Urządzenie				
Znamionowa moc cieplna	P_n	24	kW	Sezonowa sprawność energetyczna c.o.	η_s	93	%				
Dla kotłów c.o. i kotłów wielofunkcyjnych: użyteczna moc cieplna				Dla kotłów c.o. i kotłów wielofunkcyjnych: sprawność użytkowa							
Ze znamionową mocą cieplną podczas pracy w wysokiej temperaturze (*)	P_4	24,0	kW	Ze znamionową mocą cieplną podczas pracy w wysokiej temperaturze (*)	η_4	88,1	%				
Przy 30% znamionowej mocy cieplnej podczas pracy w niskiej temperaturze (**)	P_1	8,0	kW	Przy 30% znamionowej mocy cieplnej podczas pracy w niskiej temperaturze (**)	η_1	97,6	%				
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej.				Pozostałe elementy							
Z pełnym obciążeniem	el_{max}	0,010	kW	Straty ciepła w trybie gotowości	P_{stby}	0,057	kW				
Z częściowym obciążeniem	el_{min}	0,005	kW	Zużycie energii zapłonu palnika	P_{ign}	0,000	kW				
W trybie czuwania	P_{SB}	0,002	kW	Emisja tlenków azotu	NO_x	35	mg / kWh				
Dla wielofunkcyjnych urządzeń do ogrzewania											
Deklarowany profil obciążenia				XL		Sprawność wytwarzania c.w.u.		η_{WH}	87	%	
Dzienne zużycie energii elektrycznej				Q_{elec}	0,122	kWh	Dzienne zużycie gazu		Q_{fuel}	22,406	kWh
Dane adresowe				IMMERGAS S.p.A. VIA CISA LIGURE, 95 - 42041 BRESCELLO (RE) WŁOCHY							

(*) Wysoka temperatura oznacza 60°C powrotu i 80°C zasilania.

(**) Praca w niskiej temperaturze dla kotłów kondensacyjnych oznacza 30°C, dla kotłów niskotemperaturowych 37°C, a dla pozostałych urządzeń 50°C temperatury powrotu.

Model/e:				Victrix Tera 32 1							
Kotły kondensacyjne:				TAK							
Kocioł niskotemperaturowy:				NIE							
Kocioł typu B1:				NIE							
Urządzenie kogeneracyjne do ogrzewania otoczenia:				NIE		Wyposażone w układ dodatkowego ogrzewania:		NIE			
Urządzenie wielofunkcyjne do ogrzewania:				TAK							
Element	Symbol	Wartość	Urządzenie	Element	Symbol	Wartość	Urządzenie				
Znamionowa moc cieplna	P_n	28	kW	Sezonowa sprawność energetyczna c.o.	η_s	93	%				
Dla kotłów c.o. i kotłów wielofunkcyjnych: użyteczna moc cieplna				Dla kotłów c.o. i kotłów wielofunkcyjnych: sprawność użytkowa							
Ze znamionową mocą cieplną podczas pracy w wysokiej temperaturze (*)	P_4	28,0	kW	Ze znamionową mocą cieplną podczas pracy w wysokiej temperaturze (*)	η_4	87,85	%				
Przy 30% znamionowej mocy cieplnej podczas pracy w niskiej temperaturze (**)	P_1	9,3	kW	Przy 30% znamionowej mocy cieplnej podczas pracy w niskiej temperaturze (**)	η_1	97,58	%				
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej.				Pozostałe elementy							
Z pełnym obciążeniem	el_{max}	0,012	kW	Straty ciepła w trybie gotowości	P_{stby}	0,0573	kW				
Z częściowym obciążeniem	el_{min}	0,006	kW	Zużycie energii zapłonu palnika	P_{ign}	0,000	kW				
W trybie czuwania	P_{SB}	0,002	kW	Emisja tlenków azotu	NO_x	30	mg / kWh				
Dla wielofunkcyjnych urządzeń do ogrzewania											
Deklarowany profil obciążenia				XL		Sprawność wytwarzania c.w.u.		η_{WH}	87	%	
Dzienne zużycie energii elektrycznej				Q_{elec}	0,131	kWh	Dzienne zużycie gazu		Q_{fuel}	22,362	kWh
Dane adresowe				IMMERGAS S.p.A. VIA CISA LIGURE, 95 - 42041 BRESCELLO (RE) WŁOCHY							

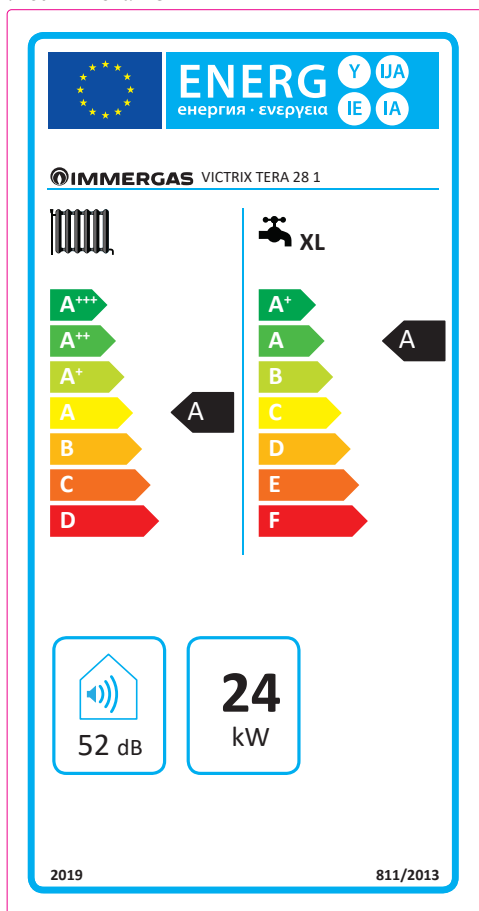
(*) Wysoka temperatura oznacza 60°C powrotu i 80°C zasilania.

(**) Praca w niskiej temperaturze dla kotłów kondensacyjnych oznacza 30°C, dla kotłów niskotemperaturowych 37°C, a dla pozostałych urządzeń 50°C temperatury powrotu.

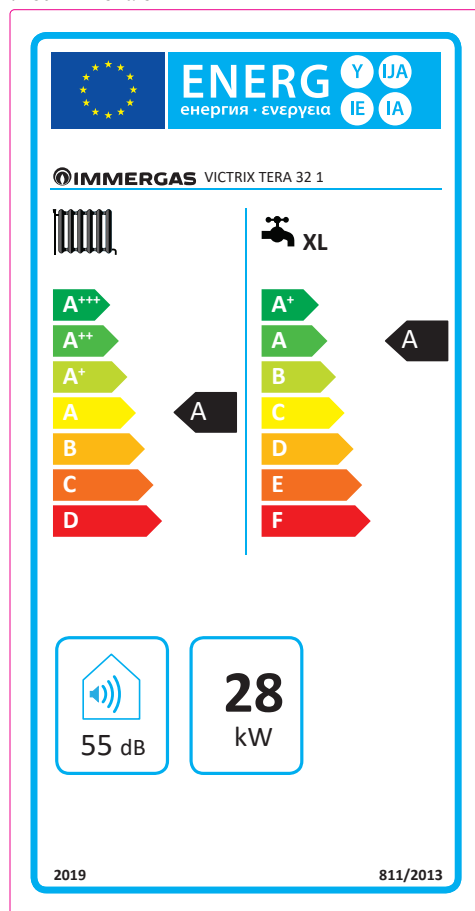
Model/e:				Victrix Tera 38 1							
Kotły kondensacyjne:				TAK							
Kocioł niskotemperaturowy:				NIE							
Kocioł typu B1:				NIE							
Urządzenie kogeneracyjne do ogrzewania otoczenia:				NIE			Wyposażone w układ dodatkowego ogrzewania:	NIE			
Urządzenie wielofunkcyjne do ogrzewania:				TAK							
Element	Symbol	Wartość	Urządzenie	Element	Symbol	Wartość	Urządzenie				
Znamionowa moc cieplna	P_n	32	kW	Sezonowa sprawność energetyczna c.o.	η_s	93	%				
Dla kotłów c.o. i kotłów wielofunkcyjnych: użyteczna moc cieplna				Dla kotłów c.o. i kotłów wielofunkcyjnych: sprawność użytkowa							
Ze znamionową mocą cieplną podczas pracy w wysokiej temperaturze (*)	P_4	32,0	kW	Ze znamionową mocą cieplną podczas pracy w wysokiej temperaturze (*)	η_4	88,1	%				
Przy 30% znamionowej mocy cieplnej podczas pracy w niskiej temperaturze (**)	P_1	10,6	kW	Przy 30% znamionowej mocy cieplnej podczas pracy w niskiej temperaturze (**)	η_1	97,7	%				
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej.				Pozostałe elementy							
Z pełnym obciążeniem	el_{max}	0,042	kW	Straty ciepła w trybie gotowości	P_{stby}	0,055	kW				
Z częściowym obciążeniem	el_{min}	0,007	kW	Zużycie energii zapłonu palnika	P_{ign}	0,000	kW				
W trybie czuwania	P_{SB}	0,002	kW	Emisja tlenków azotu	NO_x	34	mg / kWh				
Dla wielofunkcyjnych urządzeń do ogrzewania											
Deklarowany profil obciążenia				XL		Sprawność wytwarzania c.w.u.		η_{WH}	85	%	
Dzienne zużycie energii elektrycznej				Q_{elec}	0,124	kWh	Dzienne zużycie gazu		Q_{fuel}	23,108	kWh
Dane adresowe				IMMERGAS S.p.A. VIA CISA LIGURE, 95 - 42041 BRESCELLO (RE) WŁOCHY							
(*) Wysoka temperatura oznacza 60°C powrotu i 80°C zasilania.											
(**) Praca w niskiej temperaturze dla kotłów kondensacyjnych oznacza 30°C, dla kotłów niskotemperaturowych 37°C, a dla pozostałych urządzeń 50°C temperatury powrotu.											

4.6 KARTA PRODUKTU (ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM 811/2013).

Victrix Tera 28 1



Victrix Tera 32 1

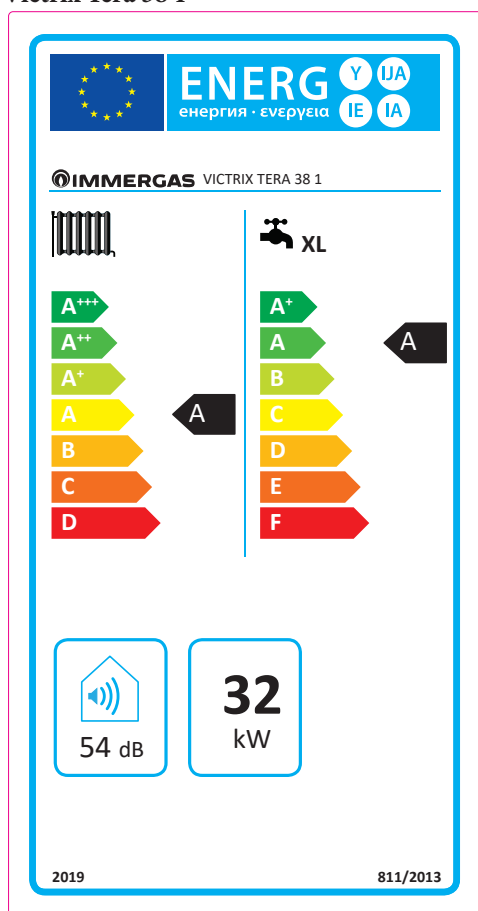


Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii dla funkcji c.o. (Q_{HE})	44,1 GJ
Roczne zużycie energii elektrycznej dla funkcji c.w.u. (AEC)	27 kWh
Roczne zużycie paliwa dla funkcji c.w.u. (AFC)	17 GJ
Sprawność sezonowa c.o. (η_c)	93 %
Sprawność wytwarzania c.w.u. (η_{wh})	87 %

Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii dla funkcji c.o. (Q_{HE})	51 GJ
Roczne zużycie energii elektrycznej dla funkcji c.w.u. (AEC)	29 kWh
Roczne zużycie paliwa dla funkcji c.w.u. (AFC)	17 GJ
Sprawność sezonowa c.o. (η_c)	93 %
Sprawność wytwarzania c.w.u. (η_{wh})	87 %

Aby prawidłowo zamontować urządzenie, należy zapoznać się z 1 rozdziałem niniejszej instrukcji (przeznaczonej dla instalatora) i obowiązującymi przepisami. W celu prawidłowej konserwacji, należy przeczytać rozdział 3 niniejszej instrukcji (przeznaczonej dla serwisanta) i przestrzegać wyznaczonych zaleceń i okresów konserwacji.

Victrix Tera 38 1



Parametr	Wartość
Roczne zużycie energii dla funkcji c.o. (Q_{HE})	99 GJ
Roczne zużycie energii elektrycznej dla funkcji c.w.u. (AEC)	27 kWh
Roczne zużycie paliwa dla funkcji c.w.u. (AFC)	18 GJ
Sprawność sezonowa c.o. (η_s)	93 %
Sprawność wytwarzania c.w.u. (η_{wh})	85 %

4.7 PARAMETRY DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA KARTY ZESPOŁU.

Jeśli kocioł Victrix Tera (28, 32 lub 38) jest częścią zespołu, należy posłużyć się kartami zespołu pokazanymi na Rys. 60 i 63.

W celu poprawnego wypełnienia karty wpisać we właściwe miejsca (patrz wzór karty zespołu Rys. 58 i 61) wartości z tabeli Rys. 59 i 62.

Pozostałe wartości powinny pochodzić z kart technicznych produktów, z których składa się zespół (np.: urządzenia solarne, integracyjne pompy ciepła, elementy sterujące temperaturą).

Użyć karty Rys. 60 w przypadku „zespołów” dotyczących funkcji ogrzewania (c.o.) (np.: kocioł + kontrola temperatury).

Użyć karty Rys. 63 w przypadku "zespołów" dotyczących funkcji c.w.u. (np.: kocioł + termiczny kolektor słoneczny).

Wzór dotyczący wypełniania karty zespołu systemu c.o.

Sezonowa sprawność energetyczna c.o. kotła		<input type="text" value="'I'"/>	%
Kontrola temperatury Z karty kontroli temperatury	Klasa I = 1 %, Klasa II = 2 %, Klasa III = 1,5 %, Klasa IV = 2 %, Klasa V = 3 %, Klasa VI = 4 %, Klasa VII = 3,5 %, Klasa VIII = 5 %	+ <input type="text"/>	%
Kocioł dodatkowy Z karty kotła	Sezonowa sprawność energetyczna c.o. (w %)	(<input type="text"/> - 'I') x 0,1 = ±	<input type="text"/> %
Udział energii słonecznej Z karty urządzenia słonecznego	Wymiary kolektora (w m ²) Objętość zbiornika (w m ³) Sprawność kolektora (in %) Klasyfikacja zbiornika A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81	('III' x <input type="text"/> + 'IV' x <input type="text"/>) x (0,9 x (<input type="text"/> / 100) x <input type="text"/>	= + <input type="text"/> %
Dodatkowa pompa ciepła Z karty pompy ciepła	Sezonowa sprawność energetyczna c.o. (w %)	(<input type="text"/> - 'I') x 'II'	= + <input type="text"/> %
Udział energii słonecznej i dodatkowej pompy ciepła Wybrać najniższą wartość	0,5 x <input type="text"/> O 0,5 x <input type="text"/>	= -	<input type="text"/> %
Sezonowa sprawność energetyczna ogrzewania otoczenia zespołu.			<input type="text"/> %
Klasa sezonowej sprawności energetycznej c.o. zespołu.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> < 30 % ≥ 30 % ≥ 34 % ≥ 36 % ≥ 75 % ≥ 82 % ≥ 90 % ≥ 98 % ≥ 125 % ≥ 150 %		
Kocioł i dodatkowa pompa ciepła zainstalowana z grzejnikami niskotemperaturowymi o temperaturze 35°C? Z karty pompy ciepła	<input type="text"/>	+ (50 x 'II') =	<input type="text"/> %
Sprawność energetyczna wszystkich produktów wymienionych w niniejszej karcie może nie odzwierciedlać rzeczywistego zużycia energii po instalacji, ponieważ sprawność ta zależy od dodatkowych czynników, takich jak straty ciepła w systemie rozprowadzania oraz wymiarów produktów względem wielkości oraz charakterystyki budynku.			

Parametry wypełniania karty zespołu.

Parametr	Victrix Tera 28 1	Victrix Tera 32 1	Victrix Tera 38 1
'I'	93	93	93
'II'	*	*	*
'III'	1,11	0,95	0,84
'IV'	0,44	0,37	0,33

* należy określić przy użyciu tabeli 5 Rozporządzenia 811/2013 w przypadku „zespołu” złożonego z pompy ciepła uzupełniającej kocioł. W tym przypadku kocioł należy traktować jako główne urządzenie zespołu.

59

Karta zespołu układów c.o.

Sezonowa sprawność energetyczna c.o. kotła 1 %

Kontrola temperatury 2 %
 Z karty kontroli temperatury

Klasa I = 1 %, Klasa II = 2 %,
 Klasa III = 1,5 %, Klasa IV = 2 %,
 Klasa V = 3 %, Klasa VI = 4 %,
 Klasa VII = 3,5 %, Klasa VIII = 5 %

Kocioł dodatkowy 3 %
 Z karty kotła

Sezonowa sprawność energetyczna c.o. (w %)

(- _____) x 0,1 = ± %

Udział energii słonecznej 4 %
 Z karty urządzenia słonecznego

Wymiary kolektora (w m²)

Objętość zbiornika (w m³)

Sprawność kolektora (in %)

Klasyfikacja zbiornika
 A* = 0,95, A = 0,91,
 B = 0,86, C = 0,83,
 D-G = 0,81

(_____ x + _____ x) x (0,9 x (/ 100) x = + %

Dodatkowa pompa ciepła 5 %
 Z karty pompy ciepła

Sezonowa sprawność energetyczna c.o. (w %)

(- _____) x _____ = + %

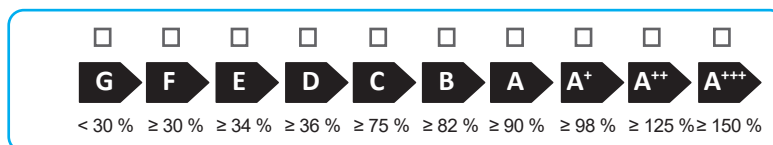
Udział energii słonecznej i dodatkowej pompy ciepła 6 %

Wybrać najniższą wartość 7 %

0,5 x O 0,5 x = - %

Sezonowa sprawność energetyczna ogrzewania otoczenia zespołu. 7 %

Klasa sezonowej sprawności energetycznej c.o. zespołu.



Kocioł i dodatkowa pompa ciepła zainstalowana z grzejnikami niskotemperaturowymi o temperaturze 35°C?
 Z karty pompy ciepła 7 %

+ (50 x _____) = %

Sprawność energetyczna wszystkich produktów wymienionych w niniejszej karcie może nie odzwierciedlać rzeczywistego zużycia energii po instalacji, ponieważ sprawność ta zależy od dodatkowych czynników, takich jak straty ciepła w systemie rozprowadzania oraz wymiarów produktów względem wielkości oraz charakterystyki budynku.



60

Wzór dotyczący wypełniania karty zespołu systemu wytwarzania c.w.u.

Sprawność energetyczna ogrzewania wody kotła wielofunkcyjnego.

¹
 %

Deklarowany profil obciążenia:

Udział energii słonecznej
 Z karty urządzenia słonecznego

Dodatkowa energia elektryczna

$$(1,1 \times 'I' - 10\%) \times 'II' - 'III' - 'I' =$$

²
 + %

Sprawność energetyczna ogrzewania wody zespołu w umiarkowanych warunkach klimatycznych

³
 %

Sprawność energetyczna ogrzewania wody zespołu w średnich warunkach klimatycznych.

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Sprawność energetyczna ogrzewania wody w zimniejszych lub cieplejszych warunkach klimatycznych.

Zimniejsze: ³ - 0,2 x ² = %

Cieplejsze: ³ + 0,4 x ² = %

Sprawność energetyczna wszystkich produktów wymienionych w niniejszej karcie może nie odzwierciedlać rzeczywistego zużycia energii po instalacji, ponieważ sprawność ta zależy od dodatkowych czynników, takich jak straty ciepła w systemie rozprowadzania oraz wymiarów produktów względem wielkości oraz charakterystyki budynku.

Parametry dotyczące wypełniania karty zespołu zestawów użytkowych.

Parametr	Victrix Tera 28 1	Victrix Tera 32 1	Victrix Tera 38 1
I'	87	87	85
II'	*	*	*
III'	*	*	*

* należy ustalić zgodnie z Rozporządzeniem 811/2013 oraz metodami obliczeniowymi zawartymi w Komunikacie Komisji Europejskiej nr 207/2014.

62

Karta zespołu systemu wytwarzania c.w.u.

Sprawność energetyczna ogrzewania wody kotła wielofunkcyjnego.

%

Deklarowany profil obciążenia:

Udział energii słonecznej
Z karty urządzenia słonecznego

Dodatkowa energia elektryczna

(1,1 x - 10%) x - - = + %

Sprawność energetyczna ogrzewania wody zespołu w umiarkowanych warunkach klimatycznych

%

Sprawność energetyczna ogrzewania wody zespołu w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Sprawność energetyczna ogrzewania wody w zimniejszych lub cieplejszych warunkach klimatycznych.

Zimniejsze: ³ - 0,2 x ² = %

Cieplejsze: ³ + 0,4 x ² = %

Sprawność energetyczna wszystkich produktów wymienionych w niniejszej karcie może nie odzwierciedlać rzeczywistego zużycia energii po instalacji, ponieważ sprawność ta zależy od dodatkowych czynników, takich jak straty ciepła w systemie rozprowadzania oraz wymiarów produktów względem wielkości oraz charakterystyki budynku.

63





This instruction booklet
is made of ecological paper



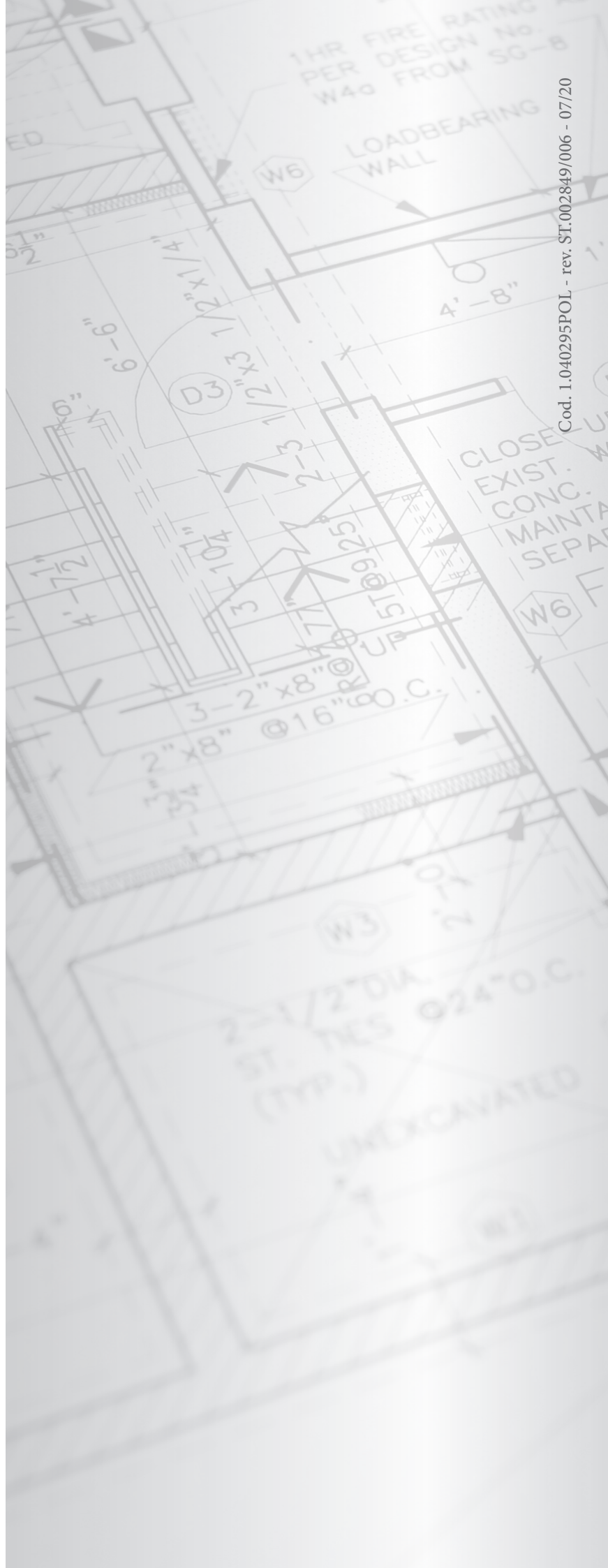
immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617



IMMERGAS
IMMERGAS SPA - ITALY
CERTIFIED COMPANY
UNI EN ISO 9001:2015

Design, manufacture and post-sale assistance of gas
boilers, gas water heaters and related accessories



Cod. 1.040295POL - rev. ST.002849/006 - 07/20